

Huyeron del Muñiz dos de los presos con SIDA

Página/16/17

RECLAME SU EJEMPLAR SIN CARGO

Noches blancas de Fiedor M. Dostoyevski

NOCHES BLANCAS
FIEDOR M. DOSTOYEVSKI
Grupo Juncal

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 3 de noviembre de 1991

Año 5 - Nº 1364 - Precio de este ejemplar: ₳ 13.000 Recargo venta interior: ₳ 500. En Uruguay: N$ 4000

INFORME ESPECIAL

El ascendente poder de Sofovich en el entorno presidencial

Página/2/3

EL NUEVO AMOR DE MENEM

Fotomontaje Página/12

NOTICIAS

"El día que secuestraron a Ricardo, a las tres de la tarde, tuvimos una reunión con el general Albano Harguindeguy. El nos dijo que, en ese momento, no tenía noticias de secuestros pero que si se trataba de eso y eran delincuentes comunes, que pagáramos."

(De Ana Manoukián, madre de Ricardo Manoukián, secuestrado y asesinado en 1982, a la revista *Somos*.)

4

Derecho revolucionario, *por Horacio Verbitsky*

Escritor corsario y editor pirata, *por Osvaldo Soriano*

32

Decretazo desregulador

LA LEY DEL MAS FUERTE

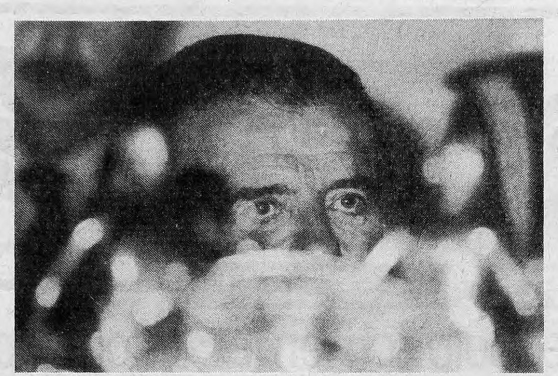
Escriben: Rodolfo Terragno - Roberto Lavagna - Daniel Artana - Claudio Lozano - Marcelo Diamand - Marcelo Zlotogwiazda

BIBLIOTECA NACIONAL 2013 ARGENTINA

La irresistible ascención de Gerardo Sofovich

DE FECHORIA A LA

Desplazó en el corazón del Presidente al alicaído Constancio Vigil y al mismísimo Bernardo Neustadt, pero sus éxitos no terminan allí. Dejó en posición más que desairada a su superior, el secretario de Medios de Comunicación, Raúl Burzaco, y se integró como vitalicio al círculo más íntimo de Carlos Menem. Sin embargo la sorpresa no es completa. Ya había frecuentado el poder en otras épocas, las de Viola, más precisamente, y las peleas que hoy desata no son más que la culminación de una larga carrera que incluye entre otros a su propio hermano Hugo, Alejandro Romay, Mirtha Legrand, Menotti y la propia Zulema Yoma.



Presidente Carlos Menem. "Esto está disponible para vos. Podés venir cuando quieras".

(*Por Gabriela Cerruti*) Lo primero que hizo al pisar tierra fue enganchar su pantalón en una zarza, pero nadie se rió. En vez, dos policías vestidos de civil y el propio Don Amado se acercaron solícitos y presurosos para ayudarle a desprenderlo y acompañarlo al automóvil donde ya había subido el Presidente. Amigo desde hace un par de años y hombre fuerte del Gobierno en los últimos meses, Gerardo Sofovich había cumplido, él afirma que sin saberlo, el rito iniciático por el cual se ingresa al círculo áulico de la intimidad menemista al transitar en el asiento del acompañante de la avioneta piloteada por Carlos Menem los cien kilómetros —quince minutos de vuelo— distantes entre La Rioja y Anillaco.

Fue el domingo anterior, mientras se llevaban a cabo las elecciones en siete provincias y cuando en Buenos Aires el ministro Domingo Cavallo ponía a punto el decretazo de la desregulación, y —a pesar de la fuerza de los símbolos alrededor del Presidente— constituyó sólo la máxima puesta en escena de la a todas luces incuestionable incorporación del empresario-conductor-interventor entre los pocos que participan de las decisiones más personales de Carlos Menem. "Esto está disponible para vos, podés venir cuando quieras. Me va a dar mucho gusto que vengas con tu familia", le susurró Menem con gesto confidente mientras le mostraba el salón grande de lo que aún es apenas una intención de residencia en Anillaco. Habían pasado sólo cuatro días de la disputa entre Sofovich y el secretario de Medios de Co-

Vida y obra

"JODIDO LO ADMITO, PERO VERDUGO NO"

En la semana que pasó los adictos a la tele estuvieron a punto de padecer sobredosis de Gerardo Sofovich: a las diez horas y media de programas propios que maneja en el canal que lo tiene como interventor, el famoso animador estuvo de visita el lunes en "Fuego cruzado" de Marcelo Longobardi por Canal 9 y el martes por Canal 13 en el strip interviú con Jorge Guinzburg.

Con ironía, o no tanta a juzgar por la realidad, Longobardi lo recibió diciéndole que era el único ministro del gabinete que no había estado en su ciclo. Después, Sofovich admitió que el cargo en ATC no era su único objetivo en la vida. Con humor, Guinzburg le transmitió que tenía fama de tipo jodido y verdugo: "Jodido lo admito, porque soy muy exigente. Pero verdugo no: si soy un tierno". A continuación Guinzburg contó un chiste sobre Sofovich difundido en todo el ambiente de la TV: "A Sofovich le dicen 'Regalo del cielo' porque el único que lo puede ver es el hijo".

Por el reportaje de "Peor es nada" el público se enteró de que la primera vez sexual de Sofovich no fue una en realidad, sino que fueron dos y que la inicial, cuando tenía nueve o diez años fue, según el interesado, una verdadera violación practicada por una dama mayor que él. También se dijo que el funcionario tiene la misma edad que Brigitte Bardot, con quien comparte una visión de la defensa de los animales.

Sofovich siempre trabajó muchísimo tal vez como espejo de su padre, Manuel, un periodista y autor teatral contemporáneo de Eichelbaum y de Arlt que en los tiempos en que no había televisión dejó 68 obras escritas, muchas de ellas representadas y que, según siempre se enorgullece su heredero, figuraba en el Espasa Calpe. "¿Qué pensaría mi viejo si me viera?", se preguntó en 1981. "Ojalá me esté viendo. Pienso que estaría contento."

Antes de ser lo que es hoy, o sea ministro sin cartera y adlátere del Presidente, este Sofovich recorrió un largo camino, primero a pie pero desde hace muchos años en distintos modelos de Mercedes Benz. Estudió arquitectura y quedó a seis materias del título. Y así como ahora sabemos que padeció acoso precoz de una vecina, también se conoce que su introducción periodística se la debe a su padre, quien lo acercó al mítico *Noticias Gráficas* de la época. Anduvo también en *La Prensa*, escribió crónicas en el noticiero Panamericano y bajo el seudónimo de Sofo fue dibujante humorístico de la revista *Tía Vicenta*. En 1960 trabajaba como creativo de una agencia de publicidad y desde aquel escalón pegó el salto a la televisión escribiendo el ciclo "Legión de amigos" que, recién inaugurado, propalaba Canal 9. Su primer éxito lo consigue en agosto de 1962 tecleando para Juan Verdaguer.

Ahí le llegó un aluvión de trabajo y para no quedar tapado se asoció con su hermano Hugo para escribirle a Dringue Farías, a Carlos Balá, a Alberto Locatti hasta que con "Operación Ja Ja" logra su primer suceso masivo en un estilo de humor que incluye la observación casi periodística de la realidad ("también haciendo humor soy periodista", diría). En ese programa aparecen por primera vez caballitos que ya cabalgaron en cien batallas y que aún relinchan: el sketch de la peluquería y la polémica en el bar que ahora, curiosamente, no protagonizan cómicos sino periodistas.

Es desde aquel instante cuando empiezan a hacerle notas. En una publicada en la desaparecida *Primera Plana*, en cuya foto se lo ve con unos raros peinados viejos que incluían patillas caudillescas, declara: "Al principio en 'Operación Ja Ja' intenté elaborar un humorismo moderno y refinado... pero después tuve que apoyar y conceder. Los ratings han terminado por darle la razón a los productores: suben cuando hay cachetazos y baldazos de agua".

En 1968 él y su hermano tenían cinco programas en el aire, 28 horas semanales, y dormían menos que Neustadt para llegar a tiempo con los libretos. Fue entonces que, en base a un elenco de extraordinarias condiciones generaron un sistema de trabajo que no los obligaba a escribir sino a formular una línea básica que cada semana era rellenada por el dulce de la actualidad y por la mano maestra de los actores. No pocos, incluidos ellos, vieron en este modelo de improvisación un desprendimiento de la itálica Comedia del Arte.

Desde entonces su fama, su prestigio personal, su capacidad de generar rating, logros comerciales y negocios adentro y afuera de la pantalla no dejaron de crecer. "No soy un empresario, soy el titular de un boliche unipersonal", definió. Lo único que le restaba obtener acaba de conseguirlo: el guiño de un Presidente, convertirse en la sombra de su poder.

Su fracaso más resonante en televisión no sucedió en la pantalla. Fue en 1989 cuando integrando la sociedad Argentevé (en la que también figuraban el actual gobernador de Tucumán y los directores de *Ambito Financiero* y *La Prensa*) se presentaron a la licitación de Canal 13 y perdieron como en la guerra con *Clarín*. Pero Dios y la patria sabían que había una empresa oficial en su futuro. No era la que el intendente Grosso le pidió que dirigiera en 1989, el complejo zoo botánico al que renunció para presentarse a aquella licitación. Amante de los animales, en 1990 entró por la puerta grande de Santa Fe y avenida Sarmiento como nuevo propietario del zoológico porteño. Lejos quedan los tiempos en que en 1986 al influjo de su sketch televisivo, Sofovich metía once mil personas diarias en "El arca de Sofovich" en la calle Corrientes.

En 1974 "por no estar de acuerdo con la estatización de los canales" se alejó de la televisión por lo que los años iniciales de la dictadura lo encontraron haciendo cine como *Los vampiros las prefieren gorditas* o *Los doctores las prefieren desnudas*, largometrajes filmados como quien hace telecomedias y de los que facturó una extensa lista que todavía hoy explota la TV. De esa nómina los críticos rescatan, por sus valores vaudevillescos a *Los caballeros de la cama redonda* y *Un toque diferente*. En ese tiempo sin pantalla hizo mucho teatro de revistas y music-hall estilo Las Vegas (ciudad que visitó tantas veces en su época de jugador) y hasta una temporada con Enrique Pinti titulada *Historia del siete*. Pero también fue actor en un par de películas, entre ellas *El desquite*, de Desanzo, en donde interpretaba cabalmente a un capomafia que caía asesinado a los diez minutos de empezar el film.

Hijo preclaro de este medio si los hay, Sofovich volvió a la TV en el '80 y fue como si nunca se hubiera alejado. Pasó por todos los canales, privados y estatales, tuvo amigos y enemigos ("más que críticas provoco envidias", es una de sus frases preferidas). Durante el radicalismo en 1988, el COMFER lo puso en el freezer durante un trimestre porque en su ciclo "La noche del sábado" alguien mentó el trasero de una virgen y otro conjugó en cámara el muy tradicional verbo coger. Antes de hoy, cuando declara "no estoy agrandado, soy grande" ya se sentía, con razón o sin ella, el centro del universo, al punto que una vez pensó que con su apodo por el que es conocido en los taxis y en la calle: "Logré que ruso sea lo mismo que tano o gallego. Una palabra tan neutra como ñato, pecoso o colorado", explicó en 1983. Si en ese año ya había llegado, de entonces a hoy es sorprendente todo lo que acaparó.

Lo "mejor" del Proceso

En la tapa del número 313 del desaparecido magazine *La Semana*, de nueve años atrás, se ve a un Gerardo Sofovich con gorra de coronel haciendo una extraña morisqueta. Luego se demostró que la foto era trucada, la travesura le costó un juicio a Perfil pero fue la manera para decir que el animador tuvo vínculos con la dictadura y en especial con el general Roberto Viola.

En julio de 1981 el COMFER le prohibió la imitación que, bajo libretos suyos, Mario Sapag realizaba sobre Jorge Luis Borges. "¿Existen en el país personajes prohibidos?", le preguntan en el suplemento *Así* en *Crónica*. "No conozco ninguna lista de personajes prohibidos." El periodista insiste: "Y sobre la censura ¿no tiene nada que decir?" Responde: "Hasta ahora no me molestó... si hubiera censura alguien se ocuparía de ver los tapes".

También a *La Capital* de Mar del Plata negó en marzo de 1983 que haya padecido censura. "Me manejé con el sentido común que es algo que nos falta a todos en este pais... cuando volví a trabajar en 1980 ya había pasado lo 'mejor' del Proceso... no sentí repugnancia en trabajar en esas condiciones. Tampoco estoy ahora entre los que gritan contra los militares." Cristina Castello en abril de 1983 en *Tiempo Argentino* le pregunta derecho viejo sobre su amistad con Viola. Aclara: "Es exagerado llamarle amistad. Tengo con él una cordial relación de la cual no voy a renegar ahora porque el Proceso está llegando a su fin. Me parece un amabilísimo caballero con quien he tenido el gusto de jugar al truco, al tute y de compartir cenas".

En el '83 dijo Sofovich "voté a Alfonsín en silencio" y desde que se perfeccionó su amistad de 20 años con el actual presidente no vaciló en decir en televisión que nunca había sido peronista. En otras ocasiones esbozó una definición política: "Soy un socialdemócrata" y luego "soy un demócrata socialista independiente" que no es lo mismo. ¿Por qué no se dedica a la política?, le preguntó *La Semana* en setiembre del '83 y el hoy funcionario avizora: "A lo mejor en algún momento de mi vida cuando tenga más madurez de la que creo que tengo pueda hacer mi aporte desde un puesto de responsabilidad pública, no un puesto público". En el 84 *Radiolandia* vuelve al ataque: su relación con Viola. "Es una necedad, una mezquindad... debuté en el '60 con Frondizi y seguí mi carrera con Guido, Illia, Onganía, Lanusse; dejo por propia voluntad en 1974 pero no soy hombre del Proceso", aclara. Pero aún es más claro en noviembre de 1983 en otra entrevista de *Tiempo Argentino*: "El Mundial pasó; los comandantes en jefe pasaron, los directores de TV pasaron y Minguito y Sofovich siguen en cartelera".

Ahora el único que sigue en carrera es él.

RIOJA

municación, Raúl Burzaco, y el interventor de ATC era el único funcionario que integraba la reducidísima comitiva presidencial.

La relación entre Menem y Sofovich fue gestándose entre interminables partidas de póquer y prolongadas cenas en Fechoría, y reconoce diferencias por lo menos notables con las que supo establecer el Presidente en su momento con otros personajes ligados a los medios de comunicación como Constancio Vigil o Bernardo Neustadt. Los exegetas de la corte menemista aseguran que aquel era el mejor aliado para los momentos de distensión y que para eso —cine, tenis, salidas nocturnas— lo buscaba el Presidente, pero que en rara oportunidad mencionaba frente a él una preocupación de gobierno. Neustadt amenazó convertirse en mentor ideológico del proyecto menemista y llegó a operar situaciones específicas como la Plaza del Sí o durante la huelga ferroviaria. Los dos dejaron ahora de frecuentar la intimidad presidencial.

Sofovich, en cambio, guarda una prudente distancia en los momentos de diversión, a los que aporta sólo la estructura con la que cuenta y en cuestiones de gobierno acepta hablar cuando se trata de temas de comunicación o del canal que dirige. "Siente que tiene tanto poder frente a una cámara de televisión que no le interesa ningún otro tipo de poder. Sólo los negocios, o lo que haga por amistad", sintetiza un referente de los "celestes" que, aunque alguna vez se permitan disentir en privado con el manejo que hace "el ruso" de la comunicación gubernamental, admiten que no osarían enfrentarlo en este momento.

Para precisar a qué se refieren, relatan una anécdota que aseguran que conmovió al ministro José Luis Manzano, un hombre al que no es fácil sorprender cuando se trata de cuestiones relacionadas con el poder. "En una de las primeras noches en Fechoría, alguien bromeó sobre el lugar estratégico en que está ubicada la mesa que ocupan habitualmente y que permite mirar absolutamente todo lo que pasa desde la vereda hasta la cocina. Sofovich no se inmutó y respondió: 'Por supuesto, desde esta mesa yo domino todo'. No fue un fallido: fue una declaración de principios."

El mismo impone el ritmo de su relación con el Presidente, consiguiendo que sea Menem quien deba requerirlo, a diferencia de lo que sucede habitualmente en el entorno riojano. El domingo del bautismo en Anillaco dio más de una muestra clara de esto, pero en una situación fue particularmente notorio. Menem estaba parado en un palquito levantado para la inauguración del Salón de Conferencias del Hotel de Turismo, junto al gobernador, el vicegobernador y el intendente de la ciudad. Sofovich se había ubicado en la primera fila de los escasos espectadores de la ceremonia. El Presidente inició una serie de gestos ampulosos dirigidos a convocar al palco a Sofovich, que permaneció sin darse por enterado entre el público. Cuando ya a todos les había quedado clara la invitación presidencial y el desplante maquillado de modestia de Sofovich, el Presidente hizo un último esfuerzo de seducción y mandó a dos pintorescas señoras de ceremonial a repetirle personalmente la invitación. "El Presidente le pide por favor que lo acompañe al palco", argumentaron. Sofovich miró al Presidente que le reclamaba con un gesto atento una respuesta afirmativa y se volvió hacia las emisarias: "Díganle al Presidente que no voy al palco porque no tengo puesta la corbata".

Si hay algo en particular que Menem dice admirarle es que "siempre va al frente", especialmente cuando se trata de defender posturas personales o relacionadas con el Presidente. Cuando en la medianoche del sábado pasado se conocieron las declaraciones de Zulema Yoma, Menem decidió que no iba a hablar sobre el tema y argumentó en privado que "ella va a hacer cualquier cosa porque no quiere perder el apellido Menem". Durante el almuerzo del día siguiente, Sofovich pidió una copia de las declaraciones, que le alcanzó Ramón Hernández. Las leyó meticulosamente mientras la esposa del senador Eduardo, Susana Valente —antigua y declarada enemiga de la ex primera dama—, le susurraba su disgusto ante cada frase. Cuando terminó dobló la copia de la información, la guardó en un bolsillo y le dijo al Presidente: "Yo voy a contestarle esta noche". Menem meneó la cabeza en una insinuación de desaprobación: "No, Gerardo, no hay que contestarle. Yo ya les dije a los periodistas que de ese tema no hablo". Sofovich levantó apenas el tono de voz, lo suficiente como para demostrar firmeza y retrucó: "Vos no le contestés si no querés. Pero a mí nadie me dice lo que tengo que hacer. Y yo voy a contestarle". Esa noche, frente a las cámaras de ATC, Sofovich le contestó a Zulema. Para que llegase a tiempo al canal, el Presidente había hecho venir especialmente un avión desde Buenos Aires y le prestó su avioneta y su piloto particular.



—*¿Usted le da consejos al Presidente?*
—Mi relación con el Presidente es privada y yo no hablo de ella.
—*Pero ustedes son amigos.*
—Sí.
—*¿Y no habla cada uno de su trabajo?*
—Sí, claro. Bueno, en ese caso puede decir que, a veces, le doy algunos consejos.

Las grandes peleas

"¿Con quién te llevás bien?", le preguntó Guinzburg a "Regalo del cielo" Sofovich. "Con casi todo el mundo", responde él. "Ah —le retruca el terrible petiso— de ahí viene que el mundo es chico", acaso sabiendo que Gerardo Andrés mantiene diferencias insalvables hasta con su hermano Hugo Alberto. Una de las constantes del animador fueron sus encontronazos personales y profesionales, los "sidije" y "nodije", los ataques y desmentidas que originaron una manera de tener permanente presencia en la prensa.

Para muchos la semana pasada el interventor de ATC acostó a su superior, el secretario de Medios, Raúl Burzaco, aunque Eduardo Bauzá los citó a ambos para disimular que allí nadie se había peleado nunca. Hoy todo es miel sobre hojuelas para él. Romay acepta compartir un tiempo con GS en el principal ciclo de su canal pero en diciembre de 1989 declaró en *Gente*: "¿Sofovich?: recuerdo cálidamente al de 'El botón', el de las pulseadas, los animalitos y el balero no me interesa".

Mirtha Legrand lo homenajeó en su living hace unas semanas olvidando unas declaraciones de Sofovich de 1982: "(Mirtha)... habló de la mediocridad del medio y de la falta de renovación. Justo ella que conduce un programa que nunca tuvo renovación". Fue en noviembre de 1970 cuando la Sala III de la Cámara del Crimen dispuso la prision preventiva de los hermanos Sofovich y de su madre, doña Rebeca Lewis, por unos contratos incumplidos con Canal 11. "Bastantes juicios tuve en mi vida". declaró en 1979 el hombre que en aquella instancia tribunalicia acumuló 122 desobediencias judiciales.

En el '81 polemizó con Menotti tras un sketch suyo en el que Mario Sapag imitaba al técnico tratándolo de "triste". En ese año respondió con ira a una crítica que la escritora Martha Mercader formuló sobre otro famoso personaje que él escribía y Juan Carlos Altavista interpretaba: el inefable Minguito. Pero antes había trinado contra ciertos topes salariales establecidos por los militares que conducían la SIP en 1980 y con el coronel Coria, ex titular de esa secretaría. "Pedro Coria es un cazador de brujas." Por un quítame allá este contrato se trenzó con el Gordo Porcel y debido a los bichos con la Sociedad Protectora de Animales. En la extensa lista de sus incidentes no deben faltar las severas respuestas a todos aquellos periodistas que osaron criticarlo o disentir con él. Su bronca con la empresa IPSA fue famosa y ahora tiene forma judicial y en junio del año pasado tuvo un chisporroteo memorable en el restaurante Fechoría con Zulema Yoma, que le fue a recriminar una serie de expresiones sobre el divorcio presidencial que Sofovich manejó en uno de sus programas por Canal 11. Zulema hija había dicho: "Estoy indignadísima... ese señor hace cualquier cosa con tal de ganar dinero pero nunca por hacer un buen programa de televisión". Sofovich rechazó la filípica de la ex mujer de Carlos Menem: "Tengo una larga trayectoria profesional y se muy bien lo que hago", le dijo.

Aunque desde que hizo fijar el dólar por el Parlamento se jactó de manejar la política económica a través de leyes, Domingo Cavallo defiende ahora la decisión —por él promovida— de desregular la economía mediante un decreto, que incluso deroga leyes. Para el ministro, a Eduardo Angeloz le faltó coraje para hacer en Córdoba lo que Carlos Menem ha hecho ahora a nivel nacional. "No se atrevió con los camioneros", dijo.

Cavallo rechaza críticas y exhorta

DESREGULAR ES DE

"Para hacer lo que está haciendo el presidente Menem se necesita un coraje que, lamentablemente, el doctor Angeloz no mostró en Córdoba", disparó ayer Domingo Cavallo en respuesta al gobernador cordobés, quien sostuviera anteayer que la desregulación significa el desmantelamiento del Estado.

Cavallo, quien suele reaccionar con extrema dureza frente a cualquier crítica, recordó que Angeloz no reglamentó la derogación de la norma que regla el transporte de cereales porque, según él, "no se animó a enfrentar la presión del sindicato de camioneros", que es el que decide "qué camión lleva el cereal de una ciudad a otra".

En declaraciones efectuadas desde Nueva York, adonde voló anteanoche para exponer ante un foro de banqueros (ver aparte), el ministro sostuvo que sería "un gran gesto de los legisladores" ratificar la desregulación de la economía. "Si cada uno de los parlamentarios se pone la mano en el corazón y dice la verdad —planteó el mediterráneo—, ¿podría el Congreso argentino haber tomado una norma con la simultaneidad y la prontitud que tiene el decreto del presidente Menem?"

Hasta el momento, Cavallo se había jactado de haber encauzado la política económica a través del Parlamento, hasta el punto de haber promovido la fijación por ley del tipo de cambio. Siempre adujo que ello daba previsibilidad y confiabilidad al programa. El discurso del equipo económico se apartó bruscamente de este carril al optar por la vía del decretazo para la desregulación, arguyendo que las cámaras legislativas son pasto de los lobbies.

Amenazando a los legisladores con el descrédito público, el economista cordobés dijo que "ahora sería bueno que el Parlamento lo trate (el decreto desregulador), y si está en desacuerdo lo anule (para ello sólo necesitaría dictar una ley). Vamos a ver qué opinaría la gente, cuando ahora ha empezado a gozar de la libertad". Su argumento es que las regulaciones no se pueden desmontar de a poco y de a una, y además afirma que "desregular no significa que la sociedad quede sin ningún tipo de regla".

Cavallo no parece compartir el grado de optimismo manifestado por Carlos Menem cuando manifestó que habrá una "explosión" de la producción. El ministro se limitó a vaticinar que habrá mayor inversión y más empleos, "aunque en algunos sectores la reacción pueda ser más rápida que en otros". La generalidad de los economistas, incluso los que más adhieren a la política de apertura y desregulación, esperan una profunda reconversión en el sector privado, que incluya ramos que se achiquen o desaparezcan.

En cuanto a la discusión cambiaria, Cavallo aseguró que el tipo de cambio efectivo para las exportaciones agropecuarias sube un 5 por ciento con la eliminación de la tasa de estadística (del 3 por ciento, y que se mantiene para las importaciones) y los tributos que servían para sostener a organismos de regulación que ahora se disuelven, como las juntas de granos y de carnes.

El ómnibus y los colectivos

Por el momento no habrá ningún cambio en el boleto del colectivo, aseguró ayer Juan José Llach, pero recordó que el reciente decreto ómnibus enumera una serie de actividades que deberán ser desreguladas rápidamente por la comisión especial creada para esa tarea. Entre éstas figura el transporte terrestre, según subrayó el propio secretario de Programación Económica, pero sin adelantar qué forma tomaría en este caso la desregulación. Aclaró sí que las evenuales modificaciones no podrán implementarse en la provincia de Buenos aires, donde la fijación del valor del pasaje es facultad oficial. Hasta el momento las distorsiones son tales que en las líneas que nacen en la Capital y se internan en el conurbano, los trayectos más largos, que cruzan la General Paz o el Riachuelo, pueden pagar un boleto más bajo que tramos más cortos, si éstos se inician del lado provincial. Llach descartó cambios respecto de los taxis, regidos por una regulación municipal, lo que desecharía la posibilidad de competencia en la tarifa, como en el ultraliberal modelo chileno.

BIBLIOTECA NACIONAL
DONACION
De: GARCIA MARINO
Fecha 22 FEB 2013

Venta de usinas

VELOCIDAD DE LA LUZ

(*Por Cledis Candelaresi*) Si prospera el último bosquejo del Gobierno para privatizar las centrales eléctricas, en febrero próximo podrían ingresar al Tesoro casi 400 millones de dólares por la venta de las cuatro más importantes. Pero esta posibilidad, acariciada por Economía, presupone desde el pago en riguroso cash hasta un meteórico cronograma licitatorio: el 15 de noviembre se llamaría a concurso y a la misma altura de enero las usinas deberían estar en manos privadas.

La idea de más fuerza en Energía consiste en transformar las usinas en sociedades anónimas y vender el 90 por ciento de sus acciones, utilizando, para fijar el valor base de cada una de ellas, una fórmula —la utilidad estimada durante diez años, ajustada en un 14 por ciento anual— que pondría como piso para hacer una oferta 100 millones de dólares para la central de Güemes 50 para la de Luján de Cuyo, 120 para la de Puerto Nuevo y 110 para la de Nuevo Puerto, las centrales térmicas de mayor envergadura, que serían licitadas en una primera etapa.

Para que estos dólares ingresen lo antes posible se estuvieron ensayando combinaciones que permitan integrar a los consorcios oferentes un banco inversor, aunque la discusión de qué papel ocuparía éste género un difícil debate.

Claro que para que el Gobierno alcance una meta tan ambiciosa y en tan corto tiempo es necesario que se cumplan algunas condiciones entre arduas y utópicas. En primer lugar, resulta imprescindible que el Senado apruebe el miércoles, como se espera, el proyecto de marco regulatorio para privatizar el sector eléctrico, marco que declara sujetas a privatización SEGBA, Agua y Energía Eléctrica e Hidronor, dueñas de las centrales y excluidas de la Ley de Emergencia Económica.

A pesar de que los radicales se oponen, propulsadas por Jorge Lapeña, la iniciativa ya conquistó el visto bueno de cuatro comisiones de la Cámara Alta, donde el oficialismo tiene mayoría. Allí se le hicieron retoques que, entre otras cosas, limitaron las atribuciones del ente regulador e impidieron la libre exportación de energía.

Pero el verdadero desafío viene después, ya que en una semana el proyecto tendría que obtener el visto bueno de Diputados, única chance de que el Ejecutivo evite un decreto para darle a los empresarios el status de privatizables, si insiste en su propósito de ofrecerlas a mediados de mes.

La aspiración de tener todo o, por lo menos, una parte sustancial del precio de las centrales —o un adelanto de su canon, si se optara or concesionarlas— también coloca a los privatizadores en un brete. A menos que decidan traicionar la lógica empresaria, los dueños privados querrían recuperar lo antes posible el dinero desembolsado, llevando la tarifa hasta las nubes.

Además el deterioro de las usinas reclama urgentes e importantes inversiones, que los interesados también podrían poner sobre la mesa para que el Estado les permita vender la electricidad a mayor precio. Y, por si esto fuera poco, las reglas que hoy rigen el mercado mayorista de energía atan su valor a algunos imponderables, como la cantidad de agua de algunos ríos. Una incertidumbre que anima muy poco a los potenciales interesados, ansiosos de un negocio seguro.

IMPORTACION - EXPORTACION
CAPACITACION INTENSIVA CON PRACTICAS
INICIO 08-11-91
INTRODUCCION A LA INVESTIGACION DE MERCADOS.
MARKETING, ASESORAMIENTOS, FORMAS DE COMPRA.
GESTIONE SU MATRICULA Y REGISTRO
SUIPACHA 255 2º B 35-5845 (10 a 18 Hs.)
AIRE ACONDICIONADO



Derecho revolucionario

Ni otro gobierno, ni otro equipo económico, ni otro año. Meses después de jactarse de su apego a la legalidad, el equipo económico explica que el decretazo del jueves es sólo en parte ilegal, porque entre las normas que deroga además de leyes hay decretos y resoluciones. Es decir que Cavallo está un poquito embarazado.

El decreto limitativo del derecho de huelga se camufló como si fuera la reglamentación de viejas leyes de Frondizi, Onganía e Isabel; la remisión de naves de guerra al Golfo sin permiso del Congreso se disimuló como misión de paz; y otros plumazos modificaron de a una ley por vez, como el pago de salarios en vales de comida. Ahora el gobierno nacional se cargó medio centenar de leyes en un minuto, sin cuidar las apariencias. Siempre tan sincero, el Presidente ha dicho que por tratarse de medidas revolucionarias no era posible fijarse en minucias legales. Hemos ingresado, pues, a un nuevo capítulo de la vieja historia argentina del derecho revolucionario. Como en 1976, cámaras patronales, grupos de interés y medios de comunicación del establishment lo saludan con alborozo, seguros de su impunidad. Saben, por experiencia, que tal vez Menem y Cavallo deban sentarse algún día en el banquillo de los acusados para responder por el atropello a la legalidad, pero nunca ellos, eternos cómplices y beneficiarios de la bancarrota del sistema institucional. Esta no es una cuestión de forma como se ha pretendido, sino de fondo. El Poder Ejecutivo se ha arrogado la suma del poder y sólo resta implorar que la utilice con la moderación propia del generoso espíritu de Su Excelencia. Tiene en su favor la complacencia mayoritaria con el razonable contenido desregulatorio de algunos artículos del decreto, aunque otros, por el contrario, concentren en el gobierno los recursos previsionales jubilatorios, completando el trasvasamiento económico del sindicalismo modelo 1943 a la asociación del Estado con prestadores privados de salud. También consagra para las futuras negociaciones colectivas la libre competencia darwinista del león suelto con el mono atado.

Hay dos formas de analizar la conducta oficial. La más difundida, aun dentro del propio partido oficial, es atribuir la emisión del decretazo a una propensión autoritaria y desestimar sus fundamentaciones como meros pretextos. Otra consiste en prestarles atención. Si se analiza su contenido, tal vez el acto de fuerza encubra una debilidad. Marienhoff ejemplifica situaciones de necesidad y urgencia con terremotos, incendios o epidemias. Los considerandos del decreto 2284 remiten a esa imaginería catastrófica: "No se ha superado" la emergencia declarada hace dos años, el proceso de estabilización está en "grave riesgo", la exigencia de las nuevas reglas es "imperiosa", debe actuarse en forma sigilosa para evitar la "inestabilidad persistente en los mercados" y está en juego "la suprema necesidad de la vida del Estado". Igual que Rapanelli en 1989 o que González en 1990, Cavallo no encuentra la salida del laberinto. Necesita mantener anclado el dólar para que no se desboquen los precios ni se evapore el salario de sus votantes, pero cada mes que pasa se acumulan desequilibrios de conocido potencial explosivo. El aumento registrado en el índice de precios al consumidor desde que asumió el cuarto ministro de Economía de Menem es de un 20 por ciento en dólares, lo cual aniquila la competitividad argentina en el mundo.

Si se cumpliera el vaticinio oficial de una deflación del 3 por ciento gracias a las nuevas disposiciones, apenas se habría detenido por dos meses la marcha de aquel reloj inexorable. Lo mismo ocurre con el superávit fiscal, compuesto en una proporción insostenible por recursos extraordinarios producto de la enajenación de activos no renovables, como las áreas petroleras y las empresas públicas. Los grandes grupos y los bancos extranjeros que expulsaron a Alfonsín han concedido una tregua a Menem sólo mientras dure esa apremiada subasta, de la que son exclusivos beneficiarios.

El Gobierno, que encubre sus dificultades con los acreedores externos sentenciando que las uvas del Plan Brady están verdes, apenas está ganando tiempo, en una coyuntura que sus propias palabras califican como desastrosa.

al Congreso

MACHOS

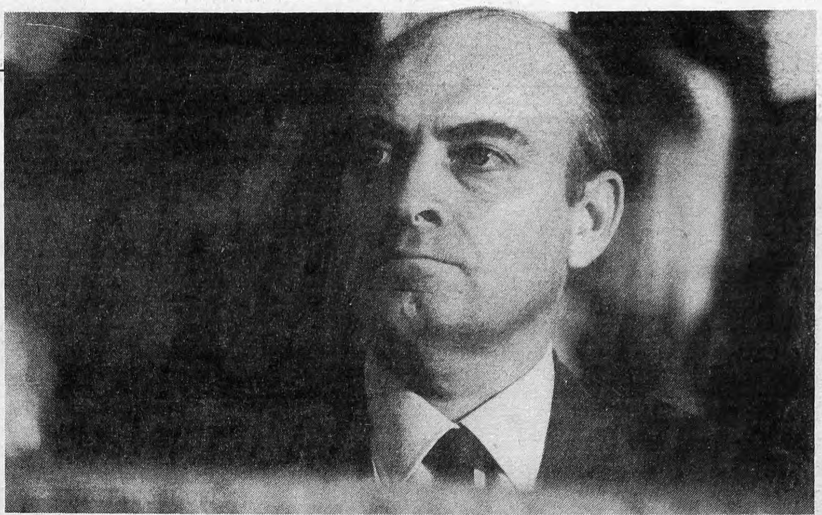
30 banqueros y un Cavallo

La insistencia de la banca acreedora en conseguir que la Argentina se avenga a cancelar parte de los casi 8000 millones de dólares de intereses atrasados envolvió la presentación de Domingo Cavallo, ayer en Nueva York, ante el llamado Grupo de los 30, con el pretexto de exponer sobre los "drásticos cambios" que están sucediendo en América latina. Con el mismo propósito comparecieron ante este club de banqueros Pedro Aspe, secretario de Hacienda mexicano, y Andrés Bianchi, presidente del Banco Central de Chile.

Aunque la reunión fue a puertas cerradas, voceros del Grupo, que desde su fundación en 1978 agrupa a líderes de la banca comercial y altos funcionarios de la banca central de las potencias industriales, hicieron trascender que la banca considera posible alcanzar con la Argentina un acuerdo —respecto de los intereses atrasados— similar al logrado tiempo atrás con Brasil (y que el equipo de Cavallo juzga como una de las razones de la inflación galopante que arrasa al país vecino).

La apetencia de los banqueros consiste en obtener el pago de un 25 por ciento en efectivo (cerca de 2000 millones de dólares), sumando entonces el 75 por ciento restante al capital global de la deuda. Del 25 por ciento serían descontados los 600 millones de dólares que la Argentina ya remesó a los bancos este año, a razón de 60 millones mensuales.

La posibilidad de que Buenos Aires acceda a esta pretensión es muy baja por las exigencias del Plan de Convertibilidad, que impide afectar las reservas externas, ya que éstas sirven de respaldo a la base monetaria. La estrategia de Cavallo posterga la negociación con los banqueros hasta después de haber obtenido una asistencia ampliada del FMI, y además juntando en la discusión los intereses atrasados con la quita en el marco de un Brady. En la visión de la banca, no sería preciso el paso previo de un acuerdo extendido con el Fondo. Este criterio fue en su momento aceptado por Brasil, pero posteriormente no le resultó fácil conseguir un stand-by, que aún sigue procurando.



Domingo Felipe Cavallo, ministro de Economía, Obras y Servicios Públicos.
Su entusiasmo por la desregulación no alcanza para avalar la explosión productiva que espera Menem.

EL CHIQUITAJE SALDRA PERDIENDO

(Por A. Z.) **Pasado mañana, Martín Redrado iniciará negociaciones con los agentes bursátiles para consensuar la disminución de los derechos de Mercado y de Bolsa. El 0,2 por ciento que se cobra actualmente cada vez que se compran o venden acciones, o el 3 por mil en el caso de títulos públicos, serán los puntos a discutir. Si bien la rebaja en estos aranceles, junto a la eliminación de impuestos, aminora los costos de entrada y salida, la liberación de las comisiones de los corredores no necesariamente significará una caída de aquéllas.**

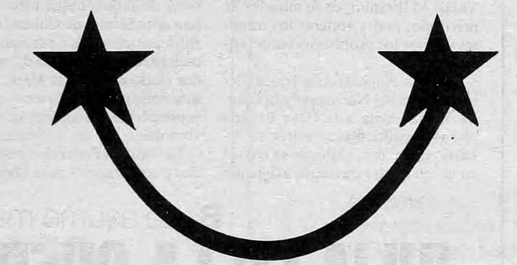
La eliminación de las comisiones fijas de los agentes (un uno por ciento en la comercialización de papeles empresarios, y 0,35 por ciento en la de títulos públicos) puede perjudicar a los pequeños inversores. Los que no operen como mínimo 20.000 dólares, monto que ayer se estimaba como piso, pagarían comisiones mayores, e inclusive más altas que las actuales. En Estados Unidos, por ejemplo, donde rige el mismo esquema que se empezará a aplicar aquí, los pequeños ahorristas llegan a oblar entre 5 y 6 por ciento por cada operación. En definitiva, la liberación total de las comisiones —el Mercado de Valores proponía una escala decreciente— favorecerá a los inversores institucionales que mueven sumas millonarias.

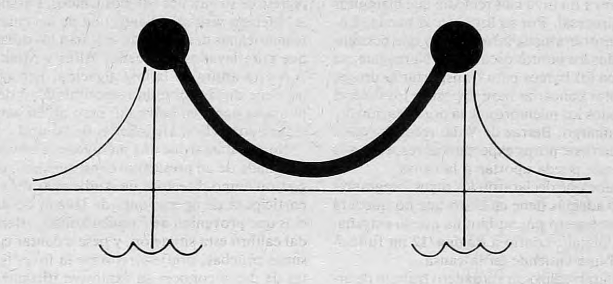
Como en gran parte de los artículos del decreto ómnibus, los referidos al mercado de capitales marchan a contramano en cuanto a su legalidad. Las disposiciones sobre comisiones y derechos pasan a manos del Ministerio de Economía, cuando por la Ley 17.811 son facultad del Mercado de Valores y de la Bolsa, con previa autorización del Palacio de Hacienda.

Los corredores no opondrán resistencia a la baja de los derechos, ya que con el fenomenal incremento de los negocios la recaudación por esos aranceles institucionales trepó a sumas considerables. Desde el comienzo del boom accionario en agosto, el Mercado y la Bolsa juntaron fondos muy superiores a los del último año: por ejemplo, en el balance anual cerrado a junio, el resultado positivo fue de 1,8 millones de dólares. Sólo en el último mes ese monto se duplicó con holgura.



SAN FRANCISCO





CALIFORNIA DREAMING BY VASP

VASP, la línea aérea que mas conoce el Brasil y que con sus vuelos diarios lo puede acercar a cualquier destino en el país hermano, en su plan de expansión, ahora esta en condiciones de llevarlo tambien a CALIFORNIA con sus cuatro vuelos semanales que conectan BUENOS AIRES con LOS ANGELES y SAN FRANCISCO.

CONCRETE SU CALIFORNIA DREAMING con VASP.
CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES O A VASP.
AV. SANTA FE 784
TELEFONOS 311-5998/ 6799





LA MEJOR DISTANCIA ENTRE DOS PUNTOS

Coletazo inesperado del

LA HORA DE DU

Vicepresidente Eduardo Duhalde,con dolores de cabeza.

"A Ibrahim lo conozco por las fotos de los diarios."

La justicia federal decidió investigar si Eduardo Duhalde, actual vicepresidente y gobernador electo de la provincia de Buenos Aires, cometió el delito de incumplimiento de los deberes de funcionario público y abuso de autoridad al nombrar a Ibrahim Al Ibrahim en la Aduana de Ezeiza.

(*Por Román Lejtman*) La Justicia Federal inició una profunda investigación para determinar si Eduardo Duhalde cometió los delitos de incumplimiento de los deberes de funcionario público y abuso de autoridad al nombrar como empleado jerárquico de la Aduana de Ezeiza a Ibrahim Al Ibrahim, acusado de integrar una banda de narcotraficantes que lavaba dólares sucios en Buenos Aires y Montevideo. La denuncia contra el vicepresidente fue promovida por un particular y recogida por la jueza Amelia Berraz de Vidal, quien ordenó las primeras acciones procesales.

El 4 de setiembre de 1989, cuando Carlos Menem asistía en Yugoslavia a una reunión del Movimiento de Países No Alineados. Duhalde firmó el decreto 682 que colocaba al ex esposo de Amira Yoma en un puesto clave de la Aduana de Ezeiza. Se trataba de un nombramiento con "carácter de excepción", ya que Al Ibrahim no cumplía con los requisitos básicos para acceder a ese cargo: ser argentino nativo o con un mínimo de cuatro años de naturalizado y hablar español correctamente.

—¿Qué hacía en la Aduana? —le preguntó María Servini de Cubría a Al Ibrahim cuando concurrió por primera vez a declarar.

—Mira, jueza. Yo tener ojo... Y entonces, yo mira. Mira radio, mira aparatos, mira bultos... Yo mira —contestó Al Ibrahim, señalando con el índice derecho sus dos ojos.

Diez meses después del decreto firmado por Duhalde, las valijas repletas de narcodólares comenzaron a llegar a Ezeiza, según consta en la investigación que comenzó Servini de Cubría y está completando Berraz de Vidal. Al Ibrahim, en su mirador de privilegio, podía acelerar los trámites y evitar los problemas burocráticos.

Cuando empezaron a trascender los detalles del Narcogate y la familia Yoma exigía a la Casa Rosada respaldo político para evitar su desalojo del poder, Duhalde se colocó en el centro del escenario exigiendo la renuncia de Amira y minimizando la designación de Al Ibrahim.

"Amira se tiene que ir, yo no puedo estar en la mente de ella, pero creo que debe renunciar, porque así le hace bien al Gobierno", opinó el vicepresidente. Y agregó: "A Al Ibrahim lo conozco por la foto de los diarios, pero no lo he visto en mi vida".

Estas declaraciones periodísticas provocaron serios inconvenientes a Duhalde. La familia Yoma lo declaró enemigo público y llegó a usar a Carlos Menem junior para denostarlo frente al Presidente. Además, al sostener que nunca trató al ex esposo de Amira, aceptaba que había nombrado "por excepción" a un empleado jerárquico de la Aduana sin conocer su currículum vitae.

Pero los problemas no terminaron ahí. Al Ibrahim prendió el ventilador y puso en un bete al vicepresidente. "El señor Duhalde negó haberme conocido y yo he afirmado no sólo que lo he conocido sino que lo he visto en varias oportunidades y además he atendido a sus dos secretarios que invocaron su nombre, así como a las personas que ellos me pidieron que recibiera en Ezeiza", afirma el ex empleado de la Aduana en una presentación judicial.

En ese escrito, que está incorporado a la denuncia que se abrió la semana pasada contra Duhalde, Al Ibrahim agrega también que con el vicepresidente se conocen desde la época de la campaña electoral y que "casi invariablemente era yo quien lo asistía cuando debía hacer uso de la palabra desde el llamado menemóvil, ayudándolo a subir".

En el expediente que ordenó tramitar Berraz de Vidal figura la primera declaración que hizo Al Ibrahim ante Servini de Cubría, una pieza importante para precisar la verdadera responsabilidad del gobernador electo de Buenos Aires. "El que más solicitaba mis favores era el vicepresidente Duhalde", sostiene Al Ibrahim.

La Justicia Federal se respalda en dos circunstancias para investigar la

La semana del testigo que faltaba

(*Por R.L.*) José Amed Collazo, uno de los cabecillas de la red de narcotraficantes que presuntamente integraban Amira Yoma, Mario Caserta e Ibrahim Al Ibrahim, declarará esta semana ante la jueza federal Amelia Berraz de Vidal, tras ser concedida su eximición de prisión bajo fianza. Collazo estaba prófugo de la Justicia, pero su familia se encuentra "anclada" en Buenos Aires y no tuvo más remedio que blanquear su situación procesal. Por su lugar en la banda, Collazo puede aportar mucha información que permitiría aclarar todos los puntos oscuros del Narcogate, ya que contrataba los barcos para transportar la droga, abría las cuentas bancarias para depositar los dólares y conocía a todos los miembros de la organización delictiva. Sin embargo, Berraz de Vidal reconoce en la intimidad, que tiene pocas expectativas respecto a la información que pueda aportar a la causa.

"Collazo sabe qué declararon los otros integrantes de la banda y además tiene en claro que no quedará preso. Hace este gesto por su familia que lo extrañaba y no tenía plata", confió a **Página/12** un funcionario judicial que entiende en la causa.

Berraz de Vidal realizó un verdadero trabajo de artesanía en la investigación del Narcogate y le faltan escasos elementos para tomar una resolución que caerá como una bomba en el Gobierno; las prisiones preventivas de Amira Yoma y Al Ibrahim.

Con muchos años en la Justicia, Berraz de Vidal sabe que no sólo debe presentar un fallo impecable, sino que además tiene que elegir el momento oportuno para dar a conocer una resolución que perjudicará la imagen internacional del presidente Carlos Menem.

En este contexto, la jueza federal firmaría su fallo sobre Amira y Al Ibrahim días después que Menem regrese de su gira por Estados Unidos. Paradójicamente, Menem visitará Miami, una de las ciudades norteamericanas desde donde se traían los dólares sucios que eran lavados en Buenos Aires y Montevideo.

A esta altura de la investigación, Berraz de Vidal no tiene dudas sobre la responsabilidad de Al Ibrahim y su papel en la banda, pero quiere sentirse más segura sobre la participación de Amira.

No es habitual que una jueza federal compruebe que la cuñada de un presidente constitucional, durante su gestión como directora de Audiencias del Gobierno, participara de operaciones de lavado de dólares sucios que provenían de Estados Unidos. Berraz de Vidal calibró esta situación, y pese a contar con muchísimas pruebas, prefiere reforzar la investigación antes de dar a conocer su explosivo dictamenh.

"Si fuera otra causa, o si Al Ibrahim y Amira fueran desconocidos, ya tendrían prisión preventiva porque las pruebas son contundentes", aseguró un funcionario judicial. A fines de noviembre habrá importantes novedades.

Balza asume mañana

JULIA EN LA CUERDA

El jefe de la Fuerza Aérea, brigadier José Juliá, podría correr la misma suerte que su colega del Ejército, general Martín Bonnet, quien fue forzado a renunciar por discrepancias del Poder Ejecutivo con su criterio para la reestructuración del arma. "En aproximadamente 15 días estará listo el pliego de ascensos de la Fuerza Aérea" —anticipó el ministro de Defensa, Erman González— y de su confección "correrá gran parte de la suerte del brigadier Juliá".

Una versión periodística ya había sugerido en su momento la posibilidad de que Juliá acabara su carrera activa en la Fuerza Aérea, justamente a raíz de su propuesta de ascensos, que obligaría al pase a retiro del brigadier Héctor Gilobert, a quien entre los mandos del arma se lo vislumbra como sucesor del actual jefe.

Por otra parte, éste no fue el mejor año para Juliá, quien debió enfrentar una denuncia de su segundo —luego pasado a retiro—, brigadier Tomás Rodríguez, por presuntas irregularidades en una contratación y la protesta de sus subalternos por el manejo de un caso similar que acabó con el brigadier Héctor Sambrizzi, entonces agregado aeronáutico en los Estados Unidos.

González remarcó que "el Presidente (Carlos Menem) ha actuado dentro de la ley, porque ha decidido que sea mi ministerio el que maneje el tema de los ascensos". Por este criterio, Bonnet pasó a retiro y el general Martín Balza asumirá mañana a las 19 como nuevo jefe del Ejército. Sobre el particular, Menem aclaró que "en el Ejército nada es transitorio, el general Balza debe estar en estos momentos en funciones".

En cuanto a la reestructuración de las Fuerzas Armadas —uno de los temas que habría puesto en conflicto a Bonnet, según algunas versiones—, el ministro explicó que la reducción de generales, almirantes y brigadieres llegará a un 25 a 30 por ciento de la planta efectiva.

Sin embargo, enfatizó que "no es cierto que en las fuerzas haya una cantidad exagerada de efectivos, porque, sumada la Policía Federal con la de Buenos Aires, tienen más personal que las tres Fuerzas Armadas". Asimismo, indicó que la proporción es de "1,3 retirados por cada activo". El titular de Defensa consideró que, en este aspecto, "hay que aclarar que no todos los retira-

DESCENSO DE PESO PROGRAMADO
EN SOLO 12 DIAS

12 clases de Gimnasia de 45 minutos.
12 comidas nutricionales personalizadas.
12 charlas por médicos especialistas.
12 controles médicos y de peso.

Precio Total A 2.000.000.-



TARJETAS DE CREDITO

COMIENZA EL 4 DE NOVIEMBRE

GIMNASIO

Amplios Salones para Gimnasia y Aparatos, Salas de relax Bronceado Integral, Sauna y Masajes, Vestuarios totalmente equipados, Snack Bar y Restaurante.

Hipólito Yrigoyen 951 - Cap. Fed.. Tel.: 334-4170/4515

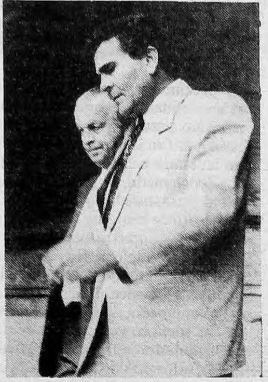
INGLES
GRUPALES E INDIVIDUALES
5730738



LAGO PUELO - EL BOLSON
- Alquiler de Cabañas
- Reserva de hoteles
- Excursiones
- Traslados y pasajes
Turismo Talcahuano:
Viamonte 1365 1° p.
45-1744/ 8252/ 0650

Narcogate

HALDE



Procesado Ibrahim Al Ibrahim.
"Mira, jueza. Yo tener ojo..."

presunta comisión de los delitos de incumplimiento de los deberes de funcionario público y abuso de autoridad, según se afirmó en Tribunales a **Página/12**.

• El nombramiento de Al Ibrahim fue sugerido por Amira Yoma y Duhalde no se preocupó por evaluar a quien estaba designando en Ezeiza.

• El vicepresidente, sabiendo que Al Ibrahim "le debía" su designación, podía haber utilizado a sus secretarios Alberto Bujia y Héctor Lenci para pasar cosas por la Aduana y marcar funcionarios o turistas que recibían un trato preferencial al ingresar a este país.

Entre las primeras medidas procesales, se dispondrán las comparecencias de Al Ibrahim para que ratifique o rectifique sus acusaciones, Lenci como secretario privado (Bujía falleció en un accidente) y Néstor Rapanelli (firmó la designación como ministro de Economía). El vicepresidente de la Nación, por su puesto institucional, recibirá un pliego de preguntas que responderá por escrito. Luego de acumularse esta prueba, la Justicia Federal resolverá si Duhalde cometió los delitos de incumplimiento de los deberes de funcionario público y de abuso de autoridad.

FLOJA

dos son personas que han pasado por las Fuerzas Armadas en toda su vida activa". González señaló que "hay pensiones que se derivan de leyes especiales, por ex combatientes, por soldados que tuvieron algún accidente, por alguna mención o decisión especial que el Congreso de la Nación haya tomado, por ejemplo con los descendientes de los guerreros del Paraguay".

Al volver sobre la situación en el Ejército, González manifestó que el presidente Carlos Menem "ha actuado dentro de la ley porque ha decidido que sea mi ministerio el que maneje el tema de los ascensos", a la vez que calificó al general Bonnet como "una honorabilísima persona, que debe ser orgullo del Ejército". El general Martín Balza, nuevo jefe del Ejército, asumirá mañana a las 19 en el patio de armas del Regimiento de Infantería de Patricios. Balza es el tercer oficial que se hace cargo del Ejército en el presente período constitucional. El primero fue el general Isidro Cáceres, del arma de Caballería. A raíz de su fallecimiento fue designado el general Bonnet, quien el martes último a la medianoche presentó su pedido de pase a retiro.

INVERSION DEL ESTADO NACIONAL EN

POLITICAS SOCIALES

PROGRAMAS DE SALUD Y SUBSIDIOS 1991

Estos programas cubren las necesidades de salud de los sectores carenciados, mediante asistencia y ayuda médica, prevención sanitaria, investigación científica y la provisión de leche durante 12 meses a chicos menores de 2 años. Además, por medio de subsidios, contempla la ayuda a distinto sectores de la población.

SALUD

Plan Materno Infantil	U$S	23.155.000
Vacunación	U$S	4.155.849
Prevención del Cólera	U$S	1.600.000
Chagas, Paludismo y Antiegypti	U$S	9.425.025
Institutos de Investigación	U$S	4.694.690
Ayudas Médicas	U$S	5.400.000
Drogas Oncológicas	U$S	4.203.600
Reeducación Social	U$S	1.558.147
SIDA	U$S	3.500.000
TOTAL	**U$S**	**57.692.311**

Equivalente a quinientos setenta y seis mil novecientos veintitrés millones ciento diez mil australes.

SUBSIDIOS

Menores	U$S	19.211.250
Ancianos	U$S	6.100.000
Discapacitados	U$S	6.400.000
Emergencias Sociales	U$S	6.500.000
Coberturas de Bienestar Social	U$S	18.000.000
TOTAL	**U$S**	**56.211.250**

Equivalente a quinientos sesenta y dos mil ciento doce millones quinientos mil australes.

Inversión total: **U$S 113.903.561**
Equivalente a un billón ciento treinta y nueve mil treinta y cinco millones seiscientos diez mil australes.



MINISTERIO DE SALUD Y ACCION SOCIAL DE LA NACION

PARA INFORMACION DE LA OPINION PUBLICA

A dónde fueron los votos del
LA CUENTA DEL

El exitismo que embriagó al Gobierno apenas tuvo los datos de la tercera ronda de elecciones del domingo pasado podrá resultar justificado desde un ángulo político, porque obtuvo casi el 47 por ciento de los votos, pero está lleno de imperfecciones porque desdibuja los grises que impregnan la realidad. Villa Constitución, en Santa Fe; Sierra Grande, en la Patagonia, y Jujuy, tres sitios sacudidos por grandes conflictos sociales, ayudan a ver esos claroscuros y a ponderar la real magnitud del éxito oficialista.

(*Por Rubén Furman*) Si algún dato simbólico le faltaba a Carlos Menem para proclamarse triunfador absoluto de las elecciones '91, lo encontró en Villa Constitución, el pueblo más al sur de Santa Fe y a apenas 17 kilómetros de San Nicolás. Que esa ciudad, principalmente conocida por su tradición sindical de izquierda y porque 700 obreros viajan a diario a la localidad vecina para trabajar en la acería SOMISA, le hubiera dado mayoría de votos al menemismo no podía ser sino el signo de que la adhesión popular al actual rumbo se fagocita hasta el conflicto social derivado del ajuste. "Si tenemos en cuenta a nuestros aliados estamos arriba del 60 por ciento", proclamó exultante el Presidente, rumbo ya al decretazo desregularizador.

Ningún encuestador oficialista hubiera definido con más claridad el balance que hace el Gobierno de la tercera ronda electoral del pasado domingo. El menemismo, pese a perder en dos provincias —Salta y Chaco—, dibujó un Parlamento con mayoría y conservó un nivel de votos próximo a la mitad del electorado. "Yo creo que ha mantenido su nivel del 8 de setiembre, que el radicalismo bajó y que, en definitiva, tiene un apoyo social importante", considera Manuel Mora y Araujo, uno de los popes en el análisis del mercado político.

Según sus cuentos, apenas un 25 por ciento podría definirse como opositor (por derecha e izquierda) y a otro tanto no le gusta el Gobierno pero lo respalda genéricamente. La dispersión de esa oposición debilita sus rindes electorales. En los sitios sacudidos por el conflicto social, no siempre son mayoría los que protestan. "Acaso sí en Sierra Grande, quizá no en San Nicolás", opina Mora, sin perder nunca la cautela. "Esta tercera ronda electoral estuvo menos nacionalizada", recuerda al citar a los partidos provinciales fuertes (como el Pacto Autonomista-Liberal correntino) que jugaron su partida. Lo que diferencia al científico del publicista es la capacidad para ver los grises.

Toda la verdad

Si el oficialismo hubiera cumplido con aquella exigencia british de decir la verdad y toda la verdad, no podría omitir que el menemismo santafesino bajo su actual, que el votoblanquismo y las abstenciones tuvieron ahora 400 mil votos y que en el departamento Constitución la merma oficialista fue de 15 puntos (menor de todos modos que la radical), aparentemente en beneficio de un centroizquierda orgánico que trepó cinco. Si además, la cuenta se hiciera sumando a radicales, socialistas y todas las fracciones de izquierda (PC, MAS, PO, Ocho más intransigentes), son el 50 en ciento.

"El 8 de setiembre había ganado el PJ porque sus candidatos estuvieron ligados a la gente", declaró Victorio Paulón, dirigente metalúrgico de Villa, ante la requisitoria de *La Capital*, de Rosario, en un implícito reconocimiento a la actitud del senador provincial Robles y al reelecto intendente Molugori, quienes apoyaron en su conflicto a los operarios de Acindar, justo al revés que el puntero radical Temperini.

La foto en la pared

Por segunda vez en poco más de dos meses, el radicalismo hegemónico en la provincia derrotó el domingo pasado al justicialismo de Río Negro. La historia se repite sin excepciones desde 1983, pero para los peronistas de Sierra Grande, la pequeña localidad de 12 mil almas sacudidas por el cierre del yacimiento de hierro de la empresa estatal Hipasam, la derrota tuvo un sabor doblemente amargo. Su caudal electoral en el pueblo volvió a mermar, pero lo peor es que el gobierno central sigue sin emitir buenas ondas sobre el futuro de la vital fuente de trabajo del pueblo, clausurada a comienzos de este años, reabierta en setiembre tras una marcha de sus mineros a la Capital y ahora puesta en hibernación.

"Y qué duda hay: nosotros somos víctimas del voto castigo", dijo a este diario Hugo Lastra, el presidente del Concejo Deliberante hegemonizado todavía por el justicialismo, aunque en claro retroceso. Al comienzo de la restauración democrática la comuna era dominada por el PJ, que doblaba en votos al radicalismo en una proporción exactamente inversa a la actual. En agosto, Horacio Massaccesi renovó la gobernación contra un peronista de Sierra Grande, Víctor Sodero Nievas. Pero el prestigio del intendente Tagliaferro —cuya foto abrazándose con Carlos Menem pende de una pared de su despacho— le permitió retener la comuna. Sin embargo, ni él mismo cree que su crédito sea eterno, aunque se haya puesto al frente de la protesta comunitaria. El comunicado del PJ local agradeciendo a los 987 votantes —menos de la mitad de los radicales— sostuvo que él "ni justifica ni adhiere a las políticas erráticas" que el gobierno central sigue en torno de Hipasam.

Aunque la derrota en esta pequeña comuna no sea causa de desvelo para el gobierno central, el radical Carlos Maestro no dudó en adjudicar el giro de 28 mil votos en el ballotage que lo consagró gobernador de Chubut a un reflejo directo de lo ocurrido en la rionegrina Sierra Grande, cuyos mineros y demás desocupados tienen como vía de escape al chubutense Puerto Madryn.

Hecha la ley

Enrique Zuleta, el consultor del radicalismo, adjudica a la ley de lemas una "ilegitimidad esencial". Pero opina que la de Chubut, con la alternativa de la doble vuelta, permitió decantar las opciones con una "racionalidad final que superó al internismo partidario". En Jujuy, en cambio, el mismo mecanismo pero sin ballotage permite que el triunfador proclamado, el peronista Jorge Domínguez, ostente apenas un 18,37 por ciento de los votos, mientras que el radical Humberto Salum, con su 24,35, haya sido el más votado pero ni siquiera figurara en la lista de los que tenían chance.

Naturalmente, son formas de sacar las cuentas. Pero, la legitimidad del triunfador está tan erosionada que en estos días en la provincia corre un chiste que dice que Jujuy tiene ahora cuatro gobernadores en vez de uno: Jorge Domínguez, el peronista proclamado; Guillermo Snopeck, el justicialista que lo impugnó con sus 23.036 votos propios (14,05 por ciento) que aspira a sumar otros sublemas para tener mayoría interna; el radical Salum, que clama por su primera minoría, y el mandatario saliente, Huascar Alderete. Todo un record.

¿A dónde fue entonces el voto enojado de los estatales que en los días previos a las urnas bajaron de todos los pueblos para ocupar la plaza central de San Salvador? ¿Y en Palpalá, la pequeña comuna distan-

Villa Constitución
(Santa Fe)

	Elección diputados 27 de octubre	Elección gobernador 8 de setiembre
UCR	13.322 (23,7%)	20.940 (42,4%)
Frejupo	15.483 (30,9%)	22.681 (45,9%)
Frente Honestidad y Trabajo	6.741 (9,4%)	2.075 (4,2%)
Blanco	2.337	2.300
Emitidos	46.398 (80,0%)	49.389 (85,5%)
Padrón total	57.783	

Sierra Grande
(Río Negro)

	Elección diputados 27 de octubre	Elección gobernador 10 de agosto
PJ	987 (23,7%)	1080 (22,0%)
UCR	2017 (48,5%)	2817 (59,8%)
Blanco	227 (5,4%)	—

Palpalá
(Jujuy)

	Elección diputados 27 de octubre	Elección gobernador 27 de octubre
Frejupe	3197 (38,66%)	4177 (46,05%)
UCR	1264 (15,28%)	2051 (22,08%)
MPJ	2812 (34,01%)	1371 (15,26%)

RADIO
CONTINENTAL
PRESENTA



Carlos Monzón insiste en su inocencia. La justicia lo condenó.
Ahora llega la investigación definitiva acerca de la vida del ex-campeón. La historia real de un hombre polémico.
El libro que todo el país está esperando. Una investigación apasionante y desoladora: los detalles y los entretelones del caso policial que conmocionó a la opinión pública.

ADQUIERALO EN RADIO CONTINENTAL
AV. RIVADAVIA 835 (1002) CAP.
Y EN TODAS LAS LIBRERIAS DEL PAIS

RADIO CONTINENTAL 590

Página/12
EN NEUQUEN Y RIO NEGRO
Alberdi 808 - Neuquén

conflicto social

FINAL

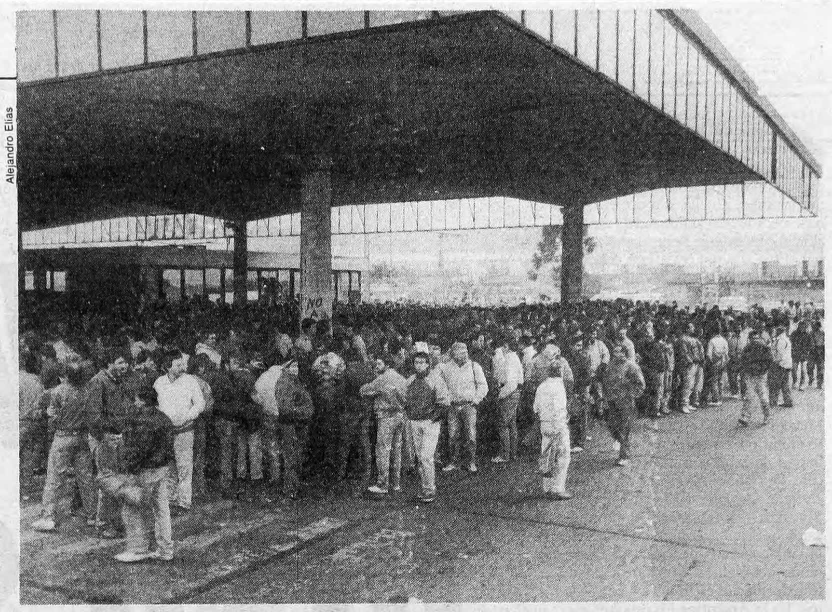
te 15 kilómetros de la capital que marcha a la muerte con el ocaso de los altos hornos de Zapla pero que dio igual su triunfo al justicialismo?

Hugo Haime, que realizó encuestas en la provincia desde marzo, cree que una parte fue al radicalismo, y otra a Domínguez, quien consiguió imponer dentro del justicialismo la imagen más distante del gobierno provincial y central. Sus datos dicen que su masa votante se nutrió de sectores medios y altos, que corresponden en la provincia a los agentes del Estado, mientras que Snopeck se quedó con el pobrerío y la irremediable cercanía al Gobierno por llevar a Alderete como primer diputado. Tampoco descarta una compleja trama de caudillismos locales, que son los que mejor explican --más que el apoyo explícito a un modelo determinado y ni hablar al plan económico —el triunfo conservador en Corrientes y en otras provincias del NOA.

Un Pajarito

Lo que nadie pone en tela de juicio es que el batacazo radical en la capital jujeña estuvo vinculado con la figura del locutor Hugo "Pajarito" Conde, más conocido por animar diariamente de 6 a 8 el programa de rario "Hola, buen día" que por su militancia política. Conde brega a diario por una silla de ruedas para un inválido o un par de zapatos para el desposeído, pero colocó su candidatura en sintonía con el menú de preocupaciones de los jujeños, cuyo plato fuerte fue el temor a la pérdida de la fuente de trabajo y otras incertidumbres. Haime cree que la UCR hasta podría haber ganado la provincia si en vez del médico Huberto Salum, más prestigioso también por su actividad y como presidente del centro sirio-libanés que como político, hubiese apostado al animador radial, que juntó 47 mil votos y aventajó a su rival oficialista, Hugo Mulqui, en más de 12 puntos.

Más emparentado con fenómenos como el de Palito Ortega o Carlos Reutemann —de los que el menemismo supo sacar partido antes que nadie— que con el mundo de los partidos, Conde es, en cierto modo, otro exponente de la nueva cultura política qué irrumpe en las últimas elecciones, aunque en una clave crítica del menemismo. Por ello, opinan los expertos, pudo sobreponerse a dos procesos simultáneos: el rechazo que generan las opciones más ideológicas de la UCR y la desconfianza hacia todo el sistema político que suele manifestarse en crisis como la jujeña, la sierra grandense o la del sur de Rosario. Fue un handicap que tuvo el Pajarito en su ciudad cuando los disconformes optaron por romper toda la publicidad electoral colocada en sitios públicos.



El conflicto en la acería SOMISA. La comunidad acompañó. ¿Menos que en Sierra Grande?





YPF Y EL CONTROL DE CALIDAD DE SUS PRODUCTOS.

YPF SOCIEDAD ANONIMA INFORMA A LA OPINION PUBLICA Y A LOS USUARIOS DE SUS PRODUCTOS:

1) Desde el 19 de octubre pasado la supervisión del control de calidad y mediciones volumétricas de sus naftas y productos fue contratada a una entidad de prestigio internacional con más de 100 años de especialización en verificación y controles de calidad.

2) Oportunamente se informó a estaciones de servicio de YPF, agentes y distribuidores, de las nuevas disposiciones adoptadas sobre control de calidad. Esas disposiciones contemplan la suspensión de entrega de productos y la inhabilitación, en primera instancia por 90 días, de los infractores. Para los reincidentes, se establece la clausura de las estaciones.

3) En las inspecciones realizadas se verificaron infracciones y se aplicaron las referidas sanciones. Muchas estaciones afectadas han presentado recursos de amparo a la Justicia, y obtuvieron una resolución favorable, que fue apelada por YPF.
Otras estaciones, a las cuales YPF no sancionó, también presentaron recursos de amparo con carácter preventivo para evitar futuras posibles sanciones.

4) La adulteración de naftas beneficia al estacionero que la realiza y a quienes participan de la maniobra, y todos defraudan al Estado, porque eluden el pago del impuesto a la transferencia de combustibles.

5) YPF S.A. continuará con la ejecución de sus políticas de estricto control de la calidad de naftas y productos y las hará cumplir en defensa del consumidor, del prestigio de la marca y apoyo al Gobierno en su lucha contra la evasión fiscal. Confiamos en la actuación de la Justicia.

Buenos Aires, 1 de noviembre de 1991.

José A. Estenssoro
Presidente
YPF Sociedad Anónima



Humberto Toledo. Para el gobierno que preside el doctor Menem, la libertad de expresión es una razón de Estado. Los gobiernos autoritarios, a izquierda o derecha, han subordinado la libertad de expresión al concepto de Seguridad Nacional. En Latinoamérica este criterio permitió arrasar con las libertades básicas. En ciertos casos, paradójicamente, estos regímenes han promovido una cierta libertad en el campo de la economía. Desde nuestra perspectiva democrática, la libertad no puede ser acotada ni parcializada en ámbitos específicos. El presidente Menem la entiende como un concepto unitario y revaloriza el rol de la libertad de expresión dentro del proceso de transición de una sociedad cerrada hacia una sociedad abierta. Se están generando en el mundo cambios de tal magnitud que afectan la vida cotidiana de todos los habitantes del planeta. Muchas de estas transformaciones implican conflictos. En la Argentina los estamos resolviendo por la vía democrática, por el camino de la discusión abierta, respetando el disenso y la búsqueda del consenso. Se está modificando el mapa político de Europa, están apareciendo y desapareciendo nuevos Estados nacionales. El desafío es el de participar e intervenir decididamente en este proceso, y el gobierno del doctor Carlos Saúl Menem está encarando la tarea de transformar la sociedad argentina y de instalarla con voz propia entre las naciones de este nuevo mundo en gestación. El peronismo siempre ha dado respuestas estratégicas para cada momento crucial. En 1947, el general Perón anunció la política de los tres mundos. En 1989, con anterioridad a la caída del Muro de Berlín, Menem fue terminante en la cumbre de los No Alineados: "Para nosotros existe tan sólo un mundo, no tres". La Argentina no sólo se constituyó en uno de los primeros países en condenar la actitud agresiva del gobierno de Irak sino que participó en el esfuerzo multinacional en favor de la justicia y la paz.

La respuesta creativa al desafío mundial tendrá que asentarse sobre dos conceptos centrales: identidad y diferencia. Identidad con la historia y la cultura de Occidente, con los ideales a cuyo amparo nacieron a la vida independiente las naciones americanas. Diferencia del capitalismo salvaje, siguiendo la expresión de la encíclica "Centesimus Annus". Se trata de vincular la libertad económica con criterios de justicia social. La transformación más importante que se está desarrollando en el país no es económica ni política, es cultural: la creación de una sociedad abierta que permita el pleno desarrollo de las capacidades y el potencial de los argentinos, con ejercicio pleno de las libertades públicas, respeto irrestricto de los derechos individuales y libertad económica. Maquiavelo escribió en su obra *Discursos políticos* que "en toda comunidad los puntos de vista deben ser necesariamente muy distintos y que todas las leyes que favorecen la libertad se han debido a estas diferencias". Nuestro gobierno no desconoce ni oculta los conflictos. Hasta que el presidente Menem se hizo cargo del gobierno se intentaron ocultar situaciones conflictivas, sofocando inclusive mecanismos internos de la sociedad que mejorarían la posibilidad de adaptación al cambio. Los sistemas que permiten la expresión abierta y directa del conflicto y se ajustan al cambiante equilibrio social tienen menores probabilidades de ser amenazados por situaciones terminales. Las elecciones de este año demuestran que ese estilo político inaugurado por nuestro presidente recibe crecientes cuotas de confianza.

Las dos veredas

El compromiso político ha sido la arquitectura diseñada por el presidente Menem como una forma de cerrar el ciclo de desencuentros entre argentinos, que fue causa principal de la decadencia, superar odios y cicatrizar viejas heridas. La Argentina del empate hegemónico es inviable, como también lo es en el largo plazo una Argentina donde un sector se imponga coyunturalmente en base a la fuerza. Menem ha diseñado la tesis de las dos veredas como una nueva forma de diferenciación política que produce un corte transversal. En una vereda se ubican quienes apoyan la propuesta de una nueva Argentina, para salir del estancamiento crónico, y en la otra quienes no la comparten, aun cuando se trate de dirigentes históricamente ligados al partido del Gobierno. Algunos analistas y políticos parecieran pretender diferenciar al menemismo del peronismo. En realidad, la política de Menem no es sino la expresión actual del peronismo, que históricamente ha tenido un rol de integración política y social y ha sido agente de la transformación estructural, que no podía encarase sin transformar el Estado. No puede haber crecimiento genuino sin consenso. La noción de crecimiento económico nos remite a la idea de equidad.

Una característica fundamental de esta transición hacia la sociedad abierta es el respeto sin renunciamientos a la libertad plena de prensa y de opinión, la libertad de informar y también la de obtener información. Sin libertad de prensa resulta sencillo limitar el ejercicio de otras libertades. Por eso nuestro gobierno la permite y garantiza irrestrictamente. Nunca como antes en la Argentina se vive un clima de absoluta libertad de prensa, sin discriminación alguna. Recordemos que una de las primeras medidas de gobierno adoptadas a poco de asumir el presidente Menem fue la de privatizar radioemisoras y canales de televisión. Los gobiernos autoritarios, y aun los democráticos, en el pasado restringieron de diversas formas la crítica a la acción de gobierno y la reflexión sobre los problemas de cada momento. La actitud de nuestro gobierno es totalmente distinta. Aceptamos la crítica porque permite corregir oportunamente el rumbo trazado. La reflexión y la opinión contribuyen al proceso de cambio social, son aportes insustituibles para la expresión plural y participativa. Cuanto más amplio sea el proceso comunicacional, cuanto mayor sea el grado de prescindencia del gobierno, mayor será la posibilidad de encontrar el nivel óptimo de equilibrio entre veracidad, libertad y calidad de la información.

El vocero presidencial, Grondona y Verbitsky debaten sobre razón de Estado y libertad de expresión

SERVIR A OTRO SEÑOR

El Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales, CARI, invitó a Mariano Grondona y a Horacio Verbitsky a debatir sobre razón de Estado y libertad de expresión. El vocero presidencial, Humberto Toledo, pidió sumarse al panel, coordinado por Claudia Boragni, y pronunció un mensaje formal que traía escrito. Tal vez por pudor se abstuvo de leer el párrafo final de su texto, en el que llamaba a Menem fundador de la Tercera República. Grondona se sirvió del "Becket" de Tennyson para fundamentar su pragmática conversión a la democracia: como ahora sirve a otro Señor, trata de hacerlo con consistencia. También desarrolló el concepto de la democracia directa electrónica (que hace más de una década había formulado Ernest Mandel, el líder del ala más radical del trotskismo europeo). Verbitsky fustigó al menemismo con citas de Jefferson, Mitre y Alberdi. Podrá decirse cualquier cosa de la Argentina, menos que sea un país aburrido.

Horacio Verbitsky. De acuerdo con la definición pluralista que ha formulado el representante presidencial, yo vendría a representar la vereda del estancamiento. Esto mide la distancia entre el discurso y la práctica. Este año se cumplen dos siglos de la Primera Enmienda a la Constitución de Estados Unidos. Para Jefferson, su inspirador, la prensa, como censor de los funcionarios públicos, tenía el mérito de producir reformas pacíficas ya que de no existir ese cauce se producirían revoluciones violentas. Desde el nacimiento de nuestra Patria estuvo presente el tema de la libertad de expresión. Moreno decía que teniendo por árbitro imparcial al pueblo se reducirían a polvo los escritos de los que indignamente osasen atacar al mérito y la virtud. Belgrano afirmaba que si un ignorante hablara o escribiera mal de un buen gobernante, saldrían cien hombres sensatos y le quitarían al atrevido las tentaciones de ser escritor. El concepto del pueblo como árbitro es esencial, porque la libertad de prensa no es una prerrogativa de una clase de privilegiados, los periodistas, sino un derecho del pueblo, preexistente a la organización política.

Piedras del Muro

Pero Jefferson también sostenía que no era suficiente con una declaración de derechos y garantías. Además debían darse las condiciones sociales, económicas y políticas, para que pudiera ser ejercido. Mitre afirmó aquí cosas muy parecidas. Sin reformas sociales y materiales no hay reforma política posible, porque un pueblo pobre no puede ser libre, escribió en *El Progreso*, de Chile, en 1849. Una declaración similar a la de Jefferson y a la de Mitre, contenida en el documento de la última cumbre del Movimiento de Países No Alineados fue utilizada como pretexto por el gobierno argentino para abandonar ese nucleamiento. Como se ve, las piedras del Muro de Berlín han caído sobre algunas inteligencias.

En la reunión de la Sociedad Iberoamericana de Prensa que acaba de concluir en San Pablo, el presidente de la Asociación de Editores de Periódicos, ADEPA, Luis Etchevehere, sostuvo que la labor del periodismo como factor crítico de la acción estatal resultaba magnificada al tener el Partido Justicialista mayoría en ambas Cámaras legislativas y haber ampliado el número de miembros de la Corte Suprema de Justicia y designado a sus nuevos integrantes. Además de incorporarse a la Corte una mayoría, como fundamentó su renuncia a ese cuerpo el doctor Jorge Antonio Bacqué, el actual ha sido el primer gobierno constitucional en designar a un procurador general de la Nación por decreto, sin acuerdo del Senado, luego de despedir al anterior. También controla la Procuración del Tesoro, desde la que, como siempre, no se defienden los intereses del Estado sino los del gobierno. Cuatro de los cinco miembros del Tribunal de Cuentas han sido removidos por decreto, y en su lugar designados algunos de los funcionarios que ellos habían cuestionado. Se le ha pedido la renuncia al inspector general de Justicia por dos dictámenes críticos respecto de la enajenación de Aerolíneas Argentinas y de ENTel. El fiscal nacional de Investigadores Administrativas también fue removido por decreto, pese a que tenía acuerdo del Senado. Los seis miembros incorporados por el actual gobierno a la Corte aceptaron la remoción del fiscal con una fundamentación suficientemente grave como para que los otros tres miembros sostuvieran que se estaba poniendo en cuestión nada menos que la presunción de inocencia, que es otro de los grandes principios de 1789 y de 1791. Por último, la Sindicatura General de Empresas Públicas, SIGEP, pasó de Secretaría de Estado a Dirección General, por lo cual renunció su titular. En dos años, el gobierno nacional ha copado así todos los organismos administrativos y jurisdiccionales de control. En este contexto se debe leer la frase del presidente de ADEPA sobre el rol que deberá cumplir el periodismo.

Sería injusto no reconocer que dice la verdad el representante del Presidente en esta mesa cuando sostiene que estamos viviendo la más amplia libertad de expresión de la historia argentina. Pero hace apenas un año el actual Poder Ejecutivo redactó un proyecto de ley de prensa al cual se aplican las palabras de Alberdi en *Las Bases*, cuando dice que el derecho administrativo no debe ser un medio falaz de eliminar o escamotear las libertades y garantías constitucionales. La ley de prensa del actual gobierno, que afortunadamente no ha tenido sanción, modifica 16 artículos del Código Penal: crea figuras delictivas nuevas, aumenta penas de otras y considera la publicación por la prensa como agravante. Convierte delitos de acción privada, como las injurias y la calumnia, en delitos de acción pública y crea el desacato, la injuria o la calumnia a una persona colectiva, como la intervención de SOMISA, que quedaría a salvo de cualquier crítica. También suprime una garantía legal, que es la posibilidad que los periodistas tenemos de demostrar que decimos la verdad. Cuando el Presidente firmó ese proyecto de ley ADEPA sostuvo que impondría una limitación irreparable a la libertad de expresión y citó la frase famosa de Sebastián Soler, del desacato como el paraíso para los mandarines y el despotismo, en el que como expresión de una voluntad casi divina los funcionarios no pueden ser sometidos a la crítica ciudadana. Además de ADEPA, que representa a los patrones de los medios, objetó este proyecto la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires. La UTPBA solicita la modificación del artículo del Código Penal sobre el desacato y que se vuelva a la antigua redacción de Soler, en la que sólo se configura el delito si el agravio es dirigido en forma personal al funcio-



nario. Si escribo que un funcionario muestra escasa capacidad en su desempeño, no constituye desacato. En cambio, si lo encaro y le increpo: "¡Incapaz!", entonces sí me desacato a su dignidad.

Lo que le molesta al Poder Ejecutivo no es la publicación de opiniones críticas, sino la circulación de algunas noticias. Esto ha provocado reacciones intempestivas que, por suerte, no han tenido consecuencias prácticas. Son simples exabruptos, pero el periodismo no debe dejarlos pasar. Debería ser mucho más duro con el gobierno. La función del periodismo es decir lo que está mal. De decir lo que está bien se encarga el vocero presidencial. Muy a menudo se responde a los cuestionamientos del periodismo reclamándole que difunda también las cosas positivas. Durante el último gobierno militar las publicaciones más exactas sobre lo que estaba ocurriendo fueron motejadas de campañas antiargentina. De todos modos, los periodistas no deberíamos perder de vista que somos sólo representantes. Sarmiento, que estaba a cargo de la imprenta del Ejército de Urquiza, escribió que el Boletín asustaba a Rosas. Urquiza le respondió que hacía muchos años que las prensas chillaban sin asustar a Rosas. Es imprescindible entonces ser modestos, recordar que el sujeto del derecho a la libertad de expresión no es la prensa, tampoco el Ejército de Urquiza, sino los ciudadanos, la sociedad. El titular del derecho y el actor de todo cambio es el pueblo, y a su servicio nos debemos.

Democracia directa

Mariano Grondona. Verbitsky, que se siente incómodo de haber sido arrojado a la otra vereda, podrá comprender mi incomodidad, porque tengo la sensación de que se me ha asignado el estar en medio de la calle, lo cual es muy peligroso, dado que el tráfico se ha puesto sumamente intenso en algunos lugares de este Buenos Aires de la revolución productiva. Históricamente fue primero la Razón de Estado, que nació en los siglos XVI y XVII como la razón *del* Estado, razones que tiene el Estado. Para Maquiavelo el Estado era lo que está. Es bueno recordarlo porque con nuestra inestabilidad, el Estado ha sido lo que *no* está. El Estado que está es el hecho nudo, a veces brutal, del poder, y las razones que tiene por definición son secretas. Por eso Maquiavelo no escribió *El Príncipe* como un libro, sino como un documento que ofreció a un Príncipe, para que lo leyera en secreto. El Príncipe era el único mayor de edad en la sociedad. Los demás eran todos menores, no podían saber ciertas cosas. Ciertas cosas no se puede mostrar, como me ha dicho a mí el COMFER, porque todos son menores, aun después de las 22 horas. Esta idea de que el Estado es el único mayor de edad tiene que ver con la Razón de Estado. La libertad de prensa es una recién llegada a este debate de ideas. En la democracia representativa sólo una minoría ha adquirido la mayoría de edad, mientras la mayoría, el pueblo, sigue siendo un coro que está afuera del sistema. Me parece que la prensa escrita corresponde a esta etapa en la que el alfabetismo, la cultura, pertenecían a pocas personas, cuando Sarmiento escribía un diario o Mitre fundaba el suyo. Una minoría de ciudadanos ilustrados discutía los grandes temas, que ya no pertenecían sólo al Príncipe, había un pluralismo *de* los medios. A través de la revolución de las comunicaciones la llamada democracia representativa, sistema que estamos abandonando a pasos agigantados sin darnos cuenta, es cada vez más una democracia directa que todavía no ha tomado conciencia de sí misma. Diría que es una democracia directa implícita, que todavía no tiene instituciones ni conciencia de sí. Fíjense en el caso Thomas-Anita Hill. La razón de Estado es elegir a un candidato conservador y negro, para partir en dos a los *liberals*. También son razones de Estado la Ley de Lemas, o la doctrina de las veredas. Después viene el Senado, instancia de la democracia representativa. Pero ¿en qué clima operaron los senadores? Parecían esos coroneles en la época de nuestros golpes que no sabían dónde ponerse hasta el momento final. Ochenta millones de personas se sentaron esa noche y tuvieron que decidir semblanteándolos a Thomas y a Anita Hill, quien de los dos mentía. En cuanto la encuesta empezó a decir que la gente le creía más a Thomas que a Anita Hill, el Senado hizo un switch y ganó Thomas. ¿Quién decidió que Thomas fuera a la Corte? Lo decidió la razón de Estado de Bush primero, y la razón del pueblo luego, que irrumpió a través de la revolución de las comunicaciones. Los senadores simplemente votaron. Cuando fue el debate Kennedy-Nixon, Julián Marías dijo: "Estamos volviendo a Atenas". En Atenas la ecclesia, o asamblea del pueblo, votaba después de escuchar a los oradores. Esto ocurre todas las noches, en Estados Unidos, en la Argentina. Millones de ciudadanos se sientan munidos del aparatito infernal que se llama telecomando, barren los televisores y deciden.

Frente a este hecho comunicacional de la razón del pueblo, la razón de Estado y la libertad de prensa como dos instancias anteriores no han desaparecido, sigue habiendo un diario que se llama **Página/12**, sigue habiendo un vocero presidencial, sigue habiendo un presidente Menem rodeado de dos o tres personas razonando al Estado, y estos medios polemizando, pero aparecen ciertas dudas que deberían ser las nuestras. Si bien el estado de la razón de Estado, como bien dijo Verbitsky, sigue teniendo poder y mi impresión es que este gobierno que respeta la libertad de prensa tiene adentro una tradición autoritaria, por ejemplo, la Corte de nueve miembros o la misma idea de las dos veredas, que en sí es autoritaria, porque implica que están los buenos y están los malos, me parece que esto exige un pensamiento radicalmente nuevo. Primero, un nuevo concepto de la división de los poderes. La idea de Montesquieu de dividir los poderes en tres no estaría nada mal que se cumpliera. Desde que tenemos uso de razón no hay una Corte independiente, cada gobierno ha tenido su Corte, ésta es la realidad desde 1949 hasta 1991. Entonces el presidente Menem dijo ¿por qué voy a ser yo el primero? Sería bueno que Montesquieu se cumpliera, pero no es suficiente, porque hoy en la sociedad hay contrapoderes. Y ¿quién nos controla a nosotros? Me da la sensación de que la libertad de prensa ha sido erigida por muchos periodistas en un fuero. Si yo digo: hay corrupción en el periodismo, que la hay, me dicen, no, no se puede decir, es atentatorio contra la libertad de prensa. Hay una sospecha instalada en la filosofía moderna sobre el discurso, y uno puede citar a Habermas o a Derrida. La vieja idea marxista de la ideología hoy se ha universalizado. No es sólo la burguesía que arma la ideología. Todos la arman. El discurso se ha vuelto sospechoso de manipulación.

El liberalismo sentencioso

La idea de las veredas no me gusta y sugeriría que las sustituyéramos por las gradas de la ecclesia griega. La idea de las gradas es que nadie tiene toda la verdad. Hay un concepto de la verdad compatible con la democracia y otro incompatible. Ustedes recuerdan la obra *Becket*, cuando el Rey Enrique II nombra obispo a Becket, que era un libertino igual que él, Becket advierte: "Cuidado, que si voy a servir a otro señor, voy a ser consistente". Ya que estamos sirviendo al señor que se llama democracia tenemos que ser consistentes. La idea de la verdad en la democracia quiere decir que hay una verdad pero que nadie la tiene del todo. Y si nadie la tiene del todo, no es que permito la crítica, la necesito, que es muy distinto. Necesito que la otra visión se sume a la mía, y voy indigente al diálogo.

Cuando se dice pluralismo de los medios, que corresponde a la etapa de la democracia representativa, ¿no deberíamos reemplazarlo por pluralismo *en* los medios? Por ejemplo, ¿por qué los medios, en la Argentina no tienen una página editorial abierta a los que no piensan como ellos, por qué son homogéneos? Los comunicadores, esa palabra que se usa ahora y que la gente desconfía, como si se dijera los truchólogos, deberíamos ser más pluralistas en nuestros medios. Hay un enorme campo para llevar la idea de la libertad y de la división de poderes a la sociedad, según la cual nos alimentemos unos a otros en nuestra búsqueda de la verdad, y nos controlemos de nuestros posibles abusos, compitiendo unos con otros, discutiendo, y aprendiendo unos de otros.

Pregunta: *—El presidente de la Nación declaró que había delincuentes en la prensa. ¿Eso es así?*

H. T.: —No. Se trató de una situación incómoda, el Presidente estaba muy mal y respondió así, si es que realmente respondió así.

Pregunta: *—Sí, respondió así, yo tengo los recortes de prensa.*

H. V.: —Bueno, el doctor Grondona dijo que había que poner en duda a la prensa. Creo que fue un mal momento que tuvo el Presidente, nada más. De ninguna manera ni él ni el Gobierno considera semejante cuestión. En absoluto.

Pregunta: *—Un médico no puede ejercer si es autodidacta. ¿Por qué no ocurre lo mismo con la prensa? El presidente Menem se quejó también de los periodistas jóvenes que ni saben preguntar.*

M. G.: —Yo querría un periodismo cada vez más capaz y preparado. Pero que esa preparación dependa de una ley, es como si dijéramos, vamos a hacer una ley por la cual solamente permitimos que haya empresarios competitivos, aquellos que se inscriban en el registro de la propiedad competitiva. Esto es corporativismo puro. El empresario competitivo lo va a demostrar en el mercado y el periodista competitivo, en la fe o credibilidad que tenga en la sociedad. Concuerdo con lo que dijo Verbitsky, de que somos tremendamente blandos, el periodismo argentino es fofo, no duro. Un periodismo independiente está a millas de esto, pero dejemos que ese proceso ocurra a través de la libre comunicación de las ideas y no a través de una nueva repartición oficial encargada de dar títulos u homologarlos o quitarlos.

Pregunta: *—Un tema que fue muy debatido en Estados Unidos: si un periodista conoce un hecho que podría derrumbar al gobierno democrático ¿tiene obligación de comunicarlo o debe reservarlo para no producir un mal mayor?*

M.G.: —El sol del sistema de valores de un periodista es la verdad. Sacrifica su cordero en el templo de la verdad, que no conoce. Si algo es verdad, para nosotros debe ser publicado, porque suponemos la madurez de la audiencia. En cambio, el sol del sistema de valores del gobernante es el bien común, al que le puede venir bien un silencio o una omisión. Un funcionario de Cancillería, si mañana vamos a almorzar en Lola, le pone el sello: altamente confidencial. Para él todo es confidencial. Para nosotros nada es confidencial. Es un conflicto de valores legítimo, una sociedad no tiene por qué tener un único sistema de valores. En Estados Unidos han ido periodistas presos por no revelar sus fuentes. El juez hacía bien en requerirle la fuente y el periodista hacía bien en negársela. No sé si usted, Verbitsky, estará de acuerdo conmigo, me parece que no conseguimos pelearnos hoy.

H. V.: —Hoy no, pero quiero agregar un matiz. En Estados Unidos a partir de la década del 60 se sancionaron varias leyes de libre acceso a la información, que fueron llamadas Sunshine Acts, porque como dijo un juez de la Corte Suprema de Justicia, el sol es el mejor desinfectante. Nosotros estamos atrasados en ese camino. En Estados Unidos la Corte Suprema autorizó la publicación de varios cajones de documentos secretos del Pentágono sobre el compromiso del gobierno en la guerra de Vietnam. En la Argentina, nuestro Presidente interrogado sobre los salarios militares respondió que se trataba de un ¡secreto de Estado! Comparte la diferenciación de roles. Pero no me imagino una información que pudiera poner en peligro al sistema democrático. Podrá poner en peligro la continuidad de un presidente, pero no al sistema democrático. Por el contrario, el sistema se fortaleció en Estados Unidos con la divulgación del caso famoso. Habría que demostrar en qué situaciones la verdad es contradictoria con el bien público. En los términos de la pregunta creo que no lo es.

Pregunta: *—¿Hay censura en el periodismo escrito?*

H. V.: —No hay censura impuesta por alguna autoridad externa a los medios. Lo que sí existen son las líneas editoriales de cada medio. Otro elemento de control es la publicidad. Los medios no tienen predisposición a publicar cosas que molesten a quienes son la fuente primordial de sus ingresos. Los periodistas se están animando a decir cada vez más cosas, de los gobiernos y también de las empresas. No sólo en términos genéricos, por ejemplo: el problema argentino son sus empresarios, si no casos concretos. Afortunadamente no han motivado represalias publicitarias. Hay una mayor madurez, dentro de un lento proceso de cambio cultural. Para que la democracia directa implícita funcione es necesario que las autoridades atiendan a las expresiones de la voluntad popular. Esto aquí no ocurre. Tenemos el ejemplo del indulto. Todas las encuestas mostraban la oposición de porcentajes altísimos de la opinión pública, alrededor del 70 por ciento. Y sin embargo el Presidente firmó ese indulto repudiado por la población. No hay democracia directa sin respeto de la voluntad popular.

M. G.: —Decía David Hume que el ser humano muchas veces no distingue con precisión el bien distante y se queda con el bien inmediato. El bien inmediato en materia de publicidad sería yo hago chivos, viene el aviso contra lo que yo publico, y a nadie le interesa. La otra manera de hacer periodismo es hacer un medio tan interesante, porque es independiente, que la publicidad termine llegando igual. Yo creo que esta es la verdadera manera de hacer periodismo y de conciliar el interés comercial con el periodístico. A la larga la honestidad es el mejor negocio.



UNIVERSITY FOR CORPORAL TECHNIQUES OF ARGENTINA
AFILIADA A
San Diego Institute of International Studies
LA JOLLA UNIVERSITY
(SAN DIEGO - CALIFORNIA - EE.UU.)

- PSICOLOGIA CORPORAL
- PSICOMOTRICIDAD
- ESTIMULACION TEMPRANA
- BACHELOR OF ARTS IN HUMAN BEHAVIOR

INSCRIPCION A PARTIR DEL 1-11-91
CABILDO 2840
☎ 785-5838 FAX 785-3832

Salonia, preocupado por el sistema y confiado en la transferencia

"NO HACER DEL DOCENTE EL CHIVO EMISARIO"

Después del palazo a la docente de Junín y de la alumna que se hizo pis en La Plata —con la posterior trompada del padre al profesor—, el ministro de Educación, Antonio Salonia, reconoce las grandes fallas del sistema, que, en muchos casos, convierten al docente en el chivo emisario. Las deficiencias en la preparación del docente, las crisis de los adolescentes, la falsa antinomia entre docente y alumno, y las medidas disciplinarias son otros temas analizados por el titular del Palacio Pizzurno, quien, pese a todo, confía en la transferencia educativa como una posibilidad de mejorar el sistema.

(Por Nora Veiras y Susana Viau) —*¿No tiene miedo de ser el próximo?*

—... (mira desconcertado)

—*... el próximo en recibir un palazo.*

—No hay ninguna razón sería para pensar que algún docente del país, o el ministro de Educación, que es docente, vayan a recibir el agravio o la agresión —respondió Antonio Salonia, al comenzar una entrevista que giró marcada, fundamentalmente, por los últimos hechos polémicos y violentos entre alumnos, docentes y padres de alumnos.

—*La idea de algunos padres, de chicos, es que la escuela debería funcionar como marco de contención y la institución estaría haciendo crisis por allí.*

—Nadie que conozca medianamente bien la escuela secundaria argentina puede negar que existe desde hace muchos años una crisis muy profunda en ese sector del sistema educativo y podríamos generalizar el análisis al sistema en su conjunto. Como que también la escuela secundaria acoge a un ser humano que está viviendo la etapa más crítica de su vida. En consecuencia hay un vértice de encuentro de dos crisis: la del subsistema de la enseñanza media y la de esta etapa tan conflictiva de la adolescencia. Así se da, por otra parte, y esto no debe servir de consuelo ni para eximirnos de responsabilidades, en otros sistemas educativos del mundo. La etapa más crítica de la educación en Estados Unidos es la escuela secundaria y lo mismo pasa en algunos países europeos y en América latina.

—*En estos casos el conflicto se desata a partir de medidas disciplinarias. Parecería que la escuela, ante lo distinto, ante la posibilidad de algo diferente, reacciona con la sanción.*

—No. Todos estos episodios no son la consecuencia de la medida disciplinaria. Es al revés: la medida disciplinaria es la consecuencia de una relación inadecuada entre determinado docente y determinado alumno. El corolario de esa alteración es la medida disciplinaria.

—*Cuando algunos docentes, para hacer posible la relación docente-alumno tienen que recurrir a la medida disciplinaria, ¿qué es lo que hay que pensar?*

—Creo que no se puede generalizar esta afirmación. Es innegable y por propia experiencia como director de escuela secundaria he vivido el caso o los casos de que el volumen de los presuntos fracasos de los estudiantes o el bajo rendimiento o, simplemente, los problemas de conducta están revelando en nosotros, los docentes, algún tipo de carencia en el plano del conocimiento que debiéramos tener de cada alumno. La explicación de estos casos puede estar en parte en la formación docente que recibimos. Quizá buena en el lejano —en el tiempo— instituto que nos dio la capacitación correspondiente y el vacío, a veces demasiado extendido, de la capacitación de los profesores que no recibieron del sistema esos servicios que los pertrecharan para cumplir esa tarea con eficacia y con la sutileza de ayudar a crecer.

—*Usted ha tenido, como docente, una práctica cotidiana con jóvenes.*

—Todas las semanas me reúno a almorzar con estudiantes y profesores de distintas escuelas. No es lo mismo, evidentemente, pero todos los miércoles me reúno con chicos de escuelas secundarias, primarias, especiales. Eso me permite tener un contacto, limitado, no todo el que me gustaría, con esa realidad.

—*Bueno, entonces podemos convenir en que es muy difícil que un adulto, un docente en este caso, pida disculpas a un joven.*

—Un docente debe tener capacidad para pedir disculpas cuando se ha equivocado.

—*Pero esto es el plano de lo que debe ser. No de lo que es.*

—Sí, sí, es verdad. Es en el plano del deber ser y usted podrá ponerme ejemplos y quizá yo también en el plano de la realidad de todos los días en que se dan de otro modo las relaciones entre el docente y el alumno. Pero yo no quisiera hacer del docente chivo emisario de un sistema; el docente es tan víctima como el alumno de las cosas que no funcionan bien en el sistema educativo argentino. Si hacemos un antinomia docente-alumno, nos equivocamos en el diagnóstico y en consecuencia en la solución.

—*Pero suele ocurrir que el alumno es el depositario de la impotencia...*

—En la escuela autoritaria el docente es el que tiene el poder, me ajusto a sus palabras. En la escuela ni siquiera democrática, en la escuela común, razonable, docentes y alumnos están en un nivel semejante en importancia y complementario porque no podría pensarse en un docente sin alumnos y quizá tampoco en un alumno sin docentes.

—*En el caso de Junín, al chico se le hizo una pericia psicológica y las cámaras de televisión mostraron a los compañeros afirmando que la profesora los trataba mal. Desde el ministerio no se investiga qué es lo que ocurrió, cómo fue el proceso por el que llegó a pegarle un palazo.*

—Esta es una versión que se ha difundido sobre este episodio, aquí han llegado versiones distintas de otros alumnos sobre la misma profesora. A raíz de eso hemos dispuesto que un grupo de supervisores investigaran y elevaran el informe correspondiente. Sería injusto que en este caso o en otros que pudieran suceder se escuchara sólo una de las voces y no todas. Estaríamos equivocados, seríamos arbitrarios si no lo hiciéramos. No actuaríamos en función de la equidad.

—*En otros tiempos, cosas tan absurdas como la estatura o la vista eran impedimentos para ser docentes...*

—Se han modificado muchas de esas normas que eran arbitrarias e impedían ejercer la docencia porque faltaba un centímetro.

—*Más importante que la armonía física del docente es su equilibrio psíquico.*

—En la hipótesis de que exista una situación persecutoria, eso sería una situación anormal que no se compadece con el funcionamiento de una escuela que un docente o un directivo pueda perseguir a alguien. Insisto en que seguimos haciéndolo chivo emisario al docente de una crisis mayor y queremos mandarlos a todos al diván, no digo que en ciertos casos no haga falta. Es bastante alto el número de colegas en uso de licencia por factores psicológicos. Esta profesión, como otras que tienen que ver con el trato con los seres humanos, genera problemas en la salud psíquica después de ciertas edades o de cierto tiempo de ejercicio profesional.

—*Usted decía que había visto por televisión el testimonio de los chicos de Junín. También hubo testimonio de la profesora. ¿Lo vio?*

—Sí, también la escuché.

—*No, le pregunté si la vio.*

—Sí, sí, la vi en la cama, hablando desde el sanatorio.

—*Era su casa.*

—¡Ah! Creí que era el sanatorio.

—*Era una imagen curiosa. Muy recompuesta, con camisón rojo de satén y escote profundo, manos anilladas...*

—No, no me fijé. Escuché lo que decía. Pero insisten en encontrar culpas o defectos en los docentes. Me llama la atención el desarrollo de esta conversación y me colocan en la actitud de defender a los docentes, del mismo modo que defiendo a los alumnos. A unos y otros, no tomo partido.

—*No se trata de crucificar a los docentes, pero éstos disponen de mecanismos de sanción y de defensa y el alumno...*

—No, el alumno no tiene ningún mecanismo de sanción.

—*El alumno no tiene mecanismos para corregir defectos de relación.*

—No se trata de dos contendientes en el campo de batalla. No se asume así el problema educativo.

—*¿Por qué estos hechos ocurren en colegios estatales? ¿No hay mecanismos de diálogo?*

—Sí, por eso es que es normal y fecunda la relación entre docentes y alumnos en el sistema educativo. Ustedes están queriendo generalizar tres o cuatro episodios que también han ocurrido en colegios privados y van a continuar. Pero no han tenido trascendencia como para que nosotros estemos hablando de este tema en vez de hablar e informar a la opinión pública sobre los procesos de profunda transformación educativa en la que están trabajando cientos de docentes en todo el país. Miles. Heroicamente, incluso sin el aliciente de sueldos satisfactorios y con razones para la protesta y la disconformidad. Esto me preocupa de los comunicadores porque deben ser, como en otras partes del mundo, aliados de la educación.

—*Repito, no se trata de crucificar a los docentes y hacer victimogía con los alumnos sino del colegio como institución democrática, donde estén reconocidos los derechos y los deberes de todos.*

—La escuela está concebida sobre los derechos del alaumno, si no no tiene razón de existencia. Así que cualquier otra versión que pretenda consagrar la antinomia docente-alumno es distorsionar la función educativa. No hay un derecho del docente que pueda estar por encima de los derechos del alumno. Los derechos son todos del que aprende. En otra institución puede ser que la ''autoridad'' esté por encima de otros valores. Aquí se da en un pie de igualdad la relación entre uno y

Pedagogía y amonestaciones

—*Al margen de la buena voluntad del docente, hay ciertos mecanismos que perviven y permiten que se le vuelen los patos y apele a ellos. Uno de ellos es el de la amonestación colectiva.*

—Por lo general es una arbitrariedad. Seguramente en esa sanción a muchos, se incluye un sector, que puede ser hasta mayoritario, que no tiene nada que ver con el episodio que se quiere sancionar. No soy partidario de las amonestaciones colectivas, creo que pueden contener una injusticia para muchos. Recomendaría a los profesores que no las usen.

—*¿Hay algún mecanismo para acotar la aplicación de amonestaciones, porque pareciera que se imponen según la cara del cliente?*

—Nosotros queremos darle cada vez más jerarquía a la institución escuela y mayor autonomía, lo cual implica darles más atribuciones a los directivos y a los docentes. Una escuela en que no se dé el aislamiento respecto de la familia y de la comunidad. Estamos en la tarea de idear mecanismos de participación comunitaria. La tendencia es quitarles capacidad decisoria final a los órganos burocráticos centrales.

—*¿Qué otra institución de funcionamiento democrático, normal, además de la escuela, mantiene todavía la costumbre de tener que pedir autorización para ir al baño y, además, que eso pueda ser contestado con un no?*

—Eso puede llegar a ser absurdo, una arbitrariedad absolutamente injustificable en una escuela, en un trabajo o en una entrevista. Sé que esos episodios se han dado y es posible que se sigan dando en distintas partes, no sólo en la escuela. No lo justifico, está en contra de toda lógica, lo censuro igual que ustedes.

—*¿El ministerio no puede recomendar cambiar estas formas por otras más adecuadas a la realidad?*

—Los modos cordiales de relación docente-alumno debo pensarlos como los modos normales de funcionamiento de las escuelas. A nosotros nos tocará intervenir cuando esos modos normales se alteran. Si no actuaran con cordialidad no serían docentes.

—*¿Los que está diciendo no es una contradicción con el dejar libres a los chicos?*

—No es ninguna contradicción porque ése es el mecanismo que el sistema educativo utiliza desde siempre para lograr la modificación de la conducta. Hasta ahora, con criterio pedagógico, se ha pensado que es un método adecuado. Son mecanismos que permiten perfectamente la continuidad del alumno en la escuela y de su capacitación. Un ejemplo paralelo es el que queda libre por inasistencia. Son reglas de juego que toda institución tiene.

—*¿Cuál es la función correctiva si se lo deja fuera de la escuela?*

—Lo mismo pasa con la inasistencia. Es el criterio pedagógico que utiliza el sistema.

—*¿Para usted es correcto?*

—Sí.

"**Página/12, el país a diario**", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 / 7204 / 7206 / 7208 / 7209 / 2322 / 2323 / 2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 34-7365/ 3924/ 8216. Fotocomposición, armado



y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.



Antonio Salonia, un ministro preocupado pero a la vez confiado.
"No hay que caer en la antinomia docente-alumno", advierte.

otros. Si no, no es educación, es otra cosa. Por supuesto que no tenemos instituciones educativas perfectas y los educadores tampoco lo somos. No nos convertimos en dioses ni en ángeles por haber recibido un título docente. Pero el sistema nos ha tenido hasta ahora como parias de la actualización. Y la sociedad tampoco reclamó este espacio.

—Profesor, en la necesidad de actualización hay acuerdo generalizado. En el terreno del deber ser estamos de acuerdo, ¿pero qué pasa hoy?

—Efectivamente, como los docentes no ganan hoy un estipendio que les garantice la resolución de problemas básicos tienen que sobrecargarse con horas de clase, incluso mucho más allá de lo que establece el reglamento y por eso todo el mundo cierra los ojos ante esto porque es mucho más importante el problema social. Por eso cuando se plantea qué hacemos mientras tanto puedo hacer otras precisiones: las soluciones de la escuela y de la universidad tienen que ver con la solución de fondo de los problemas económico-sociales. Mientras mantengamos el estancamiento, no haya inversiones y haya pobreza no podremos llegar a soluciones ni mediatas ni ambiciosas para el sistema educativo. No es en el ghetto de la institución docente que está la solución, sería una ingenuidad. Es la sociedad la que tiene que emerger del subdesarrollo, el estancamiento y la pobreza .

—Con lo que usted dice, uno se siente como condenado a muerte porque si se piensa que en el último proyecto enviado al Congreso por el Ministerio de Economía se plantea la transferencia y se dice que el Tesoro va a invertir 800 millones de dólares menos en Educación en el próximo año, esa transferencia de los colegios suena como desentenderse de un problema económico.

—Absolutamente, no. No se ahorra, se invierte más que nunca en educación en 1992. Lo que ocurre es que en este sentido ha habido muchas distorsiones y no tiene que ver sólo con los recursos del Presupuesto nacional sino paralelamente y en forma integrada con los recursos de la comuna, de las provincias y de los sectores de la comunidad que de un modo u otro hacen inversiones en el campo educativo. En general, que en el año '92 tenga menos recursos presupuestarios respecto de la provincia es porque en el pasado no menos del 30 por ciento del volumen total de los recursos de la Nación tenía que ver con lo que se llamaba el impuesto inflacionario, del cual disponía y hacía uso la Nación. Desde la convertibilidad monetaria en adelante ha desaparecido el impuesto inflacionario y, en consecuencia, la Nación tiene en su presupuesto ese treinta por ciento menos. En cambio, las provincias que no tenían que ver con ese impuesto lo han incrementado en forma considerable, de 2 mil millones de dólares en el año '91 y seguramente mucho más en el '92.

—¿Por qué la transferencia va a mejorar la educación?, si van a ser los mismos docentes, los mismos alumnos, los mismos edificios y con bajo presupuesto.

—Primero porque la cercanía física con la autoridad de conducción permite una atención más eficaz del funcionamiento del sistema. Nosotros tenemos escuelas a las que hace años que no se asiste. Por otra parte, en las provincias, en la conducción de la escuela primaria y de los otros niveles han demostrado una capacidad técnica, institucional, profesional realmente asombrosa. Lo que permite afirmar, sin querer ser cortés a la hora de concretar la transferencia que han demostrado un nivel lo suficientemente alto como para afirmar que en la jurisdicción provincial, las escuelas van a ganar en calidad.

—En materia de sueldos va a pasar algo.

—Creo que en la mayor parte de los casos, si no en todos, los docentes se van a beneficiar, porque van a tener aumentos como consecuencia de que en la jurisdicción provincial los docentes ganan más que los nacionales. Sería lógico pensar en un equilibrio para arriba.

—Pautas concretas.

—Estos serán temas de análisis a la hora de la discusión de cada uno de los convenios provinciales.

—Usted insiste en que hacen falta más recursos pero hace dos años y medio que asumió y los recursos no aumentan...

—Aumentan porque la universidad que en el '91 recibió 600 millones, en el '92 va a recibir más de 800 millones. De modo que hay una tendencia positiva al crecimiento del presupuesto educativo.

—Digamos que no es lo mismo el dólar del '91 que el del '92.

—No es el incremento deseado ni el ideal pero estamos señalando una tendencia que pensamos profundizar a medida que el plan económico nos vaya brindando a través de su éxito los recursos necesarios.



MEDICINA, CON LA MARCA DEL FRAUDE

Los menemistas del FUNAP se impusieron por tres puntos a Franja Morada en las elecciones de la Facultad de Medicina, marcadas por las denuncias de fraude hechas por las distintas listas opositoras. La FUBA anunció que no reconocerá a la nueva conducción. En Farmacia y Bioquímica Franja Morada se impuso con el 84 por ciento de los votos, batiendo su propio record respecto del año anterior.

"Nos hicieron la cama y entramos como unos giles. Nos confiamos en nuestra propia fuerza." Con frases como ésta los dirigentes de Franja Morada intentaban buscar ayer, a media mañana, una explicación a la derrota que sufrieron a manos de FUNAP en la Facultad de Medicina de la UBA. Pocas horas antes, los menemistas habían conseguido por sólo tres puntos de diferencia quebrar la hegemonía que los radicales mantenían desde 1984 entre los futuros galenos. Sin embargo, los boinas blancas no están dispuestos a resignarse: a más tardar el martes solicitarán formalmente que se determine la nulidad de los comicios —al igual que la Lista Recuperación y el MAS, lsa otras dos fuerzas que se presentaron en la disputa—, a raíz de la impugnación total de los votos del Ciclo Básico Común (CBC) resuelta por la Junta Electoral a pedido del menemismo. Tarde o temprano el problema entrará en el terreno político porque el FUNAP ya anticipó que, en caso que el consejo superior de la UBA intervenga en el litigio, se ampará en el decreto 1111, cuestionado por cercenar la autonomía universitaria.

Por su parte, en los comicios realizados en Farmacia y Bioquímica, Franja Morada se impuso con el 84 por ciento de los votos sobre su única oponente, la Juventud Universitaria Intransigente (JUI). Los cómputos finales que arrojó el escrutinio fue de 4386 votos para FM y sólo 833 sufragios para la JUI, con lo cual los radicales batieron su propio récord con respecto al año anterior y consagró a Carolina Serna como la primera mujer que conducirá por un año el centro de estudiantes de esa casa de altos estudios. También los radicales se aseguraron la totalidad de las bancas disponibles en el consejo directivo.

Las dudas acerca de la "claridad" de los comicios en Medicina llegaron a su punto máximo al momento de comenzar el recuento de los sufragios. A pesar de haber solicitado numerosos requisitos a los alumnos del CBC para emitir su voto, la Junta Electoral consideró que "las gravísimas anomalías detectadas en la conformación de los listados de tal Ciclo Básico" eran motivo suficiente para impugnar todos los sufragios, que representaban el 16,1 por ciento del electorado.

"Desde el punto de vista democrático es insostenible un comicio en el que hubo gente a la que se le prohibió expresarse", reflexionaba ayer Andy Blake, actual presidente del centro y candidato radical a la reelección. Sobre este punto girará la presentación de los boinas blancas, que además objetarán el procedimiento de la Junta porque "resolvió hacer lugar a la impugnación después de escrutar los votos de los alumnos de la facultad". A su favor también pondrán sobre la mesa la negativa a impugnar nueve urnas de la propia facultad, "en las que había más votos de los que figuraban en las actas correspondientes y la diferencia coincidía con la ventaja del FUNAP".

El litigio en la elección para el centro de estudiantes deberá resolverlo la Justicia pero, por lo pronto, la FUBA ya anticipó que no reconocerá a la nueva conducción. En el caso de los representantes del claustro estudiantil tendrá que intervenir el consejo superior de la UBA, lo que promete sumar un capítulo a la conflictiva relación que mantiene con el decano Luis Ferreira. El consejo directivo de Medicina se apuró ayer a "proclamar a los candidatos elegidos" y el propio decano aseguró a **Página/12** que "el rectorado no tiene competencia sobre los comicios", aunque a diferencia del FUNAP no adelantó si buscará amparo en el decreto 1111.

Al margen de la polémica, el escrutinio para consejeros arrojó un 45,98 por ciento (7083 votos) para el FUNAP contra 42,65 (6571 sufragios) para Franja y 3,51 y 2,97 por ciento para Recuperación y el MAS, respectivamente. Para el centro el menemismo alcanzó el 47,1 por ciento y los radicales 45,18. Los seguidores del FUNAP prefirieron atarse a estas cifras y festejar en la puerta de la facultad. Ajenos a cualquier rumor de fraude y convencidos de que el triunfo es "el resultado de la capacidad de resolver los problemas de la gente" que demostraron a lo largo del año.

Ingeniería, el más reñido

CUATRO COMICIOS CUATRO

Los alumnos de cuatro facultades de la UBA deberán concurrir a las urnas a partir de mañana. En Ingeniería, donde se presentarán los comicios más reñidos, los liberales de UPAU aspiran a retener la conducción del centro de estudiantes que ostentan desde 1987, mientras que en Odontología y Ciencias Económicas la agrupación a derrotar será Franja Morada. La disputa en Filosofía y Letras —que completará la tercera ronda electoral en la casa de altos estudios porteña— se definirá entre Compañeros de Base (independientes de izquierda), fuerza mayoritaria en los últimos años, y la Lista La Mano, que reúne a la Juventud Intransigente y otras agrupaciones. En todos los casos, las elecciones serán obligatorias porque no sólo se renueva la conducción de las agrupaciones gremiales estudiantiles sino también los representantes de ese claustro en el cogobierno de las facultades.

La Facultad de Ingeniería será el plato fuerte de esta etapa electoral. En 1990 UPAU se impuso en la renovación de autoridades del centro de estudiantes por sólo tres votos sobre Franja Morada. Sin embargo, los liberales están confiados de imponerse este año por un margen mayor.

La contracara de las elecciones en Ingeniería serán las de Odontología. En los comicios para el centro de estudiantes de 1990 los franjistas obtuvieron el 83.6 por ciento de los votos y este año no tendrán ninguna lista opositora, con lo cual confían en superar su propio record.

La Jolla University
San Diego - California
L. J. U.
Kamal Ranasinghe
Presidente de
La Jolla University
Felicita a
The University for Corporal Techniques
por haber sido designada como
Sede y Afiliada en Argentina
5005 Texas Street
San Diego Cal. 92108 - USA



UNIVERSITY FOR CORPORAL TECHNIQUES
Buenos Aires - Argentina
SUSANA DEMAESTRI
Presidente de
The University for Corporal Techniques
Agradece a
La Jolla University - San Diego - Cal.
su designación como su
Sede y Afiliada en Argentina
Cabildo 2840 Buenos Aires
Argentina -Tel. 785-5838 FAX 785-3832

Campañas contra

LOS SONIDOS DEL

السيدا

A.I.D.S

S.I.D.A

NO TIENE RAZA, NACION NI RELIGION

PROTEJASE

"¡Campaña urgente!", de Paula Lasalle y Adrián Yospe.

Desde canciones con ritmo de bailanta hasta stands con rueditas en las universidades, distintas instituciones han decidido encarar la prevención de una enfermedad que compromete ya a una gran parte de la población argentina. Falta evaluar su real incidencia. El tiempo —que juega en contra— dirá.

Mientras el SIDA avanza en Argentina ampliando los sectores de los denominados grupos de riesgo, comenzaron a instrumentarse algunas campañas de prevención, impulsadas tanto por organismos de alcance nacional o provincial —el Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación y la gobernación bonaerense— como por grupos e instituciones privadas. Aunque oficialmente la Iglesia Católica no ha lanzado hasta el momento ninguna campaña de educación sobre el SIDA, la Comisión Permanente del Episcopado difundió un documento sobre el tema. Entre los diversos discursos para hacer frente a la complicada enfermedad se han inventado himnos y consejos en ritmo de bailanta tropical.

Al estilo del célebre videoclip en el que un grupo de músicos cantó "We are the world", el presidente Carlos Menem integró un multitudinario coro de famosos que protagoniza el cortometraje dirigido por Juan José Jusid y que constituye el lanzamiento de la campaña oficial contra el SIDA. Sesenta y tres famosos, desde la animadora Xuxa y el flamante gobernador de Tucumán, Palito Ortega, hasta el gremialista Lorenzo Miguel y el arquero Hugo Gatti, grabaron en los estudios de ATC una especie de jingle titulado "Himno al Amor", con letra de Bibi Albert y Marcela Gallo, de la agencia de publicidad Zimmerman, Soares Gache, y música de Pablo Ziegler y Pocho Lapouble, con una duración de 65 segundos. (Ver recuadro.)

El corto, que se transmite por los canales de televisión, constituye el primer tramo de la campaña nacional. La siguiente fase incluirá dibujos animados dirigidos a la población escolar desde los que se explica, con modalidad didáctica, la naturaleza del virus HIV. Acompañados con afiches y folletos, y bajo el slogan de "Cuidarnos del SIDA no es un acto de dos, es una lucha de todos", la campaña nacional iniciada ahora tiene una inversión de 1.500.000 dólares.

Con respecto a la Iglesia Católica, golpeada hoy con la noticia de que el párroco de una basílica de Córdoba resultó víctima del SIDA, no existe hasta el momento ninguna campaña de educación sobre el SIDA, si bien se conoce que la Comisión Episcopal de Catequesis —que preside el obispo de San Martín, Luis Villalba— ha preparado algunos materiales "para el uso pastoral", que están referidos al tema.

La jerarquía católica, a través de la Comisión Permanente del Episcopado, sólo se limitó a difundir el 15 de setiembre pasado un documento titulado "SIDA: acompañar y prevenir con dignidad". En ese documento, los obispos se definen solidarios con los afectados por la enfermedad y señalan que "la prevención debe ser no sólo eficaz, sino también digna de la persona humana". Antes de ese pronunciamiento, el cardenal de Buenos Aires y Presidente de la Conferencia Episcopal Argentina, Antonio Quarracino, había discrepado públicamente con el ministro de Salud y Acción Social, Avelino Porto, respecto de la intención de distribuir preservativos.

Dentro de las iniciativas privadas, tiene un lugar importante la campaña de la Fundación Huésped, auspiciada por esta fundación que dirige el doctor Pedro Cahn, especialista en SIDA, jefe de Infectología del Hospital Fernández, y por una fábrica de productos de látex, entre los que se encuentran los preservativos Póker, que aportó los 300.000 dólares aproximados de la inversión, fundamentalmente consumidos en la contratación de espacios de los canales 9, 11 y 13.

Se grabaron 28 spots (de 30-35 segundos) a personalidades conocidas como Enrique Pinti, los jugadores Goicochea y Latorre, los artistas entranjeros Christopher Lambert, Xuxa y José Sacristán ("Cuídate, no seas estúpido", recomienda) y Graciela Borges. Durante un mes, los spots saldrán a razón de cuatro veces por día por el 9, el 11 y el 13. No tienen un slogan único pero al final de cada uno Fernando Bravo y Marisa Caccia leen estas informaciones y recomendaciones. "•El virus del SIDA no elige a sus víctimas • Nadie elige enfermarse • La vía sexual, la vía sanguínea pueden transmitir el virus - El virus se contagia por contacto sexual de hombre a mujer, mujer a hombre, hombre a hombre • Por la sangre: las jeringas para el uso de drogas son la causa más frecuente de infección en el país • El virus no se contagia por compartir un trabajo o un aula, por abrazos y caricias, por estornudo o tos, por utensilios de cocina o vajilla, por tomar mate, por picadura de mosquitos, por bañarse en una pileta, por usar un baño público, por transfusión de sangre debidamente controlada, por donar sangre, por lágrimas o saliva. Recomiendan usar preservativos y no discriminar a los enfermos.

Antes de su salida al aire (probablemente a partir del 28 de octubre) varios de esos spots —los protagonizados por Libertad Leblanc, Fabián Vena, Fito Páez, María José Demare y Jorge Sassi— ya fueron rechazados por Telefé.

Este canal tiene un antecedente reciente en materia de censura sobre el SIDA. En junio limitó y objetó una campaña originada en el Ministerio de Salud bonaerense, a la que también había observado el COMFER. Alegando que tenía elementos nocivos para la juventud, el Canal 11 cuestionó las imágenes que explicaban que las relaciones sexuales podían ser permanentes, transitorias u homosexuales y para ilustrar el concepto utilizaba como imagen un par de manos que se acariciaban femenina y masculina primero, y posteriormente de hombres las dos.

La Universidad de Buenos Aires hizo su aporte a la prevención del SIDA por medio de una exhibición en patios y oficinas de facultades de stands informativos. Con el objetivo de llegar a 150.000 estudiantes universitarios se entregaron 100.000 folletos y se confeccionaron 20.000 afiches, coordinado todo por Martín Marcos, de la Secretaría de Extensión Universitaria. La inversión total fue de 13.000 dólares y el slogan elegido fue: "No confíes en tu suerte".

La Federación de Clubes de Barrio de Buenos Aires también tuvo una campaña contra el SIDA mediante dibujos de cinco humoristas de primer nivel, como Sendra, Rep, Limura, Meléndez y Maicas, en julio de este año.

Actualmente también se desarrolla una denominada campaña inte-

Himno a la vida

Todos nos merecemos vivir
[mejor
no importa lo que sos
todos lo lograremos
[cuidándonos
importa qué sos vos.
Todos podemos dar
dar y recibir amor
luchemos con conciencia y
[sin temor.
Todas las esperanzas a
[defender
todos los amigos a
[comprender
ofrecé tu ayuda
que hay mucho por hacer
y mucho por crecer
y ganas de vencer.
Vamos a transformar
el planeta en sol
la vida llama a tu corazón.

Campaña oficial
Observación: En ningún momento se menciona al SIDA

Afecciones

EL LADO OSCURO

(Por Alejandra Folgarait*)

Diez años después del primer caso, y millones de infectados mediante, casi todo el mundo sabe que el virus HIV causa la progresiva destrucción del sistema defensivo del hombre. Pero lo que pocos —aun médicos— conocen es que el SIDA es, también, una enfermedad cerebral. "El enfermo con SIDA tiene entre un 65 y un 75 por ciento de probabilidades de presentar un episodio cerebral con manifestaciones psiquiátricas", revela Jorge Zirulnik, psiquiatra del Hospital Muñiz especializado en pacientes con HIV. La demencia, el delirio y la depresión son más la regla que la excepción en estos casos.

"El virus no sólo causa inmunosupresión sino también afecta directamente el sistema nervioso central", afirma Samuel Perry, de la Universidad de Cornell, en Estados Unidos. Aunque los trastornos mentales que suelen presentar estos enfermos pueden deberse a otras causas (factores psicosociales, intoxicaciones con fármacos, infecciones oportunistas que aprovechan la baja de defensas), recientemente se descubrió que el HIV atraviesa más temprano que tarde la barrera hematoencefálica que defiende al cerebro de los agentes extraños, motivando un precoz daño cerebral y desórdenes cognitivos antes de que los portadores desarrollen el síndrome característico de la enfermedad. Algunos expertos sostienen, incluso, que los disturbios psiquiátricos pueden ser la primera señal de la infección fatal.

Se calcula que el 80 por ciento de las autopsias practicadas a fallecidos por causas relacionadas con el SIDA muestran lesiones cerebrales. Más del 45 por ciento de los enfermos tiene desórdenes del sistema nervioso central, con o sin manifestaciones psiquiátricas.

Las 3 D

Un estudio publicado en 1987 armó un gran revuelo al concluir, sobre la base de pruebas neuropsicológicas e imágenes del cerebro obtenidas por resonancia magnética nuclear, que el 25 por ciento de los portadores llamados asintomáticos presentan alteraciones de la memoria, el lenguaje y la capacidad de abstracción, además de un enlentecimiento de las funciones motoras y visuales. El Departamento de Defensa de EE.UU. ordenó entonces el chequeo masivo entre sus filas y separó a los seropositivos de empleos que implicaban destreza cognitiva o manual. Si bien las investigaciones posteriores no corroboraron estas cifras, reafirmaron que el daño cerebral y el deterioro cognitivo conocido como demencia pueden iniciarse mucho antes que lo pensado y son consecuencia directa de la invasión del HIV al sistema nervioso central.

Los delirios también integran el cuadro psiquiátrico de la fase final de la enfermedad, afectando al 10 por ciento de los pacientes internados. La depresión puede, en cambio, instalarse desde el comienzo y conducir al suicidio.

"Existen dos momentos críticos para estos pacientes en relación con el suicidio: cuando se les informa que son portadores y cuando están agotados, tras sucesivas internaciones, tratamientos y oleadas de rechazo y aislamiento social", relata Zirulnik, quien estudió el tema en la Universidad McGill, en Canadá.

El gran simulador

Entre las leves alteraciones de las funciones mentales superiores que pueden aparecer al comienzo de la infección cerebral y el deterioro total en que terminan algunos pacientes existe una gran variedad de síntomas psiquiátricos, incluidas las crisis de ansiedad y la depresión.

El reciente reconocimiento del complejo demencial del SIDA (ADC, en inglés), que afecta al 30 por ciento de los infectados, permitió aclarar el confuso panorama psiquiátrico de la enfermedad. Caracterizado por un trastorno global de

Ahora haga TURISMO MUNDIAL

RUSIA SIN FRONTERAS
Hotelería turística:
Salidas: Enero 06 / Febrero 03
14 días - 12 noches. Visitando: Moscú / San Petersburgo.Kiev. U$S 1.999

3 ANILLOS
Hotelería primera.
Salidas: Nov./Dic./Ene./Feb. 12
días - 10 noches. Visitando: San Petersburgo/Kiev.
U$S 2.299

DIAMANTES
Hotelería primera.
Salidas: Nov./Dic./Ene./Feb. 21 días. 19 noches Visitando: Moscú/San Petersburgo/Kiev/Yalta/Tashkent/Samarkanda/Bukara.
U$S 2.990

Los programas incluyen: Pasaje aéreo, traslado, excursiones, pensión completa, guías de habla hispana.

CHINA
13 días visitando Londres, Pekin, Xian, Shanghai. Incluye Pensión completa en China, pasaje aéreo.
U$S 3.700

DANUBIO
12 días. Visitando Londres, Viena, Budapest, Praga. Incluye: Pasaje aéreo, Alojamiento con desayuno.
U$S 2.600

POLONIA
5 días. Visitando Varsovia, Cracovia, Czestochowa. Incluye Aéreo Londres Varsovia Londres.
U$S 750

CONSULTE OPCIONALES PRAGA - BUDAPEST - VIENA - GRAN BRETEÑA

BRITISH AIRWAYS LOT AEROFLOT

Precios por personas base doble No incluyen IVA - DNT

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES O A:



Sarmiento 552, Piso 11 Buenos Aires
Tel. 394-0096/0420/0744/8186
Tx. 24393 TMCSA AR - Fax 325-9520

E.V.T. 0229/73

el SIDA

SILENCIO

gral sobre sexualidad, SIDA y drogodependencia promovida y lanzada por el gobierno de la provincia de Buenos Aires con el objetivo de llegar a 160.000 docentes y a 2.500.000 alumnos primarios y secundarios. Bajo el slogan "La mejor vacuna, la prevención", la campaña oficial bonaerense cuenta con la colaboración de la Fundación R.E.D. (Recursos-Estudios-Desarrollos), que ha desarrollado una interesante investigación sobre los obstáculos culturales para la prevención del SIDA. La experiencia en sectores pobres de la provincia les llevó a afirmar que si una campaña de prevención no cumple con el objetivo previsto es posible que cumpla con el contrario. "Tal es el caso del efecto producido por la apelación al miedo porque, lejos de promover la prevención, el miedo hace esconder al seropositivo, hace que la comunidad lo segregue, y hace que cada individuo niegue sus conductas de riesgo."

Al ritmo de bailanta tropical, Alberto Cormillot elaboró una estrategia de prevención para incentivar el uso del preservativo. El ex secretario de Salud y Calidad de Vida del municipio lleva escritos más de 20 temas que en noviembre reunirá en un disco y cuya recaudación beneficiará a la Fundación del infectólogo Juan Carlos Benettucci, del Hospital Muñiz. La canción de lanzamiento es "Abre la cajita" cuya letra le pertenece y con música de Tulio de Rose. En esta, como en todas, se aboga por "el sexo seguro" y por las vinculaciones monogámicas. Cormillot precisa que "el mensaje del SIDA tiene que ir entrando despacito en la sociedad, para no irritar".

Por último, una original campaña hecha por jóvenes para jóvenes se abre paso en las diferentes instancias de decisión pregonando un mensaje distinto. El creativo publicitario Adrián Yospe, de 24 años, y la antropóloga Paula Lasalle, de 26, pensaron su estrategia desde una mirada crítica de las campañas existentes. Ellos decidieron utilizar la experiencia personal como protagonistas, trabajaron con portadores sanos del virus y reflejaron en sus spots el desconcierto y la soledad, contemplaron la situación de las parejas que pese a tener la información dejan de usar preservativos, víctimas del prejuicio. "Toda campaña de prevención es expresión de una política —afirman— aquí se convierte al SIDA en un fantasma inasible, cuando en realidad debería ser un problema de salud pública. Bajo el slogan de "¡Campaña urgente!" idearon spots para radio y televisión con el aval de Infectología del Hospital de Clínicas, y organizaron un stand de prevención en la Bienal de Arte Joven. Entre los conceptos figuran: "No importa quienes somos, sino lo que hacemos; la barrera es al virus, no a la persona; el miedo y la ignorancia son mortales; el SIDA está instalado en nuestra vida cotidiana; es una enfermedad social, no es de los otros, sino de todos, y no podemos esperar porque el virus no espera".



También de la campaña Lasalla-Yospe, hecha por jóvenes para jóvenes.

Abre la cajita

Con uno solo (Mujer)
Con una sola (Hombre)
Sí señor (Coro)

No lo me pongo H
No te lo pongo M
Cómo no Coro

Con más de uno M
o como sea H
Sí señor

Si te lo pones
o te lo pongo
Cómo no

Abre la cajita
ponte a romper el sobre
saca la gomita
¡Ay qué tranquilidad! Y
[ponla donde va

Sólo lo usamos
de vez en cuando
No señor

Todas las veces
desde que empieza
Cómo no

Prendiendo velas
o con promesas
No señor

Nadie está a salvo
si no se cuida
Cómo no

Abre la cajita
ponte a romper el sobre
saca la gomita
¡Ay qué tranquilidad! Y
[ponla donde va

No es en el baño
ni con mosquitos
No señor

Por donde entra
tú ya lo sabes
Cómo no

Ruleta rusa
no jugaremos
No señor

Las balas cargan —tienen—
pólvora mala
Cómo no

Abre la cajita
ponte a romper el sobre
saca la gomita
¡Ay qué tranquilidad! Y
[ponla donde va

Hoy no entra el virus
duermo tranquilo
Sí señor

Yo me divierto
pero no arriesgo
Cómo no

Viva la vida
mueran los riesgos
Sí señor

Usa la goma
con la cabeza
Cómo no

Abre la cajita
ponte a romper el sobre
saca la gomita
¡Ay qué tranquilidad! Y
[ponla donde va

Campaña Alberto Cormillot

psiquiátricas

DEL HIV

las funciones intelectuales y cognitivas, disturbios de personalidad y disfunción motora, el ADC progresa inexorablemente desde el enlentecimiento psicomotor a la demencia, luego al letargo y finalmente al coma.

"El SIDA es un gran simulador psiquiátrico", subraya Zirulnik. Un paciente con HIV puede desarrollar síntomas muy semejantes a los de las enfermedades psiquiátricas más comunes (esquizofrenia, psicosis maníaco-depresiva). La dificultad para diferenciar tempranamente los desórdenes propios de la estructura psicológica del enfermo de los causados por la infección viral del cerebro es el principal desafío que enfrentan los especialistas.

Discernir las causas de los trastornos mentales o de las lesiones cerebrales que aparecen en las imágenes diagnósticas puede ser crucial para el enfermo, ya que los tratamientos variarán según se trate de una intoxicación farmacológica, una infección oportunista (meningitis o toxoplasmosis), o un desorden mental orgánico causado por el HIV.

El AZT ha mostrado ser, según un estudio publicado en el prestigioso *New England Journal of Medicine*, muy benéfico para pacientes con complejo demencial en estadio intermedio. Capaz de atravesar como muy pocas drogas la barrera hematoencefálica, el AZT frena la replicación del virus en el sistema nervioso central, con lo que detiene el deterioro. Lamentablemente, su alta toxicidad no permite su uso intensivo.

En cuanto a los psicofármacos, muchos han probado ser efectivos para tratar ciertas perturbaciones, mientras no existan lesiones cerebrales graves.

Aunque aún falta mucho por saber sobre la psiquiatría de estos pacientes, los estudios sobre el complejo demencial del SIDA bastan para reconocer la magnitud del problema.

* *Centro de Divulgación Científica-Facultad de Ciencias Sociales. UBA.*

GUIA
SAN BERNARDO TOTAL
SALE EN DICIEMBRE
AUSPICIA: MUNICIPALIDAD DEL PARTIDO DE LA COSTA. APADRINAN: SOCIEDAD DE FOMENTO DE SAN BERNARDO, SINDICATO DE VENDEDORES DE DIARIOS Y REVISTAS DEL PARTIDO DE LA COSTA.
LA GUIA DEL BALNEARIO DIFERENTE Y TOTAL
TRANSPORTE - HOTELERIA - ALOJAMIENTO - INMOBILIARIAS
CAMPINGS - PUBS - RESTAURANTES - TERRENOS - BALNEARIOS
ESPECTACULOS - SANIDAD - GOLF - PADDLE - VIDEO JUEGOS
SEÑOR COMERCIANTE O PROFESIONAL CONTROLE Y GARANTICE SU INCLUSION SIN CARGO EN LA GUIA.
CON EL DIRECTORIO TELEFONICO OFICIAL Y ACTUALIZADO DE LA


COOPERATIVA DE ELECTRICIDAD, SERVICIOS Y OBRAS PUBLICAS DE SAN BERNARDO LIMITADA.
PARA PUBLICITAR SOLICITE PROMOTOR AL:
41 0402 42 6248/6757 Telex 23751 Fax (0541) 812-9454/6738 URUGUAY 820 2° "A" (1015) CAPITAL FEDERAL
Tel. 0257 60431 Fax 60577 CHIOZZA 2260 (7111) SAN BERNARDO
ES UNA PUBLICACION DE LUIS CARBONELL S.R.L.

ENCUENTRO NACIONAL POR LA DEFENSA Y LA TRANSFORMACION DE LA
EDUCACION PUBLICA
SABADO 9 y DOMINGO 10 - NOVIEMBRE 1991
COMISIONES DE TRABAJO
1) Transferencia y privatización de la Educación Pública.
2) El gobierno escolar democrático.
3) Las demandas educativas de los sectores populares.
4) Condiciones de trabajo y formación docente.
5) Ley Universitaria.
6) Educación y trabajo: la flexibilización laboral y la educación de los trabajadores.
7) La educación y los medios de comunicación.
8) La educación y los derechos humanos.
Plenario de apertura
Sábado - 9hs. - Aula 108
Sede:
Fac. de Filosofía y Letras
Puán 480 - Bs. As.
CONVOCATORIA ABIERTA
IMPULSA
COMISION DE EDUCACION - PLENARIOS DE "UNIONE E BENEVOLENZA"
Apoyan más de 40 organizaciones sociales, académicas, culturales políticas y gremiales.

Dos de los delincuentes infectados de SIDA internados en el hospital Muñiz, se escaparon ayer por la mañana. Ambos habían protagonizado las protestas de octubre cuando denunciaron que estaban encadenados a sus camas.

Huyeron dos presos con SIDA del M

UNA FUGA SIN C



Así, caminando y en pijamas, huyó uno de los presos.

Carlos Medero redujo a uno de los miembros del Servicio Penitenciario. Le quitó las ropas y se escapó del hospital Muñiz. Pérez Iglesias aprovechó la confusión de los guardias cuando descubieron la fuga de Medero y también huyó. Fue ayer a la mañana. Ambos son enfermos de SIDA y pertenecen al grupo de presos que habían sido atados a sus camas, en octubre. Hasta anoche, el operativo de búsqueda de los dos presos sidosos prófugos no había tenido éxito y ninguna fuente oficial confirmó ni desmintió la posibilidad de que hayan sido cuatro y no dos los que ganaron la calle.

Según la versión de la información oficial, Medero huyó cuando se producía el cambio de guardia. Le arre-

Diarrea por cólera en Salta

El director de Epidemiología de Salta, Rubén Edgardo Figueroa, aclaró que "ni clínica ni epidemiológicamente son casos de cólera", los de los dos niños de 6 y 12 años que se encuentran internados en el Hospital de Maternidad e Infancia, pero aclaró que se aguardan los resultados de los cultivos. Los pequeños, un niño de seis años y su hermana de doce, presentan cuadros de diarrea y vómitos, y después de los primeros análisis, se determinó que comieron alimentos en mal estado. Fueron atendidos además todos los miembros de la familia y se les dio el alta, pero se comprobó que todos presentaban síntomas de haber ingerido alimentos en mal estado. Los niños viven en Villa Chartas, en una vivienda que tiene agua potable, pero de sólo tres dormitorios, que comparten 23 personas, entre adultos y menores. Los pequeños tienen nueve hermanos y la casa no tiene heladera. Se verificó que se habían alimentado con carne y papas hervidas, que habían estado expuestos al aire libre por más de 48 horas. Las autoridades provinciales intervinieron de inmediato ante el primer alerta, dado que existe aquí un programa prventivo del cólera, por tratarse de una región fronteriza. Los dos niños, cuyas identidades no se proporcionaron, se atienden en forma separada de los demás enfermos, con especiales cuidados en el Hospital de Maternidad e Infancia.

Cava Recoaro
BODEGAS Y VIÑEDOS RECOARO S.A.
El Arte de los Mejores Vinos
Vinos Finos:
ROBLEVIÑA
-Oscar Vinexpo 1989, France-
PELTRE - RIO MORO
CASTEL SANT' ANGELO
Champagne:
CASTEL SANT' ANGELO BRUT
ADMINISTRACION: AV. ARGENTINA 5653/71 (1439) BS. AS. - REP. ARGENTINA TEL. 602-7847/1174 - FAX: 602-7850

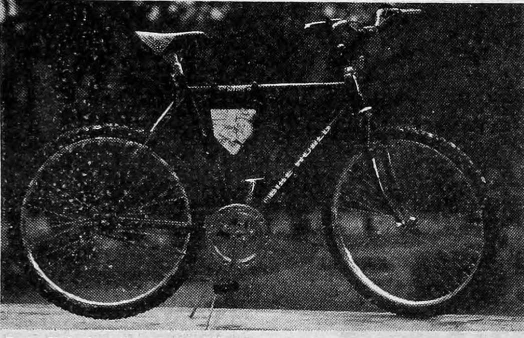


COMPRAS

Desde ahora le proponemos una forma distinta y cómoda de gratificarse. Usted puede disfrutar con la adquisición de estos exclusivos productos con precios realmente competitivos, con **sólo llamar por teléfono** desde su casa, y recibirlos en **su domicilio** en el término de 2 semanas. El importe le será debitado **automáticamente** de la Tarjeta de Crédito que usted prefiera. **Decida ya mismo.**

AHORA TODO EN 6 CUOTAS FIJAS

VALIDEZ DE LA OFERTA 7/11/91



Para disfrutar plenamente los soleados días de primavera

BICICLETA TODO TERRENO PARA DAMA O CABALLERO
Rodado 26
Plato, palancas, y mazas de acero especial.
Frenos tipo balancín, "alta montaña".
Asiento y cubiertas antideslizantes.
Cubre plato de aleación liviana.
Cartera porta herramientas.
Colores: bordo, verde, negra, y blanca.
6 cuotas de U$S 55. Código 1000/15
El mismo equipo con cambio de 3 velocidades,
6 cuotas de U$S 60. Código 1000/16
El mismo equipo con cambio de 5 velocidades,
6 cuotas de U$S 65. Código 1000/17

BICICLETA CROSS
Rodado 20
Platos, palancas, y mazas de acero especial.
Frenos tipo balancín, "alta montaña".
Asiento y cubiertas antideslizantes.
Cubre plato de aleación liviana.
Cartera porta herramientas.
Colores: bordo, verde, negra, y blanca.
6 cuotas de U$S 50. Código 1000/18
El mismo equipo con cambio de 3 velocidades,
6 cuotas de U$S 55. Código 1000/19
El mismo equipo con cambio de 5 velocidades,
6 cuotas de U$S 60. Código 1000/20



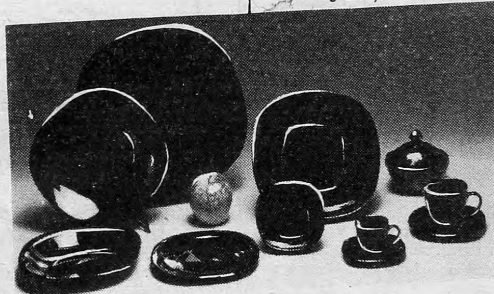
Regálese el placer de tener la mejor orquesta en casa

Todos los productos tienen garantía.

CASIO TONE BANK MA-120
• Selección de 100 tonos.
• Selección de 100 ritmos.
• Melodía de demostración.
• Teclado de melodía y de acompañamiento.
6 cuotas de U$S 42.
Código 1000/21

CASIO TONE BANK MA-100
• Selección de 100 tonos.
• Selección de 100 ritmos.
• Melodía de demostración.
• Teclado de melodía y de acompañamiento.
6 cuotas de U$S 58.
Código 1000/22

RADIO GRABADOR SONY 410 S
• Diseño de alta fidelidad con ecualizador gráfico de 5 bandas.
• Recepción en 4 bandas FM/MW/SN 1-2 • Grabación sincronizada a 2 velocidades (alta/baja)
• Control de Balance. • Micrófono incorporado.
6 cuotas de U$S 66.
Código1000/23



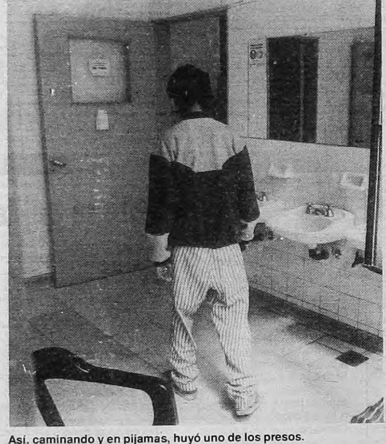
Para una noche especial

JUEGO DE MESA CARINE NOIR
(Procedencia francesa)
Son 39 piezas.
• 6 platos playos. • 6 platos hondos. • 6 platos postre. • 1 ensaladera de 23 cm. de diámetro. • 6 compoteras de 12 cm. de diámetro. • 1 fuente llana. • 6 tazas café con plato. • 6 tazas té con plato. • 1 azucarera.
6 cuotas de U$S 33. Código 1000/24

Dos de los delincuentes infectados de SIDA internados en el hospital Muñiz, se escaparon ayer por la mañana. Ambos habían protagonizado las protestas de octubre cuando denunciaron que estaban encadenados a sus camas.

Huyeron dos presos con SIDA del Muñiz

UNA FUGA SIN CADENAS



Así, caminando y en pijamas, huyó uno de los presos.

Carlos Medero redujo a uno de los miembros del Servicio Penitenciario. Le quitó las ropas y se escapó del hospital Muñiz. Pérez Iglesias aprovechó la confusión de los guardias cuando descubieron la fuga de Medero y también huyó. Fue ayer a la mañana. Ambos son enfermos de SIDA y pertenecen al grupo de presos que habían sido atados a sus camas, en octubre. Hasta anoche, el operativo de búsqueda de los dos presos sidosos prófugos no había tenido éxito y ninguna fuente oficial confirmó ni desmintió la posibilidad de que hayan sido cuatro y no dos los que ganaron la calle.

Según la versión de la información oficial, Medero huyó cuando se producía el cambio de guardia. Le arrebató el uniforme a uno de los hombres del Servicio Penitenciario y se escabulló. Pérez Iglesias, cuando los guardias se pusieron al tanto de lo ocurrido con Medero, se mezcló con los otros pacientes del Muñiz y cuando vio la oportunidad, se escapó. No fue difícil para Pérez Iglesias el proceso de mimetización. No tenía ropas especiales ni identificación sobre su pertenencia al pabellón de sidosos. Llevaba un pijama similar al del resto de los pacientes. La fuga se produjo a las 7.30 y la otra versión es que ambos delincuentes enfermos saltaron una ventana de su pabellón que da al espacio verde del Muñiz y dese ese lugar huyeron por la parte posterior del hospital.

Una vez comprobada la fuga, la policía montó un cerco especial alrededor del Muñiz y una fuerte guardia vigiló la entrada y salida de vehículos. Una tercera especulación estaba en la mente de los incrédulos o fantasiosos: los dos presos enfermos aun estaban escondidos en el interior del Muñiz y podrían fugarse en el baúl de algún auto.

El comisario de la Seccional 28ª, Ricardo de Víctor, declaró que fueron dos los hombres fugados aunque deslindó responsabilidades sobre el rumor de que otros dos también habían abandonado el hospital. El policía sostuvo que no tiene jurisdicción en el interior del Muñiz. En tanto, las autoridades hospitalarias no recibieron a la prensa, no contestaron las consultas periodísticas telefónicas ni emitieron ningún comunicado hasta anoche, al cierre de esta edición.

Medero y Pérez Iglesias están cumpliendo condenas por homicidios. Fueron remitidos al hospital Muñiz cuando se les descubrió SIDA. Pertenecían al grupo de presos enfermos encadenados a sus camas por las autoridades y según voceros del hospital que pidieron no identificarse, fueron los que encabezaron la protesta por el maltrato en octubre. Cuando el caso estalló en la prensa, el juez de instrucción, Emilio García Méndez ordenó que se les quitaran las amarras a las camas. En aquel momento, el ministro de Justicia, León Arslanian, se preguntaba si no era legal tenerlos amarrados. Era el momento en que la sensibilidad social se había erizado ante el maltrato a los delincuentes enfermos pero se olvidaba de la situación que padecían o que podían soportar médicos, enfermeras, y aun los policías del Servicio Penitenciario. Quince días atrás, una denuncia anónima, nunca desmentida, sostuvo que uno de los presos con SIDA había atacado a sus dos guardias quitándose la bolsa de sangre que colgaba de su cama y arrojándosela a los policías.

Diarrea por cólera en Salta

El director de Epidemiología de Salta, Rubén Edgardo Figueroa, aclaró que "ni clínica ni epidemiológicamente son casos de cólera", los de los dos niños de 6 y 12 años que se encuentran internados en el Hospital de Maternidad e Infancia, pero aclaró que se aguardan los resultados de los cultivos. Los pequeños, un niño de seis años y su hermana de doce, presentan cuadros de diarrea y vómitos, y después de los primeros análisis, se determinó que comieron alimentos en mal estado. Fueron atendidos además todos los miembros de la familia y se les dio el alta, pero se comprobó que todos presentaban síntomas de haber ingerido alimentos en mal estado. Los niños viven en Villa Chartas, en una vivienda que tiene agua potable, pero de sólo tres dormitorios, que comparten 23 personas, entre adultos y menores. Los pequeños tienen nueve hermanos y la casa no tiene heladera. Se verificó que se habían alimentado con carne y papas hervidas, que habían estado expuestos al aire libre por más de 48 horas. Las autoridades provinciales intervinieron de inmediato ante el primer alerta, dado que existe aquí un programa prventivo del cólera, por tratarse de una región fronteriza. Los dos niños, cuyas identidades no se proporcionaron, se atienden en forma separada de los demás enfermos, con especiales cuidados en el Hospital de Maternidad e Infancia.

Cava Recoaro
BODEGAS Y VIÑEDOS RECOARO S.A.
El Arte de los Mejores Vinos
Vinos Finos:
ROBLEVIÑA
-Oscar Vinexpo 1989, France-
PELTRE - RIO MORO
CASTEL SANT' ANGELO
Champagne:
CASTEL SANT' ANGELO BRUT
ADMINISTRACION: AV. ARGENTINA 5653/71
(1439) BS. AS. - REP. ARGENTINA
TEL.: 602-7847/1174 - FAX: 602-7850

Mató a 6 profesores y se suicidó

(Por Cristiano del Riccio, (ANSA) La temida matanza de Halloween, una predicción que había aterrorizado a las universidades norteamericanas, se cumplió puntualmente: un investigador chino de la Universidad de Iowa mató a tres profesores, un colega y luego se quitó la vida con su pistola calibre 38. Hacía días se había difundido en los campus universitarios norteamericanos que una "tragedia de Halloween" (la noche de las brujas y los fantasmas) se preparaba para el jueves por la noche. Las autoridades de algunas universidades, si bien consideraron irracional la versión, habían adoptado especiales medidas de seguridad.

La masacre ocurrió el viernes por la tarde en Iowa, cuando el temor por la predicción había disminuido. Algunos sicólogos se preguntaron hoy si esto no pudo haber desatado en la menta de Gang Lung el propósito homicida. El chino, derrotado por un colega en la carrera para obtener un reconocimiento académico, terminó con la vida de tres profesores de Física que formaban parte del jurado: los asesinó al instante en el Departamento de Física de esa universidad. El homicida completó la venganza matando también a Linhua Sahn, su "rival", que había obtenido el reconocimiento. La matanza se consumó en diez minutos. Gang Lu huyó de la escena del crimen y se dirigió al edificio administrativo del campus, distante 300 metros, mientras abría fuego contra dos empleados, que se encuentran muy graves. Lu subió al último piso del edificio y se disparó en la cabeza.

La tragedia de Iowa se produce dos semanas después del homicidio de 22 personas en una restaurante de Texas, por parte de un ex marinero armado con una pistola semiautomática con cargadores de 17 proyectiles.

También en Texas el homicida consumó su masacre, la más grave en la historia de Estados Unidos, con una bala en su cabeza. Mientras que en Texas el asesinó le disparó a un grupo de desconocidos, en la "tragedia de Halloween" el matador eligió cuidadosamente a sus blancos.

"Sabía perfectamente que quería asesinar: sus proyectiles alanzaron a las cuatro personas que más odiaba", afirmó Ed Waldron, un directivo del campus. El investigador chino fue descripto por los estudiantes de la universidad como "brillante, solitario y un poco extraño". La matanza cortó la respiración de los ciudadanos de este Estado agrícola: "Esto no es Texas —comentó un habitante— jamás hubiera pensando que algo así podría ocurrir en Iowa.



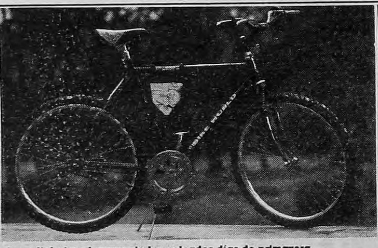


COMPRAS

Desde ahora le proponemos una forma distinta y cómoda de gratificarse. Usted puede disfrutar con la adquisición de estos exclusivos productos con precios realmente competitivos, con **sólo llamar por teléfono** desde su casa, y recibirlos en **su domicilio** en el término de 2 semanas. El importe le será debitado **automáticamente** de la Tarjeta de Crédito que usted prefiera. **Decida ya mismo.**

AHORA TODO EN 6 CUOTAS FIJAS

VALIDEZ DE LA OFERTA 7/11/91



Para disfrutar plenamente los soleados días de primavera

BICICLETA TODO TERRENO PARA DAMA O CABALLERO
Rodado 26
Plato, palancas, y mazas de acero especial.
Frenos tipo balancín, "alta montaña".
Asiento y cubiertas antideslizantes.
Cubre plato de aleación liviana.
Cartera porta herramientas.
Colores: bordo, verde, negra, y blanca.
6 cuotas de U$S 55. Código 1000/15
El mismo equipo con cambio de 3 velocidades,
6 cuotas de U$S 60. Código 1000/16
El mismo equipo con cambio de 5 velocidades,
6 cuotas de U$S 65. Código 1000/17

BICICLETA CROSS
Rodado 20
Platos, palancas, y mazas de acero especial.
Frenos tipo balancín, "alta montaña".
Asiento y cubiertas antideslizantes.
Cubre plato de aleación liviana.
Cartera porta herramientas.
Colores: bordo, verde, negra, y blanca.
6 cuotas de U$S 50. Código 1000/18
El mismo equipo con cambio de 3 velocidades,
6 cuotas de U$S 55. Código 1000/19
El mismo equipo con cambio de 5 velocidades,
6 cuotas de U$S 60. Código 1000/20



Regálese el placer de tener la mejor orquesta en casa

Todos los productos tienen garantía.

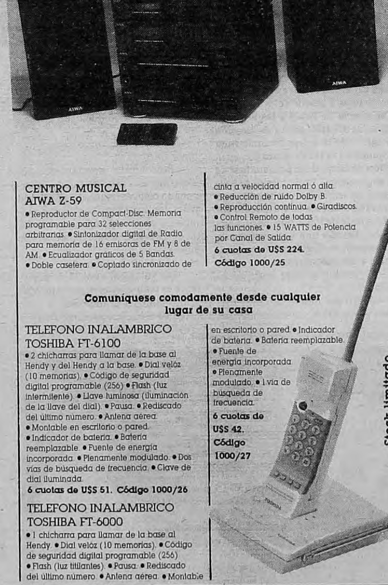
CASIO TONE BANK MA-120
• Selección de 100 tonos.
• Selección de 100 ritmos.
• Melodía de demostración.
• Teclado de melodía y de acompañamiento.
6 cuotas de U$S 42.
Código 1000/21

CASIO TONE BANK MA-100
• Selección de 100 tonos.
• Selección de 100 ritmos.
• Melodía de demostración.
• Teclado de melodía y de acompañamiento.
6 cuotas de U$S 58.
Código 1000/22

RADIO GRABADOR SONY 410 S
• Diseño de alta fidelidad con ecualizador gráfico de 5 bandas. • Recepción en 4 bandas FM/MW/SN 1-2 • Grabacion sincronizada a 2 velocidades (alta/baja) • Control de Balance • Micrófono incorporado.
6 cuotas de U$S 66.
Código1000/23

Para una noche especial

JUEGO DE MESA CARINE NOIR
(Procedencia francesa)
Son 39 piezas.
• 6 platos playos. • 6 platos hondos. • 6 platos postre. • 1 ensaladera de 23 cm. de diámetro. • 6 compoteras de 12 cm. de diámetro. • 1 fuente llana. • 6 tazas café con plato. • 6 tazas té con plato. • 1 azucarera.
6 cuotas de U$S 33. Código 1000/24



CENTRO MUSICAL AIWA Z-59
• Reproductor de Compact-Disc. Memoria programable para 32 selecciones arbitrarias. • Sintonizador digital de Radio para memoria de 16 emisoras de FM y 8 de AM. • Ecualizador gráficos de 5 Bandas. • Doble casetera. • Copiado sincronizado de cinta a velocidad normal ó alta. • Reducción de ruido Dolby B. • Reproducción continua. • Giradiscos. • Control Remoto de todas las funciones. • 15 WATTS de Potencia por Canal de Salida.
6 cuotas de U$S 224.
Código 1000/25

Comuníquese comodamente desde cualquier lugar de su casa

TELEFONO INALAMBRICO TOSHIBA FT-6100
• 2 chicharras para llamar de la base al Hendy y del Hendy a la base. • Dial velóz (10 memorias). • Código de seguridad digital programable (256) • Flash (luz intermitente). • Llave luminosa (iluminación de la llave del dial). • Pausa. • Rediscado del último número. • Antena aérea. • Montable en escritorio o pared. • Indicador de batería. • Batería reemplazable. • Fuente de energía incorporada. • Plenamente modulado. • Dos vías de búsqueda de frecuencia. • Clave de dial iluminada.
6 cuotas de U$S 51. Código 1000/26

TELEFONO INALAMBRICO TOSHIBA FT-6000
• 1 chicharra para llamar de la base al Hendy. • Dial velóz (10 memorias). • Código de seguridad digital programable (256) • Flash (luz titilantes). • Pausa. • Rediscado del último número. • Antena aérea. • Montable en escritorio o pared • Indicador de batería. • Batería reemplazable. • Fuente de energía incorporada • Plenamente modulado. • 1 vía de búsqueda de frecuencia.
6 cuotas de U$S 42. Código 1000/27



La mejor música, la mejor definición, lo mejor:

CD-X211
LECTOR DE DISCO COMPACTO SANSUI
• Convertidor D-A MASH de 1 bitio: libre de distorsión de cruce de cero y picos, reproduce los sonidos más delicados con más precisión y exactitud.
• Cuatro convertidores D-A.
• Pinza magnética.
• Láser de una lente.
• Pinzas dobles.
• Control remoto para todas las funciones.
• Montaje de programa y montaje de tiempo.
• Grabación sincronizada con decks de cassette Sansui D-X311WR, D-X117WR, D-970WR, D-X211HX-R Y D-X111HX.
• Reproducción aleatoria.
• Tabla de programa de 20 pistas.
• Indicación del nivel de salida
• Salida digital coaxial
• Salida de auriculares con control de volumen
• Atenuador digital ajustable por control remoto
• Reproducción con temporizador
• 5 suministros de energía independientes estabilizados
• Filtro pasabajos simétrico
• AMPS (búsqueda automática de programas musicales)
• 5 modos de repetición (1 pista, A-B, todas las pistas, pistas programadas) reproducción aleatoria
• Compatible con CDs de 8 cm.
• Indicación fluorescente de funciones múltiples.
6 cuotas de U$S 105. Código 1000/28

Exclusivo y novedoso regalo para el último toque de elegancia

LUSTRA ZAPATOS AUTOMATICO
• Totalmente automático
• Funciona a 220 V
• Paño de repuesto incluido
6 cuotas de U$S 39.
Código 1000/29

LLAME YA MISMO al 396-3141, 394-1554 y al 449-0001/0002 de 9 a 18 hs.

Descuento de ₳ 30.000 por compras efectuadas mediante llamadas de larga distancia

Stock limitado

CUPON DE PEDIDOS POR CORREO

Nombres ____
Apellido ____ Fecha: ____
Dirección resumen: ____
Localidad: ____ Piso: ____ Dpto: ____
Provincia. ____ Código Postal ____ Tel.: ____

Doc. Ident. Tipo	Nº
Vto. Tarjeta	Firma

TARJETA ☐ ARGENCARD ☐ VISA ☐ MASTERCARD ☐ CARTA FRANCA ☐ CREDENCIAL
Socios AMERICAN EXPRESS consultar planes

Solicito que el importe total de esta compra se debite en mi cuenta de acuerdo con el plan de pago elegido.
Por favor, llene los casilleros con su número de tarjeta.

Código Producto	Cant.	Color		Total

Total

Complete los datos solicitados con letra imprenta
- Dóblelo, ensóbrelo y envíelo a:
Sres. R.B. Marketing S.A.
Rodriguez Peña 694-7 D
(1020) Capital Federal

Muñiz

ADENAS

bató el uniforme a uno de los hombres del Servicio Penitenciario y se escabulló. Pérez Iglesias, cuando los guardias se pusieron al tanto de lo ocurrido con Medero, se mezcló con los otros pacientes del Muñiz y cuando vio la oportunidad, se escapó. No fue difícil para Pérez Iglesias el proceso de mimetización. No tenía ropas especiales ni identificación sobre su pertenencia al pabellón de sidosos. Llevaba un pijama similar al del resto de los pacientes. La fuga se produjo a las 7.30 y la otra versión es que ambos delincuentes enfermos saltaron una ventana de su pabellón que da al espacio verde del Muñiz y dese ese lugar huyeron por la parte posterior del hospital.

Una vez comprobada la fuga, la policía montó un cerco especial alrededor del Muñiz y una fuerte guardia vigiló la entrada y salida de vehículos. Una tercera especulación estaba en la mente de los incrédulos o fantasiosos: los dos presos enfermos aun estaban escondidos en el interior del Muñiz y podrían fugarse en el baúl de algún auto.

El comisario de la Seccional 28ª, Ricardo de Víctor, declaró que fueron dos los hombres fugados aunque deslindó responsabilidades sobre el rumor de que otros dos también habían abandonado el hospital. El policía sostuvo que no tiene jurisdicción en el interior del Muñiz. En tanto, las autoridades hospitalarias no recibieron a la prensa, no contestaron las consultas periodísticas telefónicas ni emitieron ningún comunicado hasta anoche, al cierre de esta edición.

Medero y Pérez Iglesias están cumpliendo condenas por homicidios. Fueron remitidos al hospital Muñiz cuando se les descubrió SIDA. Pertenecían al grupo de presos enfermos encadenados a sus camas por las autoridades y según voceros del hospital que pidieron no identificarse, fueron los que encabezaron la protesta por el maltrato en octubre. Cuando el caso estalló en la prensa, el juez de instrucción, Emilio García Méndez ordenó que se les quitaran las amarras a las camas. En aquel momento, el ministro de Justicia, León Arslanian, se preguntaba si no era legal tenerlos amarrados. Era el momento en que la sensibilidad social se había erizado ante el maltrato a los delincuentes enfermos pero se olvidaba de la situación que padecían o que podían soportar médicos, enfermeras, y aun los policías del Servicio Penitenciario. Quince días atrás, una denuncia anónima, nunca desmentida, sostuvo que uno de los presos con SIDA había atacado a sus dos guardias quitándose la bolsa de sangre que colgaba de su cama y arrojándosela a los policías.

Mató a 6 profesores y se suicidó

(Por Cristiano del Riccio, (ANSA) La temida matanza de Halloween, una predicción que había aterrorizado a las universidades norteamericanas, se cumplió puntualmente: un investigador chino de la Universidad de Iowa mató a tres profesores, un colega y luego se quitó la vida con su pistola calibre 38. Hacía días se había difundido en los campus universitarios norteamericanos que una "tragedia de Halloween" (la noche de las brujas y los fantasmas) se preparaba para el jueves por la noche. Las autoridades de algunas universidades, si bien consideraron irracional la versión, habían adoptado especiales medidas de seguridad.

La masacre ocurrió el viernes por la tarde en Iowa, cuando el temor por la predicción había disminuido. Algunos sicólogos se preguntaron hoy si esto no pudo haber desatado en la menta de Gang Lung el propósito homicida. El chino, derrotado por un colega en la carrera para obtener un reconocimiento académico, terminó con la vida de tres profesores de Física que formaban parte del jurado: los asesinó al instante en el Departamento de Física de esa universidad. El homicida completó la venganza matando también a Linhua Sahn, su "rival", que había obtenido el reconocimiento. La matanza se consumó en diez minutos. Gang Lu huyó de la escena del crimen y se dirigió al edificio administrativo del campus, distante 300 metros, mientras abría fuego contra dos empleados, que se encuentran muy graves. Lu subió al último piso del edificio y se disparó en la cabeza.

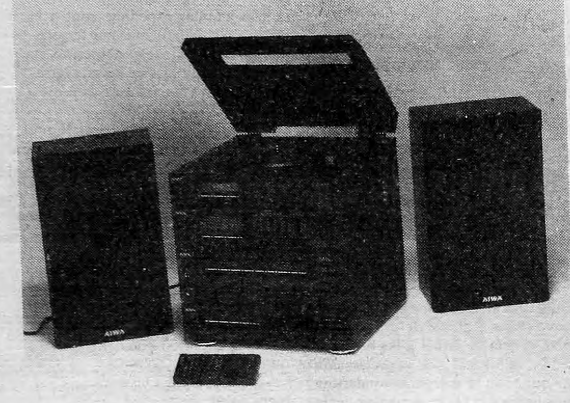
La tragedia de Iowa se produce dos semanas después del homicidio de 22 personas en una restaurante de Texas, por parte de un ex marinero armado con una pistola semiautomática con cargadores de 17 proyectiles.

También en Texas el homicida consumó su masacre, la más grave en la historia de Estados Unidos, con una bala en su cabeza. Mientras que en Texas el asesinó le disparó a un grupo de desconocidos, en la "tragedia de Halloween" el matador eligió cuidadosamente a sus blancos.

"Sabía perfectamente que quería asesinar: sus proyectiles alanzaron a las cuatro personas que más odiaba", afirmó Ed Waldron, un directivo del campus. El investigador chino fue descripto por los estudiantes de la universidad como "brillante, solitario y un poco extraño". La matanza cortó la respiración de los ciudadanos de este Estado agrícola: "Esto no es Texas —comentó un habitante— jamás hubiera pensando que algo así podría ocurrir en Iowa.





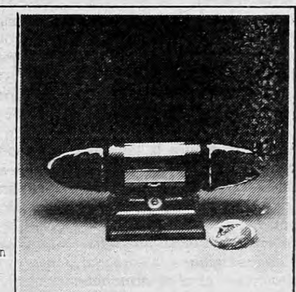


La mejor música, la mejor definición, lo mejor:

CD-X211
LECTOR DE DISCO COMPACTO SANSUI

- Convertidor D-A MASH de 1 bitio: libre de distorsión de cruce de cero y picos, reproduce los sonidos más delicados con más precisión y exactitud.
- Cuatro convertidores D-A.
- Pinza magnética.
- Láser de una lente.
- Pinzas dobles.
- Control remoto para todas las funciones.
- Montaje de programa y montaje de tiempo.
- Grabación sincronizada con decks de cassette Sansui D-X311WR, D-X117WR, D-970WR, D-X211HX-R Y D-X111HX.
- Reproducción aleatoria.
- Tabla de programa de 20 pistas.
- Indicación del nivel de salida.
- Salida digital coaxial.
- Salida de auriculares con control de volumen.
- Atenuador digital ajustable por control remoto.
- Reproducción con temporizador.
- 5 suministros de energía independientes estabilizados.
- Filtro pasabajos simétrico.
- AMPS (búsqueda automática de programas musicales).
- 5 modos de repetición (1 pista, A-B, todas las pistas, pistas programadas) reproducción aleatoria.
- Compatible con CDs de 8 cm.
- Indicación fluorescente de funciones múltiples.

6 cuotas de U$S 105. Código 1000/28

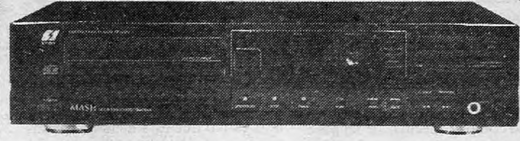


Exclusivo y novedoso regalo para el último toque de elegancia

LUSTRA ZAPATOS AUTOMATICO

- Totalmente automático
- Funciona a 220 V
- Paño de repuesto incluido

6 cuotas de U$S 39.
Código 1000/29



CENTRO MUSICAL
AIWA Z-59

- Reproductor de Compact-Disc. Memoria programable para 32 selecciones arbitrarias. • Sintonizador digital de Radio para memoria de 16 emisoras de FM y 8 de AM. • Ecualizador gráficos de 5 Bandas. • Doble casetera. • Copiado sincronizado de cinta a velocidad normal ó alta.
- Reducción de ruido Dolby B.
- Reproducción continua. • Giradiscos.
- Control Remoto de todas las funciones. • 15 WATTS de Potencia por Canal de Salida.

6 cuotas de U$S 224.
Código 1000/25

LLAME YA MISMO
al 396-3141, 394-1554
y al 449-0001/0002 de 9 a 18 hs.

Descuento de ₳ 30.000 por compras efectuadas mediante llamadas de larga distancia

Comuníquese comodamente desde cualquier lugar de su casa

TELEFONO INALAMBRICO
TOSHIBA FT-6100

- 2 chicharras para llamar de la base al Hendy y del Hendy a la base. • Dial velóz (10 memorias). • Código de seguridad digital programable (256) • Flash (luz intermitente). • Llave luminosa (iluminación de la llave del dial). • Pausa. • Rediscado del último número. • Antena aérea.
- Montable en escritorio o pared.
- Indicador de batería. • Batería reemplazable. • Fuente de energía incorporada. • Plenamente modulado. • Dos vías de búsqueda de frecuencia. • Clave de dial iluminada.

6 cuotas de U$S 51. Código 1000/26

TELEFONO INALAMBRICO
TOSHIBA FT-6000

- 1 chicharra para llamar de la base al Hendy. • Dial velóz (10 memorias). • Código de seguridad digital programable (256)
- Flash (luz titilantes). • Pausa. • Rediscado del último número. • Antena aérea. • Montable en escritorio o pared. • Indicador de batería. • Batería reemplazable.
- Fuente de energía incorporada.
- Plenamente modulado. • 1 vía de búsqueda de frecuencia.

6 cuotas de U$S 42. Código 1000/27

Stock limitado

CUPON DE PEDIDOS POR CORREO

Nombres ____
Apellido ____ Fecha: ____
Dirección resumen: ____
Localidad: ____ Piso: ____ Dpto: ____
Provincia. ____ Código Postal ____ Tel.: ____

Doc. Ident. Tipo	Nº
Vto. Tarjeta	Firma

TARJETA ☐ ARGENCARD ☐ VISA ☐ MASTERCARD ☐ CARTA FRANCA ☐ CREDENCIAL
Socios **AMERICAN EXPRESS** consultar planes

Solicito que el importe total de esta compra se debite en mi cuenta de acuerdo con el plan de pago elegido.
Por favor, llene los casilleros con su número de tarjeta

Código Producto	Cant.	Color		Total

Complete los datos solicitados con letra imprenta
- Dóblelo, ensóbrelo y envíelo a:

Sres. R.B. Marketing S.A.
Rodriguez Peña 694-7 D
(1020) Capital Federal

Total

Habla el canciller soviético

"SOMOS UNA POTENCIA"

El canciller soviético Boris Pankin intenta demostrar en Madrid que la participación de su país en la Conferencia de Paz evita el predominio absoluto norteamericano y ayuda a encontrar una solución pacífica para el conflicto en el Medio Oriente.

AFP

EL PAIS de Madrid (*Por Antonio Caño, desde Madrid*) Boris Pankin no tiene el carisma personal de Edouard Shevardnadze, pero también es cierto que le ha tocado ocupar el cargo de ministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética en un momento mucho más difícil. Este antiguo director del periódico de las Juventudes Comunistas y ex embajador en Suecia y Checoslovaquia no es solo un gran recaudador de ayuda internacional. El intenta también mantener a la URSS como una gran potencia mundial. Ese es el sentido de su presencia en Madrid: demostrar que la participación soviética evita el predominio absoluto norteamericano y ayuda a la paz en Medio Oriente.

Pankin asegura que no se ha sentido decepcionado por el carácter radical de las intervenciones en la Conferencia de Paz. "No se puede olvidar que las dos partes estaban tan lejos que hasta ahora era imposible pensar siquiera en la posibilidad de que pudieran sentarse juntos. No me sorprende la dureza de las intervenciones; nadie las esperaba blandas. Las partes tenían que presentar sus posiciones, y la lógica de estas conferencias es que cada parte exponga su posición de la manera la más dura posible. Lo importante es que no ha habido ninguna sorpresa inesperada. Si uno lee atentamente todos los discursos pronunciados, y siendo un optimista, como yo soy, se podrían encontrar entre renglones señales prometedoras.

—Hablemos de la última cumbre Bush-Gorbachov. Me pareció al concluir el encuentro, escuchar bonitas palabras pero con pocos resultados.

—Esta cumbre hay que evaluarla desde un punto de vista diferente a las anteriores. Se han hecho más frecuentes. Nadie plantea la tarea de conseguir algo histórico. Se plantea la discusión sobre las cosas cotidianas y sirven para entenderse mejor uno a otro.

—Un tema clave de las relaciones entre Estados Unidos y la URSS en estos momentos es el desarme nuclear. ¿En que se ha avanzado recientemente en este terreno?

—Yo lo llamo metafóricamente la carrera del desarme nuclear. El presidente Bush ha hecho un desafío pacífico al presidente Gorbachov con su propuesta sobre el desarme nuclear unilateral, y sobre todo en la esfera que antes no se tocaba, la esfera de las armas nucleares tácticas, que son posiblemente las armas más peligrosas porque el acceso a ellas es mucho más fácil. Este desafío pacífico de Bush ha sido la respuesta al desafío democrático que antes había hecho nuestro país. Ambos desafíos han permitido que nuestros países se vean hoy no como rivales sino como potencias amigas. En ocho días, los que tardó Gorbachov en responder a Bush, se recorrió un camino más largo que el que se había recorrido en 40 años.

—¿Pero, se ha avanzado algo en Madrid?

—En la reunión de Madrid se intercambiaron ideas y mensajes. Ya hemos empezado la tarea y hemos analizado el trabajo futuro. Hemos elaborado el calendario. Nos hemos puesto de acuerdo en la creación del Grupo de Estabilidad Estratégica, que estará encabezado por personas de alto nivel por parte de ambos países; por nuestra parte será Yakovlev, y, por parte norteamericana, el consejero nacional de seguridad, Brent Scowcroft, quienes empezarán a reunirse a mediados del mes de noviembre, parece que en Estados Unidos.

—¿Qué hablaron durante la cumbre Gorbachov y Bush en relación con las dificultades internas por las que atraviesa la URSS?

—Se discutió en particular lo que podían hacer Estados Unidos y el Grupo de los Siete en cuanto a la ayuda a nuestro país en un momento decisivo para nuestra democracia.

—Después de escuchar a Gorbachov en Madrid uno se queda con la impresión de que la situación en su país es verdaderamente dramática.

—Sí, fue una evaluación dramática, pero no pesimista. Lo que pasa, ahora en la Unión Soviética es el proceso dramático de la transición de las estructuras autoritarias a las democráticas. Ustedes, en España, lo conocen por propia experiencia. No han entrado todavía a funcionar las nuevas estructuras y surgen los problemas humanos. Se producen carencias de productos de primera necesidad como consecuencia del paso de un sistema de liberalización de los precios. Los pueblos no suelen aceptar estas dificultades, aunque los políticos las entienden, y lo ha dicho el señor Yeltsin cuando advirtió que la situación mejoraría más tarde. Pero una persona corriente que debe hacer cola, que debe dar de comer a su familia, no lo acepta, sobre todo en las grandes ciudades. Por eso no se puede excluir la posibilidad de algunas tensiones.

Por eso hago un llamamiento al mundo occidental rico para contribuir con su ayuda durante este período de transición, antes de que empiece a funcionar el mercado en nuestro país, antes de que empiece a trabajar la empresa privada y los mostradores estén llenos de mercancías. Por eso digo que la situación es dramática pero que no soy pesimista. Si todos se dan cuenta de estas dificultades, si se buscan caminos para ayudar a nuestro país, no habrá tanta preocupación.

—¿Existe peligro de un nuevo golpe en la URSS?

—Creo que no, pero lo que le he dicho puede ocurrir. Por eso es tan importante la colaboración de otros países.

—¿Cree que el presidente Yeltsin tiene una posición constructiva?

—Sí, creo que sí. Aunque las medidas que ha puesto en marcha son muy radicales y puede ser que acrecienten este peligro de tensiones en la Unión Soviética, sus decisiones, van en la dirección correcta. Las posiciones de Gorbachov y Yeltsin no siempre son coincidentes, pero no se puede evaluar pintar a Yeltsin como blanco o negro.

—¿Qué quiere decir con eso?

—Que las propuestas de Yeltsin no se pueden evaluar como blanco o negro, como totalmente buenas o malas.

—¿Sigue siendo la Unión Soviética una gran potencia?

—Hemos sido, somos y seguiremos siendo una gran potencia. Es un imperativo que está dictado por todo el mundo. En el momento en que me hice cargo del Ministerio de Relaciones Exteriores viajé por muchos países, me entrevisté con muchos líderes y todos me dijeron: resuelvan los problemas internos como quieran, pero sigan siendo una gran potencia, porque los necesitamos. Muchos no quieren que haya solamente una potencia. Pero no es solo una cosa del deseo personal de algunos; es una necesidad objetiva, es del interés de nuestro país y de todos los pueblos. Por eso pido que todos se adhieran a este llamamiento, porque es más fácil superar las dificultades conjuntamente.

—¿Es usted ruso?

—Sí.

—¿No siente, entonces, contradicciones entre servir a Gorbachov o servir a Yeltsin, entre representar a Rusia o a la Unión Soviética?

—Nunca he tenido ninguna contradicción. Soy internacionalista. Siento un gran amor por todos los pueblos de nuestro país; puedo simpatizar o no con algunas personas en concreto, pero no tengo ningún resentimiento hacia otros.

ATILIO BORON (vicerrector UNBA)
CARLOS PAZ (historiador y periodista)
JOSEFINA SEMILLAN (antropóloga)

JORNADAS CULTURALES

ENCUENTRO DE LA CULTURA ARGENTINA

LUNES 4 de NOVIEMBRE a las 19.30 horas
En el Salón Auditorio del CENTRO CULTURAL RECOLETA
Organizadas por GESTAR
FUNDACION PARA LA GESTION PUBLICA
Calle 49 n.898 (e/12 y 13) Tel (021) 21-6987 LA PLATA (1900) Pcia. Buenos Aires

"La cultura "segunda piel" de cada comunidad, es la que permite a los hombres sentir "lo común" como propio y crecer en capacidad de cooperación y creación activa de consenso: Fortaleciendo y asegurando la realización del destino común que los une"





Conversaciones

POR

Hoy se inician las negociaciones bilaterales directas entre árabes e israelíes, destinadas a concertar la forma que adoptarían las conversaciones en el futuro, y hasta la sede de los próximos encuentros. A pesar de los esfuerzos noarteamericanos que lograron que Israel acepte mantener estas reuniones en Madrid, nadie se atreve todavía a pronosticar el resultado de esta segunda fase del proceso de paz. Sin embargo, Baker ya puede exhibir un logro: miembros de las delegaciones palestina e israelí rompieron por primera vez el hielo que los separa.

(*Por Claudio Uriarte, enviado especial a Madrid*) **Un sol "descongelado" —como se dice en España— un Centro de Prensa semidesierto y negociaciones que por fin se realizan fuera del escrutinio de las cámaras de TV daban ayer las principales características de la víspera de las negociaciones bilaterales directas entre árabes e israelíes, que comienzan hoy aquí. Según pudo averiguar *Página/12*, el eje de las reuniones de coordinación política que estaban teniendo lugar ayer entre las delegaciones árabes era el intento palestino de que Siria asegurara su participación en el proceso. La delegación israelí permanecía muda bajo la excusa del Sabbath, y se sabía que Estados Unidos proseguía los ejercicios de influencia silenciosa, detrás de la escena que el secretario de Estado James Baker había anticipado en el cierre de la sesión plenaria, el viernes.**

Un primer balance de esta extraordinaria semana de eventos públicos muestra la ingenuidad de corto plazo de las expectativas norteamericanas iniciales, pero también su inteligencia de largo plazo. La Conferencia no representó el derrumbe estrepitoso de los viejos tabúes, sino que permitió verificar su fortificación a toda máquina: los israelíes les dijeron a los sirios que eran represivos, tiránicos y terroristas, y los sirios replicaron con un cartel de "Buscado" que las autoridades de ocupación británicas habían expedido contra el premier Yitzhak Shamir por terrorismo en 1948. Israel se empecinó en que la segunda fase de las conversa-

Entrevista al delegado

"¿A ESTO LE TIENE

(*Por C. U., desde Madrid*) **Saeb Erekat es el delegado palestino que estuvo a punto de provocar la inasistencia de Israel a las negociaciones de Madrid, por su declaración de que toda la delegación palestina respondía a la OLP. Anteayer, en la sesión de cierre de la primera fase de la negociación, Erekat irritó nuevamente las sensibilidades israelíes con un hecho aparentemente inocuo: sobre su traje de impecable corte occidental, llevaba una kefie, suerte de bufanda de seda culturalmente asociada a los palestinos.**

—A Shamir su ropa no le gustó nada...

—¿Pero qué quiere hombre? Primero era la OLP, ahora es mi simple kefie. (Se toca la prenda.) ¿A esto le tiene miedo Shamir? ¿Estos son los problemas de seguridad de Israel? Si eso es así, creo que debería ver a un analista.

—¿Qué balance hace de esta primera fase?

—Positivo. Es especialmente positivo que esta primera fase haya terminado con la aprobación de Madrid y del domingo (por hoy) como momento y como sede de la segunda fase, de las deliberaciones bilaterales de paz.

—Ganaron la discusión.

—No solamente eso. Lo importante es mantener el espíritu de Madrid, mantener el impulso.

—¿Va a hacerse presente frente a

Erekat con el kefie que irritó a Shamir.

AFP

directas de árabes e israelíes

FIN SOLOS



Secretario de Estado James Baker. El gran titiritero de la Conferencia.

ciones tuviera lugar en Medio Oriente, y se necesitaron presiones muy concretas y visibles de Baker para que diera su brazo a torcer. Todavía peor, la intransigencia profesional de Siria amenazó con romper la Conferencia de Paz, y precipitó a la delegación palestina en el difícil dilema de seguir o no el diálogo si Damasco se retiraba de escena.

El lugar donde sí cayeron tabues fue en las relaciones israelo-palestinas, aunque más no fuera en ese nivel personal y anecdótico que los norteamericanos adoran usar para sustituir las consideraciones políticas de fondo. Aunque los jefes y primeras figuras de las dos delegaciones no se saludaron ni mantuvieron contactos, las relaciones entre los respectivos asesores políticos y funcionarios de prensa rápidamente adquirieron fluidez, sin temer aparecer juntos ante cámaras charlando animadamente, sonriendo y hasta dándose la mano. Incluso en el nivel de las frecuentemente abusivas declaraciones públicas, fue difícil encontrar alguna afirmación que no correspondiera a la verdad con respecto a la forma en que cada lado percibe al otro: los reproches de Shamir de que los palestinos bailaran en las terrazas mientras los Scud caían sobre Tel Aviv corresonden a un hecho real, como así también su afirmación de que "más palestinos han muerto a manos de sus aliados árabes que de las fuerzas de seguridad israelí". Similarmente, fue imposible encontrar rastro de antisemitismo en las presentaciones de la delegación palestina, aunque privadamente algunos de sus miembros sonaran más truculentamente que otros.

El eje de la negocación es la fórmula de "paz por territorios". Sin embargo, se trata de una cuestión más compleja de lo que parece. La frontera israelí de 1967 ya no puede ser restaurada, por la multiplicación de los asentimientos judíos. Y aun si esto no fuera así, tiene fuerza un argumento expuesto por el vicecanciller Benjamín Netanyahu, lamentablemente ahogado en el estrépito de propaganda y contrapaganda: que antiguas rivalidades como las de Alemania y Francia y Estados Unidos y la URSS se derrumbaron sobre todo porque los antiguos enemigos eligieron la democracia capitalista, mientras Israel sigue siendo la única democracia capitalista de la región. Y el hecho es que Israel todavía puede ser atravesado a pie en un día. Medio Oriente, se ve, todavía no está del todo lsito para el fin de la historia.

Siria probó ser el centro de crisis. El hecho no es casual: el gobierno de Hafez Assad necesita la dinámica de guerra para perpetuarse, y naturalmente va a estar en contra de cualquier iniciativa que lo empuje en dirección de un proceso de desmilitarización. Su reclamo de que Israel devuelva las alturas del Golán a cambio de una zona desmilitarizada es irrelevante: las alturas del Golán sólo sirven como plataforma de lanzamiento de un ataque contra Israel, y las zonas desmilitarizadas pueden militarizarse de nuevo. Los ataques personales del canciller Farouk Al-Shara al premier Yitzhak Shamir no fueron una expresión de desborde emocional árabe: constituyeron una calculada movida política.

El gobierno de Estados Unidos, que esta semana tomó partido por las tres reivindicaciones de apertura de los palestinos —la reafirmación del principio de paz por territorios, el pedido de congelar los asentamientos judíos y la realización de la segunda fase en Madrid— afronta a partir de ahora un delicado juego de equilibrio. Necesita asegurar a Israel que el proceso de paz no será la continuación indefinida de esta semana de insultos, y señalar a los árabes que no obtendrán su programa máximo por el sólo medio de sentarse a esperar que lo ejecuten los norteamericanos. Israel apareció aquí como el partido de la intransigencia, pero hay intransigentes entre los árabes también. La respuesta norteamericana a todo esto es la fórmula algebraica de vinculación paz-tierra-seguridad, que Baker dijo que dejaría a las partes resolver, pero que en la práctica deberá impulsar él mismo.

Sin embargo, los elementos de un acuerdo están presentes a largo plazo. El período de autonomía palestina de cinco años aprobado como principio-guía de la conferencia, entrega el suficiente tiempo para que los palestinos completen su proceso de moderación, y el fin de la ayuda soviética a Siria va a significar que este país deberá buscar modos más civilizados de inserción internacional. Aún más importante, la conferencia permitió comprobar el surgimiento de una nueva generación de líderes palestinos, una clase media de los territorios ocupados que a largo plazo puede dejar a la OLP y a Yasser Arafat en una situación muy diferente de la actual.

Israel, por último, también deberá adaptarse, ya que de otro modo su economía resultará inviable en las nuevas condiciones del mercado mundial. James Baker, en este sentido, es la razón de mercado hecha razón de Estado.

Ironías de la historia: los diálogos bilaterales que comienzan mañana en Madrid son la multiplicación por tres de la fórmula de los acuerdos de Camp David entre Egipto e Israel, que en 1978 los mismos árabes que están aquí rechazaron por su naturaleza bilateral. Según dijo un delegado palestino a este enviado, la diferencia es que antes Camp David era un barco en la arena, pero ahora es un barco en el mar, y podemos navegar en él.

palestino

MIEDO SHAMIR?

frente a los israelíes qsue lo vetaron cuando empiecen estas negociaciones?

—Puede que esté, puede que no esté. Lo que vamos a discutir ahora no es si yo voy o no voy, sino los temas que vamos a tratar y la forma en qué vamos a encararlos.

—¿Qué impresión le causó verlo a Shamir frente a frente?

—Usted recordará queel me había vetado. Yo lo miraba a él y pensaba: "¿Quién te está mirando, Shamir? Una nada, una no entidad". Y luego me enfurecía cuando dijo que nosotros mandábamos a nuestros chicos a la calle a que mataran. En boca de Shamir, eso sonó como una amenaza a la seguridad de nuestros chicos. Y yo soy padre de cuatro hijos.

—Los sirios también dijeron cosas duras.

—Precisamente, y que toda esta guerra de propaganda termine.

—¿Por qué insistieron que la segunda fase se hiciera en Madrid?

—Lo que es importante es aprovechar el espíritu de Madrid. Una vez en la región, estas cosas tienden a quedar para las calendas griegas. Y es inaceptable negociar bajo presión. Si el señor Shamir quiere que negociemos en Israel, nosotros le decimos: primero, devuelvannos lo que es nuestro.

—Pero Shamir dice que son éstas las condiciones que no llevan a nada, con un montón de propaganda y retórica y ningún acuerdo.

—¿Pero no le parece absurdo todo esto? ¿Por qué estamos hablando de estas cosas? ¿Por qué no discutimos de cosas sustantivas, en lugar de estar hablando de si esta sede o la otra, de si nos damos la mano o no nos damos la mano?

—¿Usted le daría la mano a Shamir?

—Primero hablemos con Shamir de los temas sustantivos, y después decidamos que hacer con la mano.

—¿Qué expectativas tiene?

—Nosotros vinimos aquí con el corazón abierto. Queremos la paz, la tierra y la seguridad para todos. Aquí no hay una situación de ganadores y perdedores. Lo que quisiéramos que Israel entienda es que si en esta situación pierde alguien perdemos todos, y que el triunfo de uno será duradero si es a expensas de otros. Aquí no estamos discutiendo sobre historia antigua, estamos discutiendo sobre como entraremos en el siglo XXI. Si en guerra, o en prosperidad.

—¿Qué piensa de las amenazas de los grupos extremistas de los palestinos de la OLP, o de frentes islámicos fundamentalistas como Hamas? ¿Qué representan estas amenazas frente a la voluntad negociadora de esta delegación palestina?

—Verá, nosotros somos una democracia, con una mayoría y una minoría. La minoría se subordina a las decisiones de la minoría. En cuanto a grupos como Hamas y por el estilo, por mi pueden decir lo que se les de la gana.





ENGANCHATE EN LA NUMEROMANIA®

ESTOS SON TODOS LOS NUMEROS GANADORES

218	311	445	852	844
120	026	106	746	089
294	200	184	822	656
685	162	538	152	545
573	368	465	492	728
168	700	267	648	763
321	466	787	291	286
618	747	660	779	604
123	919	441	927	009
707	842	411	109	913
226	587	297	716	380

SI ALGUNA DE TUS TAPITAS COINCIDE CON ESTOS NUMEROS, GANASTE !!!

PARA RETIRAR TUS PREMIOS, TENES TIEMPO HASTA EL 15 DE NOVIEMBRE.

TODAS LAS TAPAS CON DICHOS NUMEROS ESTAN IDENTIFICADAS CON CODIGOS DE SEGURIDAD.

PEPSI COLA ES MARCA REGISTRADA DE PEPSICO INC NY USA

SEVEN UP ES MARCA REGISTRADA DE SEVEN UP INTERNATIONAL

OFERTA LIMITADA

Ahora pide otra Constitución

YELTSIN QUIERE MAS

"La actual Constitución de Rusia sigue siendo la de un Estado totalitario y no sirve para la transición a la democracia", aseguró el presidente ruso que ayer obtuvo plenos poderes del V Congreso de Diputados. Los cambios exigidos por Yeltsin son mirados con recelo por los representantes de las repúblicas autónomas.

(Por Miguel Bas, EFE, desde Moscú) **El presidente ruso, Boris Yeltsin, anunció al V Congreso de Diputados de Rusia su propósito de sustituir la actual Constitución comunista por otra que permita reinsertar a la mayor y más rica de las ex repúblicas soviéticas en la comunidad mundial. "La actual Constitución de Rusia no es susceptible de reformas", por cuanto "sigue siendo la Constitución de un Estado totalitario y no puede servir para la transición a la democracia", declaró el presidente ruso.**

En un informe sobre los preparativos de la nueva constitución, Yeltsin hizo un llamamiento a los legisladores rusos a acelerar la elaboración de la nueva Carta Magna de la república, documento, que en su opinión, sentará las bases para la transición a la democracia.

"Ha llegado el momento de pronunciarse sobre la nueva constitución de la Federación Rusa y de adoptar una actitud hacia la convocatoria de un referéndum para su aprobación", expresó Yeltsin ante los legisladores, que hasta ahora se mostraron reacios a aceptar el nuevo proyecto, ya que prefieren reformar la vieja Constitución.

"Si alguna vez fue válida la vía de las enmiendas constitucionales, ésta sólo sirvió hasta agosto", subrayó, en referencia al frustrado golpe de Estado en la URSS.

Yeltsin señaló que el proyecto de la nueva constitución, que define a Rusia como un "Estado con régimen presidencial", está orientado al mañana, lo que permitirá a la república incorporarse en igualdad de derechos a la comunidad internacional.

Tras calificar la actual Constitución de la Federación Rusa de "un freno para las reformas", el líder ruso indicó que "su ambigüedad es caldo de cultivo para los golpistas", y destacó entre las cualidades del proyecto, "las garantías contra el totalitarismo, la violencia y el monopolio ideológico".

Añadió que el proceso de profundas reformas que tienen lugar en la república está en "flagrante contradicción" con la Constitución, hecho que lleva al "nihilismo legislativo".

No obstante, el debate que siguió al informe reveló que muchos de los legisladores rusos no comparten el entusiasmo de Yeltsin por el proyecto, principalmente los representantes de las repúblicas que forman parte de la Federación, que no encontraron en él ni la mención de sus pueblos como nación, ni el refrendado en la Constitución comunista "derecho a la autodeterminación".

El documento defendido por Yeltsin prevé sustituir la estructura federal actual —basada en el principio nacional y que consta de 16 repúblicas autónomas, que ya proclamaron su soberanía, cinco regiones autónomas y diez comarcas autónomas, además de las 49 regiones exclusivamente rusas— por un sistema territorial, en el que los territorios gozarán de los mismos derechos que las repúblicas.

"A qué resultado llegan las federaciones basadas en el principio nacional lo muestran los ejemplos de Checoslovaquia y Yugoslavia",declaró el diputado Fiodor Chankaisi, de origen chino, quien sostuvo que sólo el principio territorial permite compaginar los intereses nacionales, religiosos, económicos y otros con la división territorial.

Por otra parte, el diputado Tumov, representante del Grupo de Autonomías, calificó el proyecto de "inaceptable tanto desde el punto de vista conceptual como moral", mientras que su colega Kemirov acusó a Yeltsin de querer copiar "ciegamente" el ejemplo de Estados Unidos y Alemania.

Los principales temores de las autonomía se deben a la cláusula según la cual el estatuto autónomo e incluso las fronteras podrán ser revisadas como resultado de un referéndum interno, si dos tercios de la población lo desean.

Esto, según denunció un diputado por Adygueya, región autónoma situada en el Cáucaso del norte, amenaza con que en un breve período de tiempo desaparezcan el 50 por ciento de las actuales autonomías, pues incluso Tatarstán, la mayor de las repúblicas que forman parte de Rusia, sólo tiene un 48 por ciento de población autóctona.

Nobel al borde de la muerte



La Premio Nobel de la Paz 1991, Aung San Suu Kyi, se encuentra grave, en Rangún, a consecuencia de la huelga de hambre que mantiene desde hace ocho días, según el Gobierno de Coalición Nacional de la Unión de Birmania (GCNUB), en el exilio.

En declaraciones realizadas en Bangkok, la capital tailandesa, la oposición birmana informó que el estado de salud de Aung San Suu Kyi, que se encuentra en arresto domiciliario desde hace dos años, "es crítico", y algunas fuentes señalan que podría haber fallecido.

Aung San Suu Kyi, de 46 años de edad, decidió comenzar una huelga de hambre en octubre pasado, en protesta por la negativa de las autoridades birmanas a que se entrevistara con una delegación humanitaria de las Naciones Unidas que efectuaba una visita a Birmania.

Paso al costado de Jesse Jackson

El predicador negro Jesse Jackson anunció en Washington que no se presentará como aspirante a la candidatura del Partido Demócrata para las elecciones presidenciales de noviembre de 1992.

El líder de la lucha por los derechos civiles de los negros y las minorías norteamericanas dijo hoy a la prensa y a sus seguidores que "no proyecto presentarme a la postulación para la candidatura demócrata" y negó que tenga intenciones de fundar un partido.

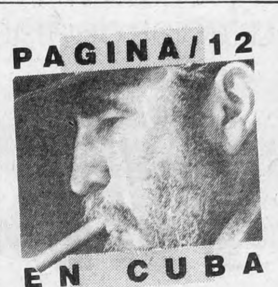
Jackson, de 50 años, anunció su decisión después de comunicar sus planes políticos al presidente del Partido Demócrata, Ronald Brown. El político señaló que dedicará sus esfuerzos a fortalecer la corriente independiente de su partido de cara a las elecciones de 1992 para afrontar la candidatura del actual presidente, George Bush, que buscará en las urnas un segundo mandato.

Jackson disputó por primera vez la candidatura presidencial de su partido en 1984, cuatro años después lo intentó por segunda vez, pero luego de una intensa campaña prefirió respaldar á Michael Dukakis.

Bombazo del IRA

El Ejército Republicano Irlandés (IRA) reivindicó la explosión que ayer causó dos muertos y cinco heridos en el ala militar del hospital Musgrave Park, situado en el sur de Belfast (Irlanda del Norte ocupada). El IRA, en un mensaje codificado enviado a la radio privada Downtown Radio, indicó que había colocado una bomba en un bunker que albergaba la cantina de los oficiales "pese al alto nivel de seguridad". El IRA, que atacaba por primera vez este hospital, no había advertido de la explosión.

Los dos muertos son soldados que trabajaban en la sección administración del hospital, indicó la policía. Una niña de cinco años, que sufrió quemaduras, y cuatro adultos resultaron gravemente heridos por la explosión, según un portavoz del hospital. Los 30 pacientes del ala militar del hospital fueron trasladados a otros puntos del sanatorio u otros centros médicos de Belfast.



(Por Walter Goobar, enviado especial a La Habana) **"La prensa extranjera está obsesionada con la sucesión de Fidel. No busquen a un heredero porque no lo van a encontrar", asegura un joven cuadro del Partido Comunista, que prefiere la anonimidad para verse librado del clásico acartonamiento en las respuestas que su número de carnet partidario le impone. Según los nuevos estatutos, "para cada militante la disciplina partidaria comporta el deber de defender la línea del partido por encima y aun en contra de su opinión personal". "La propia situación de crisis en la que se desarrolló el IV Congreso impidió que se produjeran cambios espectaculares en la organización, porque cualquier modificación organizativa —como por ejemplo la creación de un cargo de primer ministro— hubiera significado, o al menos hubiera sido interpretada, como un debilitamiento en el liderazgo y Fidel sigue siendo el único dirigente con la suficiente capacidad de convocatoria que puede conseguir de las masas los sacrificios necesarios para salir de este atolladero", agrega.**

Si bien los matices en el análisis de la situación y en las posibles soluciones,son diferentes según se trate de los vieos dirigentes del partido o la nueva generación de los llamados "hijos de la revolución" cuyas edades rondan los 30 años pero que ya han accedido a posiciones de responsabilidad en áreas clave de la economía como la medicina, elturismo, la unanimidad entre la nueva y la vieja guardia es prácticamente total a la hora de valorar el resultado de los cambios en la URSS. Cualquier variante cubana de la perestroika ha quedado definitiva— o provisoriamente desterrada del léxico de aquellos dirigentes que antes pronunciaban esta palabra con cierta expectativa. Desde el particular mirador de la realidad que constituye esta pequeña isla caribeña abandonara ahora a su suerte por su viejo aliado, todas las advertencias que desde 1985 y antes había formulado Fidel Castro en contra de la perestroika se han confirmado con creces.

Según explicó Fidel Castro ante los 1800 delegados al IV Congreso, el incumplimiento por parte de la URSS en los contratos había generado un déficit petrolero de 400.000 toneladas durante el mes de setiembre. Al hacer un balance en otros rubros, el premier y el secretario general, indicó que en los últimos nueve meses sólo se había recibido el 45 por ciento de lo acordado en cereales para el consumo animal y en harida de trigo. Lo previsto en arroz, soda cáustica, carbonato de sodio, pulpa para madera y papel, algodón y otros productos textiles fue nulo y en muchos casos obligó a utilizar las reservas existentes. Los más realistas dentro del Partido Comunista Cubano no esconden que si en un plazo de tres años la revolución no ha resuelto el dilema alimentario, la suerte estará echada. El gobierno de Cuba podría comprar todo eso en otros mercados, pero la pregunta es cómo lo hará, en qué condiciones, porque, lo cierto es que buana parte del trigo y la leche en polvo llegaban antes en calidad de donaciones, más que de compra.

"El verdadero milagro que se nos exige, y no queda más remedio que realizarlo, es el de producir más leche, más carne, más arroz, viandas



Después del Congreso del PC cubano

PACTO DE FIDELIDAD

La nueva dirección, en la que confluyen las tendencias y los factores de poder más importantes en el PC cubano, no sólo asistirá a Fidel Castro en la conducción de la crisis, sino que será la encargada de sucederlo en el liderazgo.

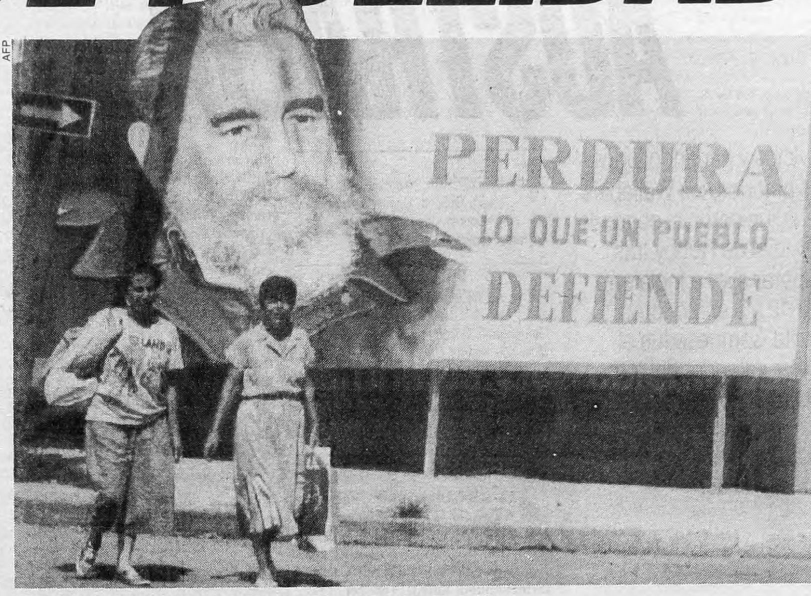
y hortalizas, disponiendo de cantidades mínimas de piensos, festilizantes y herbicidas'', advirtió Fidel Castro ante el cónclave partidario y a renglón seguido agregó: ''En estos momentos, no sabemos cuántas toneladas de petróleo tendremos en 1992 y el problema del azúcar no es sólo de cambio de mercado, sino tmbién de precios, porque, según el nivel actual en el mercado mundial, sería necesario todo el azúcar del país para adquirir 10 millones de toneladas de carburante'', que es lo que en condiciones de extremo racionamiento consume Cuba en la actualidad.

''¿Sabes qué es el desviacionismo político? Cuando la dirección decide girar a la izquierda o a la derecha y los militantes siguen de largo'', bromea el entrevistado para restarle un poco de dramatismo a una situación que él admite como extremadamente difícil. ''Tenemos poco tiempo para librarnos de la dependencia económica soviética y lograr una cierta inserción en el mercado latinoamericano. La apuesta de Fidel consiste en abrir a Cuba a las inversiones extranjeras, principalmente españolas, mexicanas, canadienses para ir resolviendo la actual crisis de abastecimientos y de demanda interna. Se trata de ir produciendo pequeñas modificaciones, casi imperceptibles en el momento, pero que a la larga implicarán cambios estructurales en la sociedad. Es lo único que Fidel puede hacer en este momento y él es el único capaz de hacerlo sinrenunciar a los principios'', agrega.

''Cuando me empezaron a hablar de los militantes del partido, de los representantes sindicales de la emulación socialista debo confesar que me produjo un cierto miedo'', admite uno de los empresarios españoles que actualmente realiza inversiones en el sector turístico cubano. ''Ahora, en cambio creo que los cuadros del partido son indispensables para que las cosas marchen como deben'', agrega el madrileño que junto a otros inversores de su misma nacionalidad han convertido al discreto pero eficiente hotel Victoria en el centro de La Habana en su base de operaciones. La mayoría de los extranjeros que realizaron apuestas económicas al futuro de Cuba se manifiesta satisfecho: ''Aquí recuperamos nuestra inversión mucho más rápidamente que en otros países de América latina y el gobierno cubano no nos pone ningún tipo de trabas, por el contrario,la relación funciona de mil maravillas'', afirma el empresario que sin ambigüedades reconoce que está en Cuba por un solo motivo: rentabilidad.

El IV Congreso del PC cubano realizó algunos cambios importantes en lo que se refiere al ''perfeccionamiento de la organización y funcionamiento de los órganos del Poder Popular'', creando un mecanismo para la elección de los delegados a las asambleas provinciales y los diputados a la Asamblea Nacional, que —según se espera— producirá una lenta pero efectiva depuración de los candidatos que ya no pueden ser nominados unilateralmente por el partido sino que deben someterse al veredicto de las masas. Según los ''cubanólogos'', los 25 miembros del Buró Político, que incluye a cinco generales y a figuras como el experto económico Carlos Lage, el encargado de ideología Carlos Aldana, un ortodoxo próximo a Raúl Castro a quienes los medios occidentales insisten erróneamente en caracterizar de aperturista y Roberto Robaina el carismático dirigente de la Unión de Jóvenes Cubanos a quien se le reconoce una capacidad de convocatoria popular casi tan decisiva como la de Fidel Castro, han conformado una dirección de unidad en que están representadas las principales tendencias y factores de poder que siempre han convivido armoniosamente en el seno del partido.

Se supone que esa dirección no sólo asistirá al líder cubano en el comando de esta crisis sino que será la virtual encargada de suceder a Fidel Castro en caso de que el padre de la revolución no consiga llevar la nave cubana a buen puerto a tiempo. Fidel, admiten los militantes del partido habría formulado ya una suerte de testamento político en términos semejantes a los de Vladimir Illich Lenin, que prescindió de nombrar a un sucesor y depositó el destino de su obra en una dirección colectiva. En ese sentido, el premier cubano mantiene una prudente equidistancia d elos dos dirigentes mencionados alternativamente como sus posibles delfines —Carlos Aldana y Roberto Robaina— al punto de que ambo alternaron de manera equitativa su ubicación a la diestra de Fidel, durante el Congreso. Esta decisión estratégica que sin dudas tiene mucho que ver con el carisma y la manera —por momentos personalista— con que el líder cubano ejerció durante más de 30 años el poder no está exenta de reservas. En ese sentido, los máas escépticos recuerdan que las indefiniciones en el testamento de Lenin fueron las que indirectamente permitieron el ascenso de Josef Stalin al poder en la URSS. ''Hasta ahora, nuestro problema ha sido que hemos copiado bien todo lo malo de la URSS'', remata uno de los entrevistados.



Vida cotidiana y un interrogante: después de Fidel qué y quién.

En teoría, o a juzgar por la prensa norteamericana que dedica un 60 por ciento de su cobrtura sobre Cuba al tema de los disidentes y la oposición,debería haber cientos de miles de ciudadanos deseosos de tumbar al régimen de Castro y cabría suponer que en este período de racionamiento draconiano ese contingente de disidentes podría catapultarse hacia niveles superiores. Esto no es así. Inclusive en el caso de los miles de jóvenes que quieren soluciones inmediatas para los problemas que Cuba no está en condiciones de resolver debido a la crisis económica, los dirigentes no constituyen ningún tipo de referente. Más aún, son desconocidos para una inmensa mayoría de la sociedad cubana, a excepción de aquella radicada en Miami. Como no hay mejor dividendo que la causa cubana, los políticos de Florida han sabido explotar el tema con el espíritu emprendedor que los caracteriza. Desde hace unaño está funcionando por encargo del ex gobrenador Bob Martínez, una comisión encargada de preparar enel sur de Florida la celebración de la caída de Castro.

En medio de una atmósfera de desunión, extremismo e intolerancia que por momentos recuerda al endémico problema de la izquierda universal, más de un centenar de organizciones del exilio cubano han desempolvado sus banderas y estrategias para el futuro. Sin embargo, la más reciente muestra de la intransigencia política se produjo a principios de este año, cuando varios grupos que convocaron a una marcha por la unidad del exilio excluyeron expresamente a los que promueven un diálogo con el gobierno de ese hombre singular y obstinado llamado Fidel Castro.



Campeones mundiales

EL RUGBY ES DE AUSTRALIA

Invictos y ganando todos los partidos, los Wallabies se adjudicaron el segundo Mundial de Rugby tras superar ayer a Inglaterra por 12 a 6 en Londres. David Campese fue el mejor pateador del torneo. All Blacks, campeones del '87, fueron terceros.

6 INGLATERRA: Webb; Hallyday, Carling (cap.), Guscott, Underwood; Andrew, Hill; Winterbottom, Teague, Skinner; Dooley, Ackford; Probyn, Moore, Leonard.

12 AUSTRALIA: Roebuck; Egerton, Little, Horan, Campese; Lynagh, Farr-Jones; Ofahengaue, Coker, Poidevin; Eales, McCall; Mckenzie, Kearns, Daly.

Estadio: Twinckenham. Arbitro: Derek Bevan (Gales). Tantos: 27m penal de Lynagh (A), 30m try McKenzie, conversión de Lynagh (A), 62m y 71m penales de Webb (I), 68m penal de Lynagh.

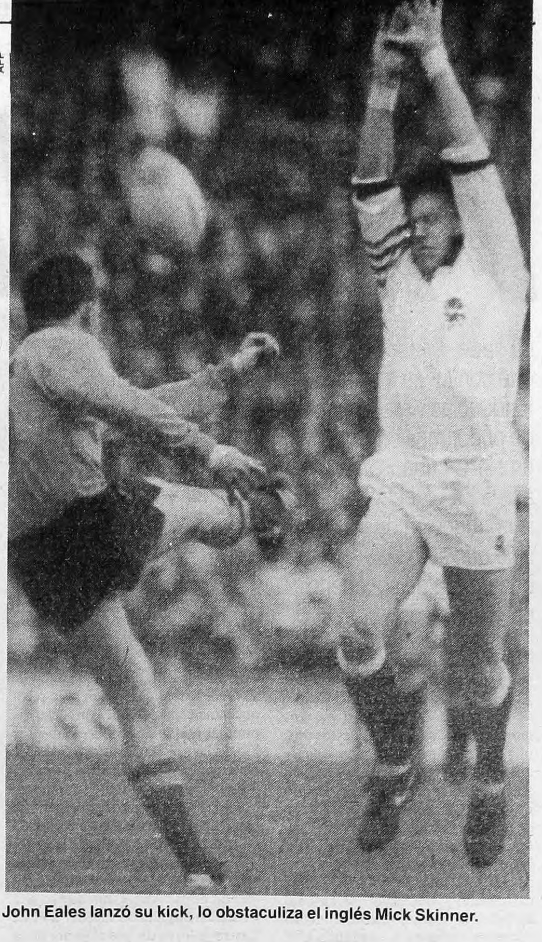
El seleccionado de rugby de Australia se consagró campeón del segundo mundial al superar en la final a Inglaterra por 12 a 6, disputada en el estadio londinense de Twinckenham ante 62.000 personas. En Gales, el miércoles, Nueva Zelanda se había adjudicado el tercer lugar al superar a Escocia por 13 a 6 en Cardiff.

La final de ayer en Londres tuvo un comienzo difícil, trabado. Los Wallabies impusieron su juego móvil, dinámico, presionando constantemente a los forwards británicos. Nick Farr Jones y sus compañeros mostraron una vez más la convicción que tienen cada vez que atacan y el perfecto mecanismo defensivo. Inglaterra los desbordó muy pocas veces. Los australianos mantuvieron el control de la final durante todo el tiempo y nunca peligró su chance de coronarse campeones, sucediendo a los All Blacks, vencedores de la edición del '87.

Inglaterra tuvo un relativo dominio de la guinda por el manejo de su segunda línea (Dooley-Ackford), pero no llegaron nunca al in-goal australiano como ya ocurrió en las semifinales frente a los escoceses. Por el contrario, el pilar australiano Ewan McKenzie, empujado por su pack, pudo franquear la línea inglesa en el minuto 30 tras la inauguración del marcador, que corrió a cargo de Michael Lynagh.

Los australianos, que seguían un poco temerosos el final del partido, controlaban las acciones pero el empuje inglés les agregó una cuota de dramatismo a los minutos finales. Mantuvieron la ventaja con un penal de Lynagh restando las dos conversiones de Jonathan Webb para los dueños de casa.

Australia hereda la corona de Nueva Zelanda y confirma la supremacía de los países de Oceanía en el más alto nivel del rugby. Los Wallabies debutaron venciendo 32-19 a Los Pumas por el Grupo 3, derrotaron 9-3 a Samoa —ganadores de la zona— y apabullaron a Gales por 38-3. En cuartos le ganaron a Irlanda 19-18 en Dublín, en semifinales a Nueva Zelanda por 16-6 en el mismo escenario. Inglaterra que había perdido 18-12 ante Nueva Zelanda en la zona 1, superó a Estados Unidos 37-9 y a Italia 36-6. En cuartos eliminó a Francia 19-10 en gran partido y en semifinales se impuso a Escocia 9-6.



AFP

John Eales lanzó su kick, lo obstaculiza el inglés Mick Skinner.



AFP

Nick Farr Jones, capitán.

RIVER VA POR SU RECORD

River Plate, puntero e invicto, intentará lograr su noveno triunfo consecutivo cuando enfrente, desde las 17, a Huracán, en el partido más destacado de la décima fecha del torneo Apertura de primera división, que se completará con nueve encuentros.

De imponerse el conjunto que dirige Daniel Passarella se transformará en el equipo récord del fútbol argentino, al alcanzar su noveno triunfo consecutivo, en la misma cantidad de partidos jugados en lo que va del certamen.

Unión y Boca jugarán otro atrayente cotejo. Los santafesinos, de buena campaña, serán un difícil adversario para este desconcertante Boca, que aún no logró ni la regularidad ni la contundencia que lo caracterizó en la temporada anterior.

El único escolta, Talleres de Córdoba, buscará rehabilitarse ante el ascendente Vélez Sarsfield. San Lorenzo recibirá a Belgrano, que viene anímicamente fortificado luego de vencer a su tradicional rival. La fecha se completará con los siguientes partidos: Quilmes - Rosario Central, Platense - Rancing Club, Argentinos Juniors - Gimnasia y Esgrima La Plata (en Vélez Sársfield), Estudiantes de La Plata - Ferro Carril Oeste y Newell's Old Boys - Deportivo Mandiyú de Corrientes.

Instituto Educativo
CREAR
Escuela de Recuperación
Niños y adolescentes con dificultades de aprendizaje.
Pre-primario - Primario - Post-primario
Colonia de vacaciones - Obras Sociales
Juramento 4751 Cap. Tel. 52-6666/ 781-0444

Campeona mundial

LA REINA TIENE

(Por Claudia Amura) La china, Xie Jun de sólo 20 años no era favorita pero nadie dudaba que podía llegar a dar una sorpresa ante Maia Chiburdanidze. La doc, finalmente y se convirtió en campeona mundial de ajedrez.

En el inicio del match, la primera entomar distancia fue Xie, pero Maia logró sobreponerse y consiguió aventajar a su desafiante en un punto sin mayores sobresaltos. Claro que al promediar el encuentro la chiona demostró su "garra de campeona" al derrotar a la soviética en tres partidas y empatar las restantes para sumar 8 1/2 contra 6 1/2 en el encuentro pactado a 16 partidas. Lógicamente se jugaron sólo 15 porque Chiburdanidze ya no tenía chance alguna de alcanzar a Jun.

Con este triunfo, Xie logró quebrar la hegemonía que las soviéticas mantuvieron durante los 64 años desde que se oficializó este campeonato y su triunfo es tan meritorio como fue el de Bobby Fischer, porque en las instancias previas al campeonato Mundial no contó con el apoyo de entrenadores o computadoras como lo hicieron sus rivales.

Su debut en torneos internacionales fue en el Mundial Juvenil realizado en Australia 1988 y aunque comenzó con una derrota logró ocupar el tercer puesto. Posteriormente representó a su país en las Olimpíadas de Salónica Grecia del mismo año

Una partida clave

Interzonal: Malasia, junio 1990 (18 participantes).
1: Gaprindashvili, Nona (URSS) 13 1/2 (en 17 partidas); 2: Xie Jun 12 1/2; 3: Maric Alisa (jug.) 12 etc.
Torneo de candidatas: Yugoslavia, octubre 1990 (8 participantes).
1: Xie Jun y Maric Alisa 4 1/2 (en 7 partidas); 3: Galliamova (URSS); 4, Ioselani (URSS) 4, etc.
Match de desempate: Belgrado-Pekín, febrero 1991 (8 partidas)
Xie Jun 4 1/2 - Maric 2 1/2.
Match por el Título Mundial: Manila setiembre-octubre 1991 (16 partidas).
Xie Jun 8 1/2 - Chiburdanidze, Maia 6 1/2.

Confíe su salud a las mejores manos
Desde 1979 más de 50000 personas nos confiaron el cuidado de su salud, confíenos Ud. también la suya...
Consultas e Informes
CENTRO — H. Yrigoyen 1122 Tel. 38-0061/62/4196
BARRIO NORTE — Santa Fe 2653 2º P Tel. 826-0254
BELGRANO — C. de la Paz 2506 1º P Tel. 784-0123 (las 24 hs.)


Plan X Aniversario
Individual A 330.000
Grupo Familiar A 830.000

Jorge Valdano

"QUIERO SER TECNICO EN LA ARGENTINA"

En conversación telefónica con Página/12, explicó sus planes para el futuro, alentado por las brillantes calificaciones recibidas en el curso de entrenador que terminó en Madrid. En dupla con Angel Cappa, el técnico ya le ganó al ex jugador.

(Por Pedro Uzquiza) *—¿Estás dispuesto a trabajar como técnico en la Argentina?*

—Sí, por cierto. Es una de las ideas que estamos barajando. Queremos iniciarnos en un equipo de primera división de la Argentina o España.

La línea telefónica nos acerca la voz de Jorge Valdano desde su oficina céntrica en Madrid. Acaba de recibirse de técnico con las mejores calificaciones logradas por un alumno desde la fundación de la Escuela de Técnicos.

—Se dijo que la tesis final que presentaste fue brillante...

—No, debe haber algún error de información porque la evaluación final fue en base a exámenes sobre práctica y técnica. En Francia se utiliza la tesis, en España, en cambio, es más convencional.

—Tus primeras respuestas fueron en plural, ¿tenés ya conformado el equipo de trabajo?

—No un equipo, seguramente cuando comencemos a trabajar completaremos la lista de colaboradores. Por el momento conformamos una dupla con Angel Cappa. Trabajar solo era una gran tentación, pero teniendo a él cerca para mí es una tranquilidad porque nos une una gran afinidad. Además, Angel tiene una experiencia muy valiosa como entrenador en la Argentina dirigiendo a Banfield y Huracán y como colaborador de Menotti en Boca y Peñarol.

—¿Estás actualizado sobre el fútbol argentino?

—Lo sigo a través de los videos y los medios escritos. Naturalmente tengo sobreinformación de los equipos españoles y europeos, a partir de mi vinculación con los medios de comunicación. Esto me permitió viajar por toda Europa y mantener una relación estrecha con la mayoría de los equipos desde adentro.

—¿Cuál va a ser la propuesta?

—Tiene que ser un fútbol generoso y abierto. Por lo menos eso es lo que intentaremos.

—¿Zona u hombre a hombre?

—Nuestra idea es utilizar la zona clásica más el agregado de la presión. Para presionar es necesario utilizar el esfuerzo y la concentración.

—¿Cuál sería el equipo que tomarían como modelo?

—Los que más se acercan a nuestra idea es el Milán de Arrigo Sacchi, pero con una actitud más presionante en la mitad de la cancha. Con la marca en zona, el Milán logró los mejores resultados en el fútbol mundial. Mi identificación con Arrigo Sacchi es básicamente una cuestión estética.

—En sus declaraciones al hacerce cargo de la selección italiana puso particular hincapié en señalar que los jugadores que integren el equipo nacional deben tener claro que uno de los objetivos será la de divertir a los hinchas...

—Lo que no quiere decir que se reniegue del resultado. El error es suponer que quienes intentan una actitud armónica, generosa de un equipo no les interesa el resultado. En todo caso, se trata de una opción. Cada uno toma la que quiere.

Alejandro Kacero





Jorge Valdano, a través del teléfono.
"Mi idea está cerca del Milan de Arrigo Sacchi."

—Un sector del periodismo en la Argentina sostiene que la marcación en zona le resta movilidad a los espectáculos, ¿estás de acuerdo?

—No necesariamente el hombre a hombre da como resultante dinámica y movilidad. Generalmente se limita a lo que propone el contrario. La mayoría de las veces las variantes que se puedan dar en un partido dependen pura y exclusivamente de las propuestas.

—¿Cuáles son las cosas que te seducen para trabajar en la Argentina?

—Fundamentalmente por una razón de sensibilidad. Creemos en el jugador argentino y en la identidad del fútbol argentino.

—Sin embargo, en este momento tratar de imponer zona y hablar de identidad en el fútbol argentino es ciertamente un riesgo...

—Pero contra eso también tendremos que luchar en España. Es una pelea que nos proponemos dar. A Valladolid llegó Francisco Maturana con una contracultura y más allá de los resultados, porque su equipo no va bien, se ganó el respeto. En realidad, nunca se puede ir más allá de los resultados, pero es imprescindible elegir y nosotros elegimos jugar abierto, con generosidad. Esa es la propuesta que llevaremos donde nos toque trabajar, en España o en la Argentina.

de ajedrez

OJOS RASGADOS

donde obtuvo el mejor promedio del equipo jugando en el segundo tablero con lo cual su país ganó la medalla de bronce. En 1989 comienza su meteórica carrera al campeonato del mundo: primero gana el campeonato nacional; luego el zonal, donde participaron las mejores jugadoras de Oriente y queda habilitada para el Interzonal donde no se la consideraba como candidata pues la mayoría de las favoritas eran las soviéticas, pero ante la sorpresa de todos Xie ocupó el segundo lugar y clasificó al torneo de Candidatas, realizado en Manila, del cual saldría la desafiante de Chiburdanidze. Finalmente gano este certamen compartiendo el puesto con la gran maestra yugoslava, Alisa maric, con quien disputó un match a 8 partidas venciéndola por 4 1/2 a 2 1/2, adquiriendo el derecho de enfrentar a Chiburdanidze.

Previamente al campeonato Mundial se presentó en las Olimpíadas de Novi Sad, Yugoslavia realizadas en noviembre del año pasado, y jugando en el primer tablero logró la medalla de bronce al igual que su equipo, escoltando a Hungría y la URSS.

Seguramente ninguno de los entrenadores soviéticos que secundaron a las juveniles en el Mundial Juvenil de Australia, pensaron que la jovencita oriunda de Pekín lograría en tres años poner fin a 64 años de reinado soviético.

La carrera al título

Una partida clave: 13ª del match, Blancas: Xie, Negras: Chiburdanidze. Apertura: Ruy López: 1.P4R P4R 2.C3AR C3AD 3.A5C P3TD 4.A4T C3A 5.0-0 A2R 6.T1R P4CD 7.A3C P3D 8.P3A 0-0 0.AP3TR C2D 10.P4D A3A 11.P4TD A2C 12.PTXP PTXP 13.TXT DXT 14.P5D C2R 15.C3T P3A 16.PXP AXP 17.DXP C1A 18.D1D C4A 19.A5D CXP 20.AXA DXA 21.D3D C(1)3D 22.CXPC D4A 23.D2R C6C 24.D3R DXC 25.PXC P5R 26.C4D D2C 27.C2A T1R 28.D5A A4R 29.P4CR D2R 30.A3R P4T 31.PXP D5T 32.A4D AXA+ 33.DXA T3R 34.D1D C5A 35.P3CD C4R 36.D2R T3AR 37.T1AR TXT+ 38.RXT C6D 39.C4D D5A+ 40.R1C D8A+ 41.R2T C4A 42.D2AD D5A+ 43.P3C D4C 44.P4CD C6D 45.D2R P4A 46.P4T D3A 47.D2T+ R2T 48.D6R DXD 49.CXD P6R 50.C4D P5A 51.P5C. Las negras abandonaron.

TALLER DE INGLES
(En Caballito y en el Centro)
• Grupos de conversación
Paraguay 1446, 3° "E"
Tel.: 814-0637



FEMEBA Salud
Círculo Médico de Vicente López
* Atención Médica Integral
* Libre elección del profesional
* Cobertura 100%
* Descuentos en farmacias.
* Odontología.
* Cobertura en prácticas médicas y bioquímicas no nomencladas.
* Asistencia Internacional al viajero.
* Servicios de urgencias domiciliarias.

* FEMEBA SALUD, le posibilita acceder a Ud. desde A 890.000.- cuota grupo familiar

Informes: D. F. Sarmiento 1755 - Florida - Tel. 797-9614/5/8 - Juramento 2522 - Belgrano
FEMEBA Salud

El cineasta Solanas insiste en sus críticas

"MENEM ES LA COMADREJA DE LOS LLANOS"

A varios meses de aquellos balazos en las piernas, el director de cine Fernando Ezequiel Solanas retomó fuerzas para volver a escandalizar con su opinión sobre la marcha del gobierno menemista. Esta vez la emprende contra la política petrolera, la designación de Parisier, sus colegas que apoyan al oficialismo, y con la relación entre Menem y Estados Unidos.

(Por Adriana Schettini) "Sé que a mucha gente esta idea le va a parecer audaz", advierte el cineasta Pino Solanas antes de sentenciar con absoluto convencimiento que "no estamos viviendo en una verdadera democracia sino que sufrimos la implantación de un sistema que dentro de las formas constitucionales ha anulado el Poder Legislativo y el Judicial, y ha establecido una suerte de dictadura blanda. Si bien no hay represión explícita y existe una presunta libertad de prensa, gran parte de la sociedad está amenazada por el despido y muchos de los espacios televisivos están copados por los informadores del propio gobierno con sus agentes de la SIDE disfrazados de periodistas".

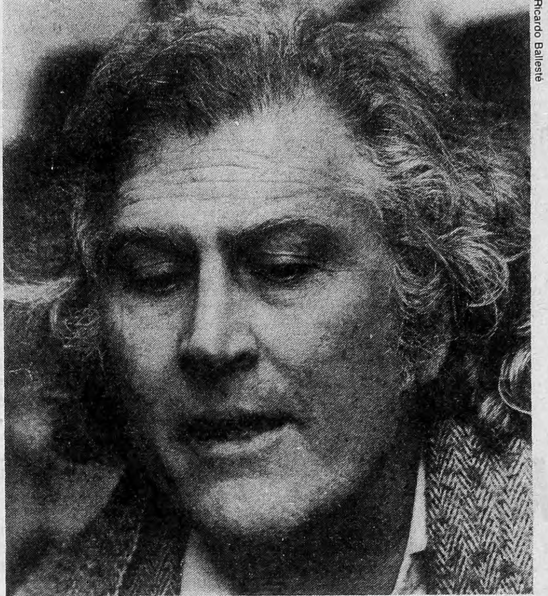
Dedicado a avanzar en el montaje de su último film, *El viaje*, una tarea en la que se retrasó más de lo previsible a causa del atentado que sufriera en el pasado mes de mayo, el director de *Sur* parece tan apasionado por su trabajo cinematográfico como por explicar el lado oscuro de la realidad nacional. "Con los casos de SOMISA y el Banco Nación —señala— queda claro el plan del menemismo que utiliza la técnica de vaciar empresas para después rematarlas. Mientras tanto aquí no hay ningún funcionario preso. ¿No estamos, entonces, ante manejos verdaderamente dictatoriales al haber bloqueado la acción de los dos poderes independientes del Ejecutivo?", se pregunta.

—*Pero a diferencia de lo que sucedería en un gobierno dictatorial, usted está denunciando esa actitud en un medio de comunicación...*

—La censura en los medios de comunicación es muy fuerte. Cuando tenés oportunidad de opinar en alguna radio, el conductor del programa siempre sufre alguna forma del apriete. Por supuesto que frente a la táctica militar de la desaparición de personas y las listas negras, esta forma de censura resulta casi inglesa. Hace un tiempo yo escribí un artículo donde denunciaba la liquidación de los activos patrimoniales del país con el caso del petróleo. El diario *Clarín* lo tuvo durante 45 días, y finalmente me lo devolvió sin publicar. Es comprensible: los grupos petroleros están invirtiendo en los grandes grupos informativos. El desfalco más grande del que tenga memoria la historia argentina es el vaciamiento patrimonial de YPF. La Argentina real está ausente del 98 por ciento de los medios y totalmente ausente de la TV. La única vez que yo pude denunciar esto por la televisión fue desde la camilla y con seis balas encima. Sé que estoy en la mira de muchos de los grupos mafiosos que están amamantándose con la leche patrimonial argentina. También lo estuve antes y me balearon. Pero no me voy a callar.

—*¿En qué quedó la investigación del atentado que sufrió?*

—Ninguno de los poderes actuó con la firmeza que el caso requería. El Parlamento debió haber conminado al Ejecutivo para que encontrara a los responsables y no lo hizo, y la causa judicial sigue caratulada como "tentativa de robo". Pero está claro que los responsables estaban dentro de los grupos mafiosos ligados al mismo Poder Ejecutivo. Cuando me pegaron los tiros, muchos amigos míos —incluso diputados— se sintieron sorprendidos porque yo responsabilizaba al gobierno nacional. Pero tiempo después, cuando cayó Julio Mera Figueroa, algunos funcionarios del Ministerio del Interior me reconocieron que había miembros del Gobierno que estaban al tanto del atentado y que la pata fuerte estaba en la cueva 8 de la SIDE. Obviamente, te lo decían off the record. Porque ésta es la Argentina actual: la del off the record, la de la guerra del dólar, la de la compra de dirigentes. Esto se ha institucionalizado al punto de que las declaraciones del empresario Jorge Born sobre cuánto le había dado a cada uno de los partidos mayoritarios prácticamente no movió a nadie en esta sociedad. Y Bauzá dijo que a su partido no llegaron 3 millones de dólares, sino 700 mil. En el camino alguien se mordió dos millones trescientos mil. Desde la Ley Sáenz Peña hasta nuestros días no recuerdo otro gobierno más indigno y más entregado a la rapiña colonialista que el de Menem. Cuando pienso en él se me representa la imagen del colonialismo. No puedo borrarme el recuerdo de este hombre que a los pocos días de ser elegido aceptó que Neustadt le dijera en cámara que nunca lo había visto más rubio y de ojos azules. Esa actitud tan humillante y antinacional me evoca la imagen del mestizo oprimido y transformado en servidor de su opresor.


Ricardo Ballesté

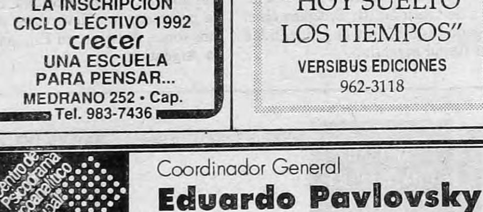
—*¿Cómo explica entonces los últimos resultados electorales en los que la mayoría volvió a votar por el oficialismo?*

—Sucede que Menem lejos de ser "El Tigre" es la comadreja de los llanos, que juega en plazos muy cortos. Es difícil comprender el resultado de las elecciones del pasado mes de setiembre cuando en julio Menem era un cadáver político que no sabía cómo disimular que su gobierno había llegado al poder financiado en gran parte por el tráfico de drogas. Su política es una mezcla de astucia y picardía disfrazadas detrás de un estilo afectuoso y campechano al que son muy sensibles los sectores que le dieron el voto. No hay que olvidar que el peronismo siempre ha tenido un importante componente afectivo. A mucha gente aún le cuesta aceptar que un compañero, un amigo, lo ha traicionado. Además, resulta muy perjudicial que al lado de Menem estén aún determinados compañeros de mucha tradición dentro del justicialismo. Algunos de ellos siguen en sus puestos porque han quedado engrampados en la máquina de la corruptela. Otros son gente de buena fe pero que cumplen un rol muy dañino. Hay personas como José María Castiñeira de Dios: nadie puede dudar de su ética y su talento. Pero, yo me pregunto qué factores psicológicos lo han perturbado tanto como para haberse olvidado de que estuvo al lado de Eva Perón, y ahora es funcionario del menemismo. Esa es la humillación más grande que se le puede hacer a Evita, porque en la Argentina jamás existió un gobierno

PRODUCTOR PUBLICITARIO
Para medio gráfico
Con experiencia
Presentarse el lunes de 14 a 16 en Corrientes 1309 - Piso 10

ESCUELA
crecer (A-913)
PRIMARIA - JARDIN
ABIERTA
LA INSCRIPCION
CICLO LECTIVO 1992
crecer
UNA ESCUELA PARA PENSAR...
MEDRANO 252 - Cap.
Tel. 983-7436

TUSO MORALES
"HOY SUELTO LOS TIEMPOS"
VERSIBUS EDICIONES
962-3118





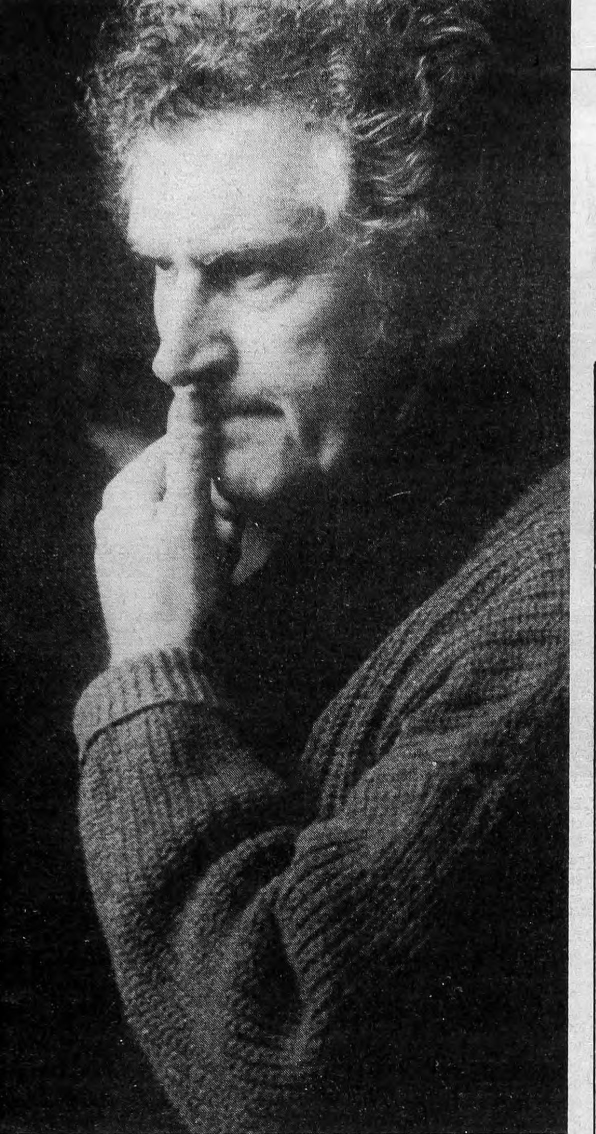
ESPACIO GRUPAL Y/O INDIVIDUAL
PROBLEMATICA DE LA MUJER
Psic. L. Mengarelli - L. Galiñanes - G. Novoa
Instituto de asistencia psicológica
Informes e Inscripción: LUNES A VIERNES 17 a 19 hs. San Juan 742- Tel. 219123

ALQUILAMOS CONSULTORIOS
Sistema apart. por hora
J. Newbery y L.M. Campos
771-3679/ 774-5097
de Lun. a vier. de 10 a 19 hs.

Escuela de Psicoanalisis del Borda
CICLO DE MESAS REDONDAS
CULPA, CRIMEN Y CASTIGO
Jueves 7 y 14 de nov. 20 hs. Sala C
CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551
• EL OBJETO EN EL ARTE
Martes 5, 12, 19 y 26 de nov. 18.30 a 20 hs.
auditorium
CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930

Centro Psicoasistencial
SIARC
Consultorios externos
Tratamiento psiquiátrico
Psicoterapia indiv. y grupal
HOSPITAL DE DIA
Pacientes graves
Abordaje multidisciplinario
• honorarios institucionales
• OBRAS SOCIALES
Perú 857 3º 361-2152/5818

CURSOS
ESCENOGRAFIA Y VESTUARIO
PARA TEATRO Y CINE
MARIA DE LOS ANGELES FAVALE
953-0786 Int. L. a V. 14-19 hs Zona céntrica



Fernando Pino Solanas, otra vez llama al escándalo.
"Algunos estuvieron con Evita y hoy con Menem, no tienen vergüenza."

tan consciente y militantemente vendepatria como éste. Por otra parte, Menem recibe permanentemente consejos del Departamento de Estado, de la CIA y del nido imperial que es la embajada norteamericana en Buenos Aires. Nada decide sin consultarlos previamente. Este es un plan pensado en etapas. Por eso es que la primera medida rápida y espectacular de Menem al asumir fue la privatización de la televisión. Los norteamericanos le indicaron que, cuidadosamente manejada, podía convertirse en una máquina de adormecer conciencias más eficaz e indolora que las brigadas de tanques. Así se pudo montar un gigantesco aparato de desinformación en el que se mantienen ocultos robos como el del petróleo. Este año se vendió por menos de mil millones de dólares, y por 35 años, una serie de yacimientos que a YPF le daba mil trescientos ochenta millones por año. En 35 años esto representa cerca de 50.000 millones de renta potencial que nos acaban de robar a los argentinos. Una cifra igual al capital de la deuda externa. En los últimos 15 años se han traspasado a manos privadas el 60,2 por ciento de los yacimientos de petróleo. Con una producción que el año pasado fue de 26 millones de metros cúbicos, en 35 años esto representa la friolera de 87.944 millones de dólares traspasados a manos privadas. Y lo más asombroso es que dado el vaciamiento informativo al que me refería, el tema del petróleo —un punto clave en el debate político de cualquier nación— ha estado completamente ausente de la campaña electoral. Y del petróleo puedo hablar con conocimiento porque fui secretario privado de Julio Canessa, el gran impulsor de Gas del Estado.

—¿Qué piensa del proyecto de privatización de ATC, según el proyecto de Sofovich?

—Bueno, eso ya es el carnaval. Es el grotesco más absoluto. Dentro de la concepción bárbara y frívola de la cultura que tiene este gobierno, me parece coherente que Sofovich —el dueño del Zoológico— esté al frente de ATC. El es el mejor representante de la banalidad. Un hombre que nació y creció durante la dictadura y que siguió negociando en la televisión hasta ahora, que se contrata a sí mismo y ocupa indebidamente un espacio que debería ser pluralmente democrático y un verdadero ministerio de cultura e información.

—¿Usted se va a presentar como candidato a senador en la próximas elecciones?

—De esa posibilidad me he enterado por los diarios y no aspiro a cargos. A lo que sí estoy dispuesto es a promover con muchos otros un movimiento nacional en defensa de los derechos patrimoniales, políticos, sociales y culturales de los argentinos. Un movimiento que se cuestione a fondo cómo transformar este sistema hipócritamente democrático en una real democracia participativa, plena de justicia social. Por eso estoy preparado para poner todas mis fuerzas en la tarea de impulsar grandes debates nacionales para salir de una buena vez de esta parálisis y esta desinformación que no permiten darse cuenta de que el enemigo principal es hoy el menemismo, como representante de los intereses del sistema colonial.

Sofovich en el cine

(Por A.S.) —¿Qué opina de la designación del empresario Guido Parisier como director del Instituto Nacional de Cinematografía?

—Personalmente no tengo nada contra él y espero que tenga mucho éxito en su gestión. Pero ya sus declaraciones de que vamos a hacer cine para entrar al Primer Mundo me parecen lamentables. Su nombramiento es equivalente al de Sofovich en ATC. Yo, ingenuo y bien intencionado, supuse que Menem necesitó acudir a un empresario para dirigir el Instituto de Cine porque ningún cineasta estaría dispuesto a ocupar ese puesto con un gobierno como éste. Pero para mi sorpresa, algunos de los directores que hasta ayer cuestionaban la política cultural de Menem estaban aplaudiéndolo en la Casa de Gobierno el día de la asunción de Parisier. Tuve una sensación muy penosa por ellos. Duele ver el silencio de intelectuales y artistas ante el anuncio de que en el presupuesto nacional se redujeron aún más los recursos destinados a Cultura y educación. Yo les digo: "Muchachos, ¿cómo están rifando tantos años de infantería. Comprendo que cada uno de ustedes necesite créditos. Pero la dignidad no se negocia. Además, muchachos, si el hombre de la cultura remata su ética y su dignidad, difícilmente podamos esperar de él alguna obra con valor real".

—Cuando desde el Gobierno se insiste en que porque Parisier es un empresario exitoso también va a ser un funcionario brillante, ¿no se cae en la confusión entre lo público y lo privado, entre la cultura y las mercancías?

—Efectivamente. Pero ése es un razonamiento coherente con un gobierno que tiene como axioma la monstruosidad de que la política está al servicio de la renta. ¿Qué se puede esperar cuando antes de mandar el presupuesto nacional al Congreso, nuestros arrodillados funcionarios viajan al Banco Mundial y al Fondo Monetario Internacional para que se los aprueben? Ya no necesitamos nada más que un estatuto colonial para ser colonia decididamente. Estamos ante el gobierno más rapiñero, perverso y antisocial de las últimas décadas. Y si no, basta con analizar algunas cifras del INDEC: este año, el 52 por ciento de la población se ubica en la franja de extrema pobreza. En 1970 los argentinos sometidos a esa situación conformaban sólo el 7 por ciento; en 1980 eran el 27,5 por ciento; en 1988, el 40,8, y ahora estamos en nuestro propio record. Según el mismo organismo, del costo de la canasta familiar, los trabajadores industriales sólo pueden cubrir el 45 por ciento. Los educadores apenas alcanzan a costear un 28 por ciento" y los empleados de la administración pública se conforman con sueldos que apenas cubren el 18 por ciento de la canasta familiar.

La rosa tatuada

La cantante Bette Midler protagonista de *La Rosa* acusó a un conocido animador de la televisión estadounidense de obligarla a ingerir drogas y violarla, en un episodio ocurrido hace veinte años, pero revelado recién ahora a raíz de la publicación de las memorias del acusado, en las que hace mención a las costumbres sexuales de la cantante.

Midler declaró durante una entrevista que saldrá al aire mañana, que Geraldo Rivera, conocido animador televisivo, irrumpió en esa oportunidad en su casa y la arrastró hacia el baño obligándola a ingerir estimulantes para luego abusar de ella. La cantante declaró que Rivera ingresó con el pretexto de realizarle una entrevista y terminó siendo prácticamente ultrajada. El animador menciona en sus memorias que Midler tenía "un apetito sexual insaciable", y desmintió las acusaciones de la cantante. "Esto es absurdo, nuestra relación fue prolongada", dijo Rivera al ser consultado sobre el tema. "Si la primera vez la excusa fue una entrevista, qué decir de la quinta o la séptima. Obviamente el paso del tiempo afectó su memoria", finalizó.

ESPACIO GRUPAL Y/O INDIVIDUAL

PROBLEMATICA DE LA MUJER

Psic. L. Mengarelli
L. Galiñanes
G. Novoa

Instituto de asistencia psicológica

INFORMES E INSCRIPCION
LUNES A VIERNES 17 a 19 hs.
San Juan 742 - Tel. 21-9123

Página/12
EN NEUQUEN
Alberdi 808
(8300) Neuquén

APRENDER A PENSAR - ESTUDIAR
Despertador de Neuronas
Métodos y técnicas de Estudio
Organizar materias con Métodos
Período de Integración - Exámenes
Taller de la Mujer y el Hombre
CRAMER 674 - 5538321

INGLES AMERICANO
• Ejercite antes de viajar
• Examenes / Previas
• Traducciones
Individual y Grupal
A domicilio
781-4799 804-5453

CENTRO MEDICO CONGRESO
TERAPIAS ALTERNATIVAS
MEDICINA INTEGRAL
HOMEOPATIA
ACUPUNTURA
NUTRICION
OBESIDAD - DIABETES
ALERGIA - INMUNOLOGIA
PSIQUIATRIA INFANTO-JUVENIL
MORENO 1793 40-3060

curso
LOCUCION
INTENSIVO
ingreso I.S.E.R/C.O.S.A.L.
tel. 806-3898/ 204-0491

SOLICITADA

A LOS PROFESIONALES DE LA SALUD

SIN ESCRUPULOS

Los médicos, fonoaudiólogos, kinesiólogos, obstetras, nutricionistas y enfermeros universitarios.

DENUNCIAMOS UNA MANIOBRA ANTIDEMOCRATICA

• Este año debe renovarse el Consejo Directivo de la Facultad de Medicina. Quién deseará participar en la elección podía empadronarse en la Facultad o en una sede de la UBA.

• Por una resolución del Decano, de fecha 16/9/91, mantenida oculta, inscriben en libros volantes y sin veedor en los hospitales Militar, Naval, Policial y otros 3 más.

• El 17/9/91, mediante acta notarial, dejamos constancia de esta grave irregularidad, exigiendo la apertura inmediata de todos los hospitales.

• El 19/9/91 a propuesta de la UDE (agrupación de graduados que sostiene al Decano Ferreira) se cierra el empadronamiento, incorporando esos 5 hospitales y dejando afuera otros 36 (nacionales, municipales y universitarios —87%—).

• Con este gesto discriminatorio, sin rubor, usando a los profesionales que consideran adeptos, piensan mantener sus cargos para seguir destruyendo la carrera docente, la investigación, los institutos universitarios; manipular las carreras de la salud, los jurados y la actividad académica en general.

Más de 7000 inscriptos en el padrón y los miles de profesionales de los demás hospitales excluidos por esta maniobra:

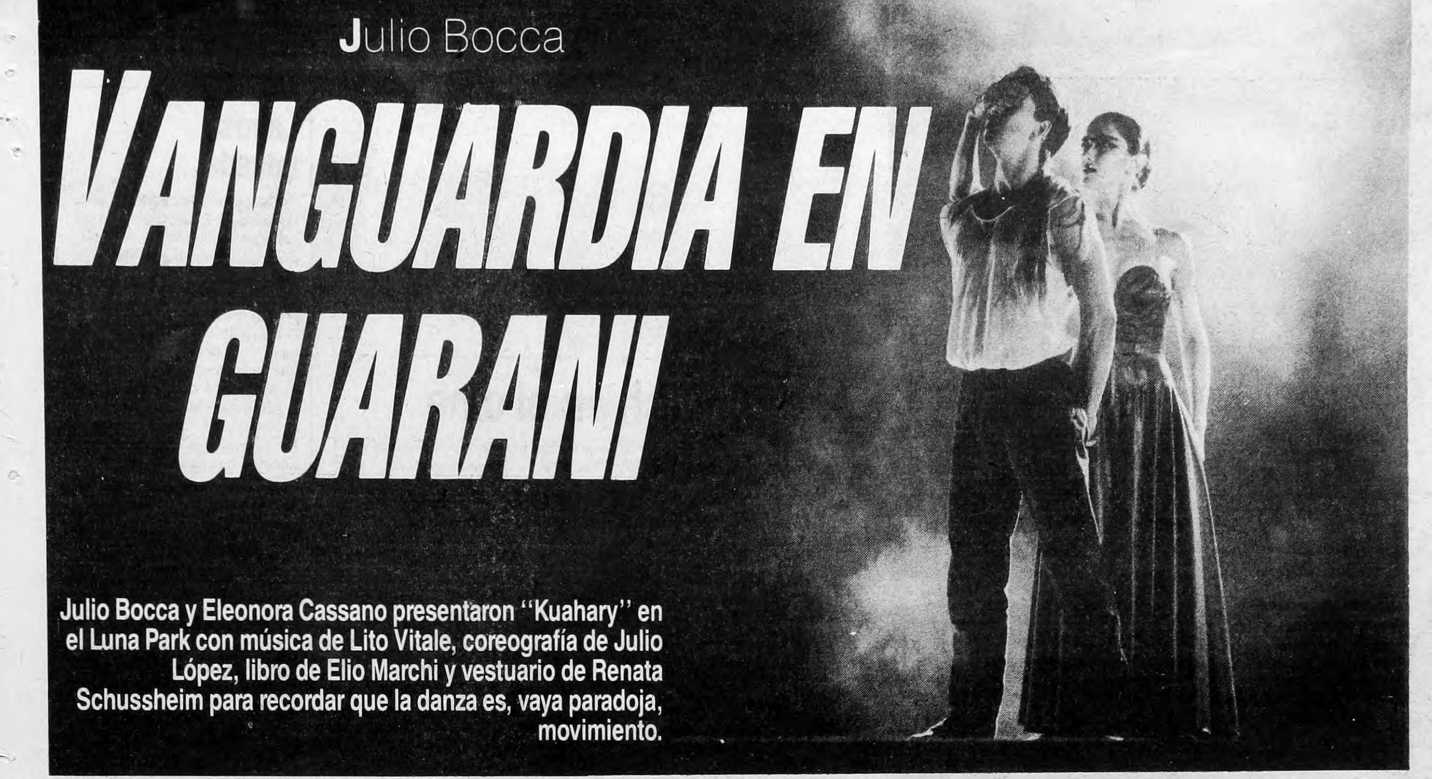
EXIGIMOS TRANSPARENCIA

El 19 y 20 de noviembre vamos a votar para recuperar el nivel académico, el rigor científico, la tolerancia y el respeto por las ideas. En el Foro donde se forman los estudiantes y donde seguimos aprendiendo y enseñando los profesionales que tenemos a cargo la salud de la población, no puede haber lugar para el engaño.

LISTA INTEGRACION

CENTRO DE GRADUADOS DE MEDICINA (CGM) - ASOCIACION DE DOCENTES DE MEDICINA (ADOME) - ASOC. GREMIAL DOCENTE DE LA FAC. DE MEDICINA (AGDOFAM) - LISTAS: PLURAL, ADREM, UNIDAD, L. BIANCHI - PROFESIONALES INDEPENDIENTES.

Buenos Aires, Octubre de 1991



Julio Bocca

VANGUARDIA EN GUARANI

Julio Bocca y Eleonora Cassano presentaron "Kuahary" en el Luna Park con música de Lito Vitale, coreografía de Julio López, libro de Elio Marchi y vestuario de Renata Schussheim para recordar que la danza es, vaya paradoja, movimiento.

(*Por Gabriela Borgna*) Ya el año pasado, en ocasión del estreno argentino de *Birdy*, la coreografía de Jean-Pierre Aviotte con base en la música homónima de Peter Gabriel, el argentino Julio Bocca abría un rumbo interesante a la danza local. Consagrado como uno de los más grandes bailarines de la actualidad, Bocca se animaba a presentar ante el habitualmente conservador y cholulo público connacional, una coreografía moderna, inspirada en la estética del rock, por cierto más acorde al universo generacional del bailarín y su compañía que las piruetas casi centenarias de Petipá.

Algún pícaro podría haber afirmado entonces que Bocca-Cassano y el Ballet Argentino unían en un mismo gesto lo útil del show-bizz masivo a lo agradable de abrirse al exigente horizonte internacional con la incorporación de coreografías de reciente producción. El estreno mundial de *Kuarahy*, protagonizado en la noche del viernes, confirma, y profundiza, el segundo término de la ecuación.

Más aún, no deja de ser llamativo que los tres actos de la obra con guión de Elio Marchi, coreografía de Julio López y música de Lito Vitale, sean un intento bastante equilibrado de entremezclar estilos en apariencias inmezclables como el neoclasicismo de algunos pasajes con el *deja-vu* de expresionismo alemán que se desprende del espléndido vestuario diseñado por Renata Schussheim y de algunos fragmentos danzados, en los que el coreógrafo López parece haber homenajeado a Brecht-Weill. Este, en sociedad con Enrique Bordolini, son responsables por una escenografía que más de uno leerá como roquera —gracias a la enorme cantidad de estructuras mecano-tubulares y efectos lumínicos y sonoros— pero, por aquí también —y ya la casualidad no existe— se cuela el constructivismo ruso de comienzos de siglo. En suma, un trabajo de constante producción de imagen que refiere a las vanguardias estéticas de comienzos de siglo vanguardias a las que los europeos han vuelto para reflexionar, desde la caída del Muro de Berlín.

El argumento de la obra es aparentemente sencillo: un joven transgresor, cuyo nombre de guerra es *Kuarahy* espera el momento de su ejecución; un pase de azar ganado a La Muerte le permite remontarse hasta sus orígenes y, en este viaje a un pasado originario, descubre que ya fue inmolado en aras de los sagrados ideales que alentaron conquistadores españoles y misioneros católicos en territorios americanos. La mágica aparición de Ñamandú (licencia poética de Ñamandurutè, máximo dios de la mitología guaranítica y el más bello relato de origen de esta cultura) permite la resurrección de *Kuarahy* en el vientre de una mujer sagrada. La resolución circular del relato ofrece en el final las razones históricas para la existencia de este héroe juvenil quien, al igual que en la Grecia clásica, precisa de la intervención de la divinidad para que su coraje perviva en el tiempo. Quizá por efecto de la construcción de imagen, quizá por alguna otra razón, hay algo en este relato que recuerda a otro, surgido de la pluma de Julio Cortázar: "La noche boca arriba".

La música, compuesta y mayormente ejecutada en vivo por Lito Vitale, ofrece un horizonte más de lectura. Con abundantes giros piazzollianos y, en menor medida, remembranzas de Ariel Ramírez, la propuesta se parece mucho a un poema sinfónico, en cuyo desarrollo Vitale incorporó interesantes efectos sonoros que refuerzan el ensamble dramático entre narración, danza y música y, por sobre todo, una identidad profundamente americana de la obra.

El ensamble entre estos tres niveles de narración no siempre es parejo; a veces, porque en el pasaje de una estética a otra (como es el caso de la secuencia del primer acto que va de la espléndida y paródica "Corte Española" al lánguido y neoclásico "Ultimo encuentro") produce marcadas diferencias de intensidad. Otras, porque no todos los integrantes de la compañía tienen la misma fuerza escénica; el ejemplo más claro aquí es la secuencia de apertura del segundo acto, "Ritual de Shaman", jugado entre Julio Bocca y Rodolfo Prante, más la compañía. En comparación, el segundo aparecía empequeñecido frente a la expresión dramática de Bocca, cuyo dominio escénico es magnífico, aún cuando por breves momentos, deja entrever su devoción hacia Mijail Barishnikov, particularmente hacia el trabajo corporal que este mostrara hace un tiempo cuando protagonizó al Gregor Samsa de *La Metamorfosis* de Kafka.

La dupla Bocca-Cassano merece un párrafo propio y no sólo porque son las cabezas de la compañía. Ambos llevan una década, por lo menos de trabajo conjunto y eso se trasluce sobre el escenario. Pocas veces el público argentiNo tuvo oportunidad de asistir a una labor casi perfecta como la que ellos protaganizaron el viernes. Se conocen, se miden, se comentan, en un juego permanente de expresión en el que la técnica se esfuma por detrás de la actuación. Un gesto del que sólo los grandes son capaces.

Laura Cucchetti como "La muerte" Déborach Yorkovich como "La Corrupción", Maricel Demitri, Martin Foronda, Leonel Montero, Mariano Patín y Angel Zaza en el cuadro de la "Corte Española", demuestran maestría, al igual que Esteban Wozniuk y Norma Binaghi como "Ñamandú" y "Madre Tierra". El resto del Ballet Argentino, con sus más y sus menos, está a la altura de las circunstancias de este *Kuarahy* jugado a fondo con la historia argentina y con la osadía de una propuesta coreográfica que pone en evidencia a la cultura como complejidad y contradicción, antes que como la pretensiosidad retrógrada que pretende instalar el pragmatismo a la moda.

Esta noche con Tinelli

ERASURE VIENE POR EL TIRAGOMA

(*Por Eduardo Berti*) A diferencia de año y medio atrás, cuando llenaron el estadio de Vélez con la amplia mayoría de público adolescente, esta vez el dúo británico Erasure se limitará a divulgar su nuevo disco *Chorus* y a realizar una breve actuación, esta noche, en el programa de Marcelo Tinelli. La modalidad es aún extraña para el país, poco acostumbrado a visitas promocionales de artistas pop, y menos todavía a que bandas internacionales como la de Andy Bell y Vince Clarke se tomen la molestia de pasar un día en una ciudad del interior, como ayer hicieron en Córdoba. La popularidad de Erasure aquí no es la misma de hace 18 meses, y ellos lo saben; pero esto no impidió que su llegada a Ezeiza arremolinara a muchos erasurettes (léase fans) que hasta llegaron a romper un vidrio en medio del fragor.

"El tecno en general ha caído en todo el mundo", admite Bell, cantante y letrista. "Una causa puede ser que se ha puesto en una misma bolsa a bandas como Erasure junto con grupos de sampler y secuenciadores que hacen una cosa simplona, liderados casi siempre por disc joceys que poco saben de música. En realidad esos grupos de disc jockeys estarían más cerca, creo, del pop de las corporaciones, del soft-rock que tanto les gusta a los sponsors pero carece de creatividad. ¿Cómo puede ser que Bryan Adams esté primero en los rankings ingleses durante 17 semanas con una canción tan obvia?"

El nuevo álbum del dúo es minimalista, con viejos instrumentos analógicos. "No hay midi, no hay máquinas de ritmo, no hay smaplers." La cosa suena un poco a Krafwerk y otros pioneros del tecno, pero con timbres actuales, "procesados, distorsionados con medios digitales". El concepto de *Chorus* podría ser el de "retrofuturo": el compositor y tecladista Vince Clarke rescató instrumentos, como el Moog, hoy desdeñados e inconseguibles en Europa, y logró extraerles sonidos "futurísticos". Bell se entusiasma al decir que "para mucha gente los sintetizadores suenan fríos, sin sentimientos, y nosotros en cambio logramos de ellos sonidos penetrantes como agujas". La grabación, mitad en Toulouse y mitad en Hamburgo, fue interrumpida durante la guera del Golfo. "Creo que la guerra influyó decididamente en nuestro sonido: hay cosas que parecen radares, misiles, alarmas."

Si Erasure no actuará en vivo hasta junio es porque Clarke buscará cómo resolver que los viejos instrumentos suenen bien en vivo, combinados con equipos modernísimos. El desafío parece apasionarlo. Créase o no, en la gira 1992 del dúo —que quizás llegue a Sudamérica para las Navidades— habrá cables (¡horror!) en escena, aunque también instrumentos flotantes y una puesta en escena que, anteojos especiales mediante, podrá verse en tridimensión. En medio de esta cruza de ciencia ficción y neotradicionalismo tecno, Bell y Clarke se apasionan hablando a favor de los viejos discos de vinilo y contra los compact discs. "No hay como el sonido de la púa sobre el surco. A la tecnología digital le falta mucho desarrollo todavía."

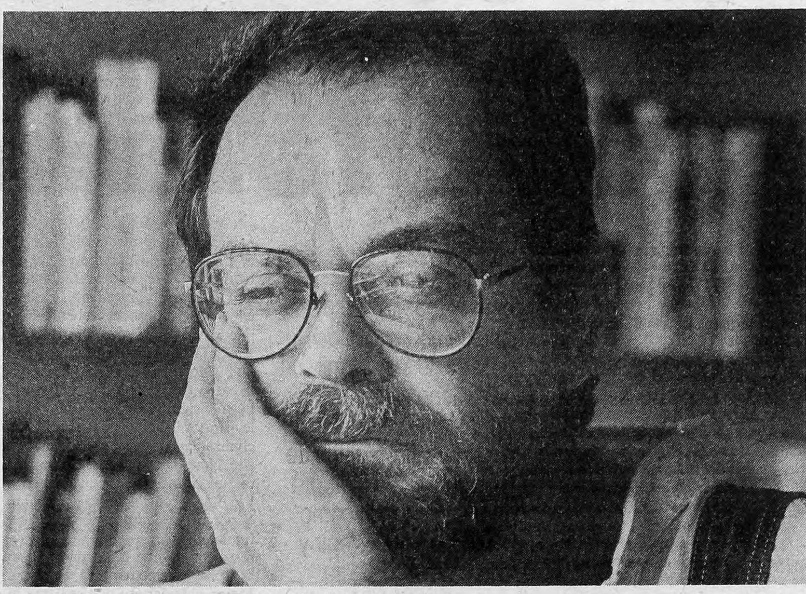
Aunque la música de Erasure ha sido y es sinónimo de los últimos años 80, con estos nuevos conceptos Bell y Clarke aspiran hallar un sonido para los 90. "No es difícil sonar diferente hoy que todos se parecen entre sí", ironizan. Según Bell, Londres, luego de la caída de Thatcher, es plena ebullición. "Mucha droga en los clubs, sobre todo speed y el LSD, que ha vuelto; también mucha creatividad en el campo del cine, el video y el teatro, pero no con la música. Ultimamente los músicos siempre llegan tarde, tanta estandarización hay. Veo que los grupos principiantes no están vivos, sino como representando papeles prefijados." ¿La movida de Manchester? "La odio", dice Bell. "Eso no es psicodelia, ni una vuelta a los 60 ni nada. Más que volver a los 60, se está retrocediendo más aún. La liberación femenina, los movimientos gay, la pastilla anticonceptiva, el aborto, todos los logros de entonces están cuestionándose ahora, sobre todo en Estados Unidos, y hasta por miembros de esa misma generación. Los 90 son los 60 invertidos. Es como ver los 60 desde un lugar inferior, un retroceso."



Mempo Giardinelli

OFICIO DEL NOVELISTA

No fueron pocos los críticos que coincidieron en que este chaqueño cuarentón encuentra en la novela su mejor género para hacer correr las teclas de su máquina. Con "Santo Oficio de la Memoria" que aparecerá esta semana simultáneamente en toda América latina y que distribuye Editorial Tesis en la Argentina, Giardinelli camina por esa veintena de personajes tejiendo una historia que nace en el asesinato del abuelo Antonio —en tiempos del suicidio de Alem— a partir del cual su viuda va trazando retazos de la historia nacional con sus relatos. Lo que sigue es un capítulo, "Alberta", de esta nueva novela de Giardinelli.



Mempo Giardinelli, desde Alem a la reflexión más profunda.
El autor de "Luna caliente" retoma la novela, su mejor arma.

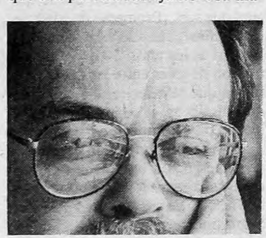
(Por Mempo Giardinelli) Pedro no tiene hijos varones. No sabe si llegará a tenerlos, aunque todavía es joven. Pero en algún sentido los años que pasan, su divorcio, su falta de compañera le pesan. Todavía tiene tiempo, porque un hombre puede procrear hasta casi cualquier edad. Pero el asunto le pesa. Y además él sabe que para un Domeniconelle varón tener más de 40 años es tener los días contados. Ningún Domeniconelle murió de viejo.

Adora a sus hijas, que son cuatro preciosuras, pero no le completan la felicidad porque en esta familia orgullosa, entre todos le han ido creando esa absurda obligación de tener un hijo varón porque es el último en condiciones de prorrogar el apellido. El problema, siendo un Domeniconelle, no estuvo en Laura ni lo habría estado en cualquier otra mujer con la que se hubiera casado, sino en él mismo, en lo que la nona Angiulina llamó los espermas maricones de los Domeniconelle, los Sangrechata, los Pitodébil, los Creahembras y demás deningrantes calificativos que profería cuando se ponía sarcástica.

Paradójicamente, en estos años de éxito mexicano hubo una circunstancia que sólo yo conocí, porque me le contó él cuando lo visité en México. Y es que se enredó con una mujer casada. Como le pasa a tantos hombres. Pero no es bello como papi, ni como el abuelo ni como dicen que era el nono Antonio, pero tiene lo suyo. Aunque bajito es pintón y tienen un buen lejos, como dicen en México. Y aunque miope sus ojos son lindos, de mirar profundo; ojos siempre húmedos como los cuadros de Monet, se diría que acuáticos. Y tienen una expresión entre honesta y sincera que agrada tanto como su hablar pausado, sereno. Es agudo, culto, un profesional exitoso. En el exilio fue un discreto militante, y frecuentó las reuniones políticas que se celebraban continuamente en los años de la dictadura. Fue en ese contexto que se enamoró de Silvina, quien le cambió la vida y ha sido la causa de la demora en su regreso. Las mujeres siempre le cambiamos la vida a los hombres, aunque ellos creen que es al revés.

Se conocieron en una cena, en la que le tocó sentarse justo enfrente de ella. Pedro me contó que la miró toda la noche y escuchó su charla simpática, juvenil, encantadora, de risa frescamentolada, y a la hora del brindis —se celebraba algún aniversario patrio, no sé, el 25 de Mayo o el 9 de Julio— esperó la ocasión propicia y acercó su copa con toda intención. La cual fue sin dudas advertida por ella, porque nosotras nos podremos hacer las burras pero siempre nos damos cuenta de esas cosas. Silvina vestía un tailleur verde aceituna muy escotado que la hacía parecer mayor, pero estaba espléndida. Joven y coqueta, de rostro triangular, renacentista, la suavidad de sus rasgos remataba en un mentón exquisito, como un vértice en el que confluyera toda la sabiduría de Dios, enmarcado por ese pelo castaño tan finito que tiene, cortado con flequillo a la Príncipe Valiente. Pedro, aunque con el natural disimulo del caso, la admiró toda la noche y se enamoró de su conversación, de su gracia, de su porte europeo y de esa cierta fineza, esa categoría de dama antigua que parecía inherente a la cuna polaca o rusa que indesmentiblemente delataba su apellido judío y se prendó de eso mismo, seguro, porque después de mami el más judío de esta familia simpre fue él. Lo cautivaron las pecas del hombro de Silvina, encendidas por un oportuno tostado solar; y su nariz recta y aguda, y sus ojos color miel. Y sobre todo se fascinó con sus manos perfectas, delicadas, viste qué manos, Alber, decime si no son perfectas, de dedos ligeramente regordetes y afilados hacia las puntas, de uñas siempre manicuradas esa misma tarde, del largo exacto para el amor, para la caricia, para rascarme la espalda despacito, mientras yo hago ronrón, cómo fantaseaba Pedro.

Supo, después de esa noche, que no podría olvidarla, y se prometió que vivirían un amor apasionado. Creo que en su decisión hubo algo de capricho irracional —el amor lo es—, algo de perverso o de voluptuosa tentación por lo prohibido, porque ella parecía feliz junto a su ma-

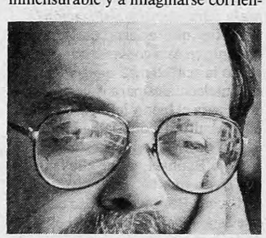


rido. Se la veía radiante y segura junto a él, un dirigente de segunda fila de un grupo izquierdista en el exilio. Silvina carecía por completo de esa expresión delatora de la insatisfacción femenina, esa especie de secreto llamado al adulterio contenido que sólo las mujeres portamos y que sólo nosotras jamás admitimos ni, muchas veces, somos siquiera capaces de advertir.

Durante todo un largo año, el incierto 1980 que nosotros vivimos en México, mientras Rudi terminaba su maestría en la Unam, volvierion a encontrarse en muchas ocasiones, pero ninguna fue propicia para un acercamiento, para intentar un juego seductor, para simular una amistad. Aunque los exilios no permiten las asiduidades que la gente supone, se encontraban y ella ahora al menos lo reconocía. No hacían falta mirada cómplices; simplemente ocurría que los dos eran lo suficientemente conocidos en el ambiente como para que el nombre de uno no pasase desapercibido para el otro. Hasta que una noche Pedro se atrevió a acercarse.

Fue durante una mesa redonda en la Casa Argentina de Solidaridad, que era algo así como la embajada paralela, pero a la que nosotros nunca fuimos porque Rudi decía que mientras estuviéramos en México una cosa era ver a mi hermano pero otra bien distinta meternos con la colonia de exiliados. Y encima con todas las cosas que nos habían metido en la cabeza Vittoria y su marido. Allí esa noche se discutió, no sé, digamos que la crisis económica en el Cono Sur, la recomposición de la clase obrera o el papel del peronismo en un proceso democrático, un tema de esos que sólo podían interesarle a mi hermano. Al término de la reunión, Pedro se acercó a ella con una empanada en una mano y un vaso de plástico lleno de vino en la otra, e hizo un comentario simpático, ocurrente, como para que ella se fijara en él. Lo logró, y una hora más tarde se habían enfrascado en una rápida conversación empujada a fuerza de preguntas. Descubrieron que realmente existía la corriente que habían imaginado (Silvina le confesaría, más adelante, que a pesar de sus miedos no había impedido —ni logrado reprimir— sus propias fantasías). Rápidamente se tendió entre ellos un impreciso puente, breve y frágil, pero que ambos se dieran a la fascinante tarea de la seducción, que los dos demostraron dominar. Cualquiera sabe lo excitante que son esas situaciones.

Pero todo fue lento, sin embargo, y debieron pasar aún dos meses más, hasta un baile que organizó un grupo peronista y al cual yo sí fue porque Rudi había viajado por unos días a Los Angeles y ya andábamos a las patadas. Esa noche Pedro se acercó a ella ni bien vio que el marido se embarcaba en una discusión y se dijo adelante de los ingenieros, viejo chiste de cuando en el servicio militar a los estudiantes los mandaban a limpiar los baños y establos. Bailaron un rato al compás de La Sonora Santanera, corearon con la multitud los versos de "El Rey", y luego, sentados en el jardín —porque aunque era invierno el invierno mexicano es benévolo— charlaron toda la noche. Pedro arremetió, con miedo pero también con audacia, contando historias fantásticas de su niñez, de su adolescencia, de sus estudios y sus viajes al Dartén, a Suecia, el Amazonas y no sé qué otros sitios exóticos donde realizaba estudios de movimiento de suelos para grandes obras monumentales. Silvina, por su lado, se mostró deliciosa con la narración de su historia de judía de buena familia, inmigrantes de clase media dedicados al comercio y simpre primera alumna del Scholem Aleijem; de sus años pasados en las montañas patagónicas durante los que aprendió a hablar con la estepa inmensurable y a imaginarse corrien-



do por la orilla del mar más frío del mundo.

De lo geográfico (Pedro habló de la virulencia de la selva chaqueña, del agobio de las tardes del eterno verano, de los días de viento norte, del perro Fernando y del canto de las cigarras atormentando el silencio) pasaron a la devoción común por el tango y por Buenos Aires, ciudad que por supuesto ambos adoraban, si bien les resultaba chocante el etnocentrismo de los porteños, definidos por él como Benjamines Otálora que ni siquiera se dan cuenta de su engreimiento a la hora de su muerte, y enseguida rieron porque había caído en los lugares comunes típicos de los provincianos.

Como después me explicó Pedro, era obvio que necesitaban otro espacio. El lo propuso, un poco vagamente, y ella, prudente como una leidi, ni aceptó ni negó. Pero cuando terminó la fiesta y el marido de Silvina se acercó a ellos y Pedro, sabiamente, agarró de un brazo a una vieja amiga que pasaba rumbo al baño y la retuvo junto a sí, ya había tomado la decisión te imaginás Alber que me jugaba o me jugaba así que en cuánto regresó a su departamento ya tenía bien masticado lo que haría, y aunque sabía que era temerario también lo sabía inevitable, hay que pasar a la acción, me dijo, se dijo adelante los ingenieros y calculando que el matrimonio ya habría llegado a casa y uno de los dos, Silvina o el marido debía estar en el baño preparándose para dormir y reconociendo su pánico pero dominándolo, pensó no conozco las costumbres de la casa pero estadísticamente las posibilidades son cincuenta y cincuenta de modo que tomó el teléfono y discó el número que ella no le había ocultado. Nervioso y enfebrecido, con las manos transpirando sobre el aparato, era evidente que le pasaba aquello de Virgilio que siempre nos decía la Nona cuando éramos chicos y nos visitaba en el Chaco: que en la Tierra no hay especia a la cual no invada el "furioso incendio", porque el amor para todos es lo mismo: para hombre, ganado, fiera, pez o ave. Los dos breves campanillazos le parecieron seculares.

Atendió ella, me dijo, con un "holá" suavecito, y escuchó en silencio la rápida justificación por lo desusado de la hora pero no voy a poder dormirme si no te digo que me gustás una barbaridad estoy confundido quiero verte pero a solas mañana a las seis de la tarde en el Sanborns de San Angel, ¿te parece bien?

Silvina sólo dijo *sí equivocado* y colgó.

Y Pedro no supo si ilusionarse por el "sí" o lamentar el "equivocado".

Entrevista a Umberto Eco

"LA COMPUTADORA ES MASTURBATORIA"

(Por Elisabeth Schemla, desde Milán) El escritor y semiólogo vive en medio de 30 mil libros, se droga con su computadora y mira mucha televisión. Para él, la escritura es un hecho biológico. Está angustiado por la supervivencia —cada vez más amenazada— del libro y se interroga sobre los nuevos instrumentos de la memoria colectiva.

—Usted dice que detesta las entrevistas porque los medios se ocupan hoy de problemas que a usted le interesaban hace 20 años. ¿Acaso la rivalidad entre lo escrito y la imagen escapa a esa regla?

—¡Para nada! Para probarlo pregúntese si lo escrito ha perdido la guerra contra el audiovisual o, si por primera vez en la historia, está triunfando totalmente. Gracias a la computadora que modifica sus relaciones con la imagen porque sobre la pantalla de la computadora hay palabras, cosa que no sucede evidentemente sobre la pantalla de televisión. Asistimos a una mutación de la especie que yo resumiría así: hoy cualquier empleado es capaz de leer con una rapidez extraordinaria informaciones sobre una pequeña pantalla. La computadora es la civilización del alfabeto, así como otras civilizaciones desde la de la pirámide hasta la de la iglesia barroca, han sido la de una imagen. Entonces, las preguntas que pueden formularse son de otro orden Por ejemplo: ¿la alfabetización a través de la computadora superará o no a la alfabetización a través de los libros? ¿De qué manera su rapidez va a influir sobre nuestra manera de absorber la información? La superanbundancia de escritos —los impresos y publicaciones de todo tipo, la profusión neurótica de fotocopias, la irrupción transformadora de esos samizdats que salen del fax— ¿generará nuevas enfermedades como podría ser el exceso de nutrición después de siglos y siglos de hambre?

—¿Cómo explica usted el crecimiento simultáneo del consumo de imágenes —cine, televisión, publicidad— y de escritos?

—Uno puede atenerse a una explicación tecnológica: los nuevos instrumentos que fascinan paralelamente a diferentes consumidores. Pero es que son frecuentemente las mismas personas las que tienen acceso a unas cosas y otras. Yo tengo la impresión de que la información a través de la imagen bloquea la necesidad de información a través de lo escrito solamente en los sujetos de riesgo. Pero sobre la mayoría de sujetos normales provoca por el contrario la curiosidad por la cosa impresa. Creo que hay dos motivaciones contradictorias. Una, es la necesidad pueril cuando no mórbida de la repetición: yo me entero por televisión de que el señor Machin se tiró por la ventana; leerlo mañana en el periódico me reconforta, me vuelve seguro de mí mismo. Los ritos y los ritmos. La otra es la necesidad de profundizar y reflexionar, porque el audiovisual deja un sentimiento de insatisfacción. No por nada jamás hubo tantos periódicos, libros, mundos en las librerías Hablar de una guerra entre lo visual y lo escrito, repito, me parece por lo tanto totalmente superado. Por el contrario, hace falta analizar la sinergia entre los dos.

Amparado en esa "condición biológica", como autodefine a su tarea de escritor, Eco vive rodeado de sus 30 mil libros, tiene el televisor permanentemente encendido y el teclado de su computadora siempre a mano. Ocupado como vive en definir, corregir y pensar en eso que se llama comunicación, el semiólogo aporta algunas ideas sobre la nueva civilización en esta entrevista de "Le Nouvelle Observateur".



—Esta sinergia entre lo escrito y la imagen ¿le parece algo bueno o malo para nuestra civilización?

—Hay que aclarar un equívoco presente en esta conversación. Yo rechazo la actitud maniquea de los falsos intelectuales para quienes lo escrito sería el bien y la imagen el mal, uno la cultura y otra la nada. Recordemos que la imagen ha sido, es, Da Vinci o Raphael, y que ellos nos dicen cosas que las palabras no pueden decir. Por otro lado, la edición, que está considerada como el lugar de lo impreso, se ha transformado ella misma en un instrumento de difusión de la imagen. ¡Hasta hay semanarios que están ofreciendo fascículos sobre Van Gogh!

No, lo que a mí me interesa de esta sinergia es la forma en la que se inscribe en el registro de la memoria de la especie. En un primer momento, la humanidad conservó los rastros de sus experiencias pasadas por tradición oral. Después apareció la escritura de la cual la imprenta amplificó y propagó el aspecto revolucionario: con ella, se pasó de la linealidad temporal del discurso hablado a una linealidad espacial que permite ir a recuperar continuamente la información precedente. Esta recuperación, fíjese, es secuencial. Yo puedo volver de la *c* a la *b* dando vuelta las páginas de un libro, pero no puedo volver al mismo tiempo de la *c* a la *b* y de la *b* a la *a*. Después llega el siglo XX con el cine y la televisión. ¿Qué pasa entonces? Esta civilización vuelve a proponernos la situación anterior a la de la imprenta, una situación en la que la imagen y lo oral se confunden y se respaldan. Y por fin la computadora, hacia el fin del siglo, da vuelta todo otra vez restituyendo una civilización no sólo alfabética sino también secuencial. Mejor todavía: eso que se llama hipertexto permite tener sobre la pantalla, al mismo tiempo informaciones diferentes que provienen de espacios diferentes del disco. En el fondo es como un libro que le ofreciera la posibilidad de recuperar a la vez los capítulos 1, 3 y 17 y tenerlos todos al mismo tiempo frente a los ojos.

—¿Cómo va a reaccionar el hombre frente a esta nueva situación cultural?

—Tendrá que demostrar que posee la flexibilidad necesaria para desenvolverse con este tipo de información que aúna lo conceptual y lo intuitivo. Por eso probablemente tendremos necesidad de utilizar las dos partes de nuestro cerebro en lugar de privilegiar una u otra, como hacemos ahora.

—Todo esto da vértigo. ¿Qué vamos a hacer con tanta información?

—En efecto, corremos el peligro de la abundancia y el triunfo de lo escrito forma parte de ese peligro. Es una tragedia. El exceso de información equivale a la confusión. El poder político de nuestros países lo comprendió bien. La censura ya no se ejerce más por retención o eliminación, sino por profusión: para destruir una noticia, hoy es suficiente con ponerle otra justo detrás. Lo que pasó durante la Guerra del Golfo es en este sentido un ejemplo perfecto. Pero uno podría evocar otros, de otros dominios.

¿Qué pasará una vez que toda la memoria humana esté grabada en una computadora? Una bibliografía de veinte títulos es relativamente útil porque usted retiene finalmente tres obras, que va a leer. Pero, ¿qué se hace con una bibliografía de 10.000 títulos que se obtienen apretando el botón de una computadora? ¡Las tira al canasto! De la misma manera la fotocopia mata la lectura, y de allí el conocimiento. En otro tiempo yo iba a la biblioteca y tomaba nota de los libros que me interesaban. Hoy estoy tan contento de llevarme a casa esa reserva de saber que fotocopié —porque es fácil— que no la abro nunca más.

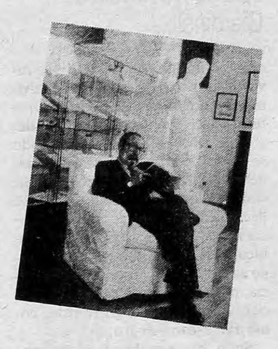
Todo el problema es, pues, llegar a filtrar esa sobreinformación, y hacerlo en el instante en que no tenemos más, para operar ese filtrado, el tiempo de reflexión del que disponíamos antes.

—¡Pero usted está definiendo a un superhombre!

—Sí, pero como un superhombre es imposible, habrá que negociar con la superanbundancia. Para eliminar lo que no nos convenga, elaboraremos probablemente automatismos semejantes a los que ponemos en juego al conducir un auto, y ejercitaremos nuestra responsabilidad individual exactamente de la misma manera.

—Volvamos a los libros, depositarios del conocimiento y de la memoria. ¿Está inquieto por su porvenir usted que no vive más que por y para ellos?

—Por lo pronto subrayo que estamos en la sociedad en la que se coleccionan los relojes descartables Swatch y se tiran los libros que uno debería guardar. Pero ése no es el problema más importante. Más grave desde ya es esta destrucción de los libros por sí mismos, por exceso de producción y de acumulación. Y encima, más allá de todo esto, está lo que más me angustia en la vida: su



conservación. Todo pensador, todo escritor se hace esta pregunta esencial: ¿cómo enfrentar la eternidad? Estoy aterrorizado por la idea de que todos los libros aparecidos en papel de celulosa desde el siglo XIX están destinados a desaparecer por lo frágiles que son. ¡Promedio de edad: setenta años! Cuando agarro un Gallimard de los años '50, tengo la impresión de tener entre las manos una hostia que se deshace. Yo anoto todos mis libros, es mi memoria. ¿Qué haría con una nueva edición?

Nos enfrentamos a una elección de civilización. La biblioteca de Francia estudia todos los procesos de conservación. Eso cuesta una fortuna. Seguramente existe la posibilidad de registro electrónico o por microfilm. Pero esta forma de conservación de tumba, al estilo egipcio, de la cual sólo algunos técnicos tienen el código de acceso, no es más satisfactoria. ¿Reimprimir? Pero, ¿quién, qué autoridad va a decidir cuáles son los libros a retener? Platón o Dante conocieron períodos de desgracia, pero atravesaron los siglos. ¿Eso será posible todavía el día de mañana?

—¿Qué es para usted la lectura?

—Una necesidad biológica de la especie. Ninguna pantalla, ninguna tecnología llegará a suprimir la necesidad de lectura tradicional. En el cuarto capítulo del *Ulyses*. Joyce evoca muy bien esa necesidad: mientras Leopoldo defeca, lee el periódico, y el ritmo de la lectura acompaña el ritmo del esfínter. Eso no es ni anecdótico ni marginal. Todo el mundo va al baño con un libro o una revista bajo el brazo. Se lee con el culo. Se trata de una exigencia tan fundamental que la impresión es indispensable para la computadora. Usted escribe en la computadora pero, en determinado momento, tiene necesidad de imprimir y releer sobre la página. La impresora durará mil años lo menos: es la resurrección del fantasma del libro.

—Usted escribe en computadora. ¿Renunció a la lapicera?

—Para nada. Yo uso los dos instrumentos, no indiferentemente en función de un estado del espíritu o del contexto. El tren o la habitación de hotel no provocan la misma necesidad que el escritorio. Algunos temas reclaman la lentitud de la escritura a mano porque el papel se resiste a la rapidez del pensamiento. Para otros, largamente reflexionados, se acomodan mejor al golpe sobre la pantalla porque los hace, literalmente, salirse de sí.

—¿Qué cambia la computadora en la escritura?

—Muchas cosas. Por lo pronto, la posibilidad que da utilizar y fundir en la propia escritura, escrituras precedentes (lo que se llama también notas, o fichas), o de desplazar bloques, lo ubica a uno desde el comienzo en la interxtualidad del lenguaje, que está en el corazón mismo de la reflexión filosófica y en el desarrollo de la literatura contemporáneas.

Además, por primera vez en la historia de la escritura, uno puede escribir a la misma velocidad que piensa. Sin preocuparse por las faltas. El cambio es tan importante como si uno pudiera proceder a la grabación automática de los sueños: ¡el psicoanálisis cambiaría totalmente! Con la computadora, usted escribe sobre la pantalla en simultáneo todas sus ideas sobre un tema. ¡Se concretaría por fin la escritura automática de los surrealistas! ¿Entonces, qué pasa? Usted se enfrenta a su pensamiento en bruto. La computadora destruye esa cortina que, por medio de la pluma y el papel, se interpone entre usted y usted. En cierto sentido, es espiritual. Así, mi computadora me restituye mi espiritualidad católica de hombre educado entre los franciscanos. Evidentemente, ese texto parece el monólogo interior de un loco. Pero entonces interviene la segunda fase: la del control racional y de la reconstrucción que el instrumento permite hasta el infinito. Hay una lucha por lo tanto, en la escritura, entre mi pensamiento salvaje y mi pensamiento civilizado. Me toca a mí decidir cuál voy a privilegiar. Yo tengo el pleno control mental de mi producto.

—Usted habla de ese ejercicio como de una droga.

—La computadora es masturbatoria. Mi fascinación es tal que me lle-



va a escribir sólo por el placer de usar la máquina. Cuando usted me llamó por teléfono para pedirme esta entrevista, mi primer reflejo fue justamente proponerle un artículo a causa de este placer. Entonces yo me autodisciplino. ¡Me pongo a dieta!



Decido pasar quince días sin ver la computadora, sin hablar con mis amigos, poseídos como yo, de mis últimos hallazgos o manías. Llegué a irme al campo para escapar a la tentación...

—Se dice bastante a menudo que la computadora reduce el lenguaje. ¿Qué piensa usted al respecto?

—Mi experiencia es la inversa. Creo, por el contrario, que la computadora, que posee un diccionario que se puede consultar de inmediato, pone en peligro de abundancia lexical: uno tiende a buscar sistemáticamente el sinónimo. Además, enriquece la estructura de la frase, facilita su sinuosidad. Se dice que la computadora es hemingwayana, que provoca frases secas y cortas. Es falso. La computadora es proustiana. Permite, inclusive en la sintaxis, reflejar todas las contradicciones. Con otros instrumentos, usted no tiene en general ni el tiempo ni el coraje de hacerlo. Tanto desde el punto de vista de la actitud intelectual como de la creación propiamente dicha, la computadora lo vuelve a uno más libre de asumir todas las sutilezas y las fluctuaciones. Lo hace menos dogmático.

—Usted tuvo la fuerza de apartarse de la máquina, de ponerse a régimen. Pero no todo el mundo la tiene...

—Hay idiotas de la computadora así como hay idiotas del walkman que uno ve retorcerse y gritar en los conciertos de rock. ¿Pero son acaso más idiotas que las personas que se flagelaban en la Edad Media? Las formas de autodestrucción cambian a través de las épocas. Por lo demás, no hace falta en esa idiotez. Así como hay quienes escuchan un walkman, hay quienes leen a Platon o hacen investigación científica. En la sociedad de bla-bla, que es la nuestra, existe el imbécil pero también el mutante. Ese que es capaz de vivir de manera interesante esta pluralidad de lenguajes contemporáneos. Yo no voy a juzgarlos, me contento con observar.

—¿Esta diversidad, esta interferencia y esta simultaneidad de lenguajes —lo escrito, la imagen, el sonido— no introducen acaso una ruptura fundamental?

—Con una visión hegeliana de la historia, ciertamente. Hoy ya no es posible pensar el lenguaje o el arte como una serie de transformaciones graduales, en las cuales cada nuevo movimiento destruye al precedente. ¿Por otra parte, si nosotros no miramos más cerca, acaso los cubistas no tenían relación con los neorrealistas? Alguien inventó la palabra "posmodernismo" para definir lo que yo prefiero llamar el poliglotismo generalizado de la cultura.

Entonces, evidentemente, estamos azorados por todo lo que no adivinamos a nuestro alrededor —el eco de esta nueva tendencia—, en el sentido en que Picasso era una nueva tendencia con respecto a los impresionistas. Y bien, yo creo simplemente que no hace falta prestarle atención. Lo que caracteriza a nuestra civilización en la que se entremezclan la televisión, el cine, la prensa, los Beatles y Stockhausen, es precisamente, el poliglotismo de tendencias. El peligro reside por cierto en la suerte de afasia irresponsable a la cual esto puede conducir, o a ese bla-bla del que hablaba recién.

—Si aplicamos su propuesta a la creación literaria, ¿se puede deducir que nosotros confundimos el fin de la novela con el fin de la literatura?

—La narratividad es una dimensión fundamental del ser humano. La Biblia, *La Ilíada* y *La Odisea* no son otra cosa que narraciones. Las pinturas en las tumbas de las pirámides, también, igual que Piero della Francesca. Desde el comienzo, la narratividad verbal y la narratividad visual se fusionaron. Esta fusión tuvo su punto culminante con el cine y la historieta. Mientras tanto, digamos desde Mme. de La Fayette a Proust, hubo una forma particular de narratividad: la novela burguesa, en la cual una clase se contó, se explicó a sí misma. Ya Proust eligió otro camino, y después Joyce rompió el espejo. El capítulo central del *Ulyses* ofrece una especie de juego de perspectiva por el cual el mismo suceso se observa desde diferentes puntos de vista: la narratividad escrita adopta las técnicas de lo visual. A partir de ese momento, la novela de la cual usted habla está muerta. Pero las obras de narración, una narración diferente, sigue saliendo. No veo por lo demás cómo se terminarían porque la gente tiene tal hambre de narratividad, y la busca por todos lados, en los diarios, en las telenovelas, en el cine... y en los libros.

—En suma, ¿usted está todo menos crispado frente a esta mutación de la civilización?

—Yo me pasé la vida escribiendo libros. Vivo en el universo de lo escrito y de la edición. Produzco escritos, mi horizonte está hecho de materiales escritos, colecciono libros antiguos y escribo libros nuevos. Yo podría sentirme a mal traer en mi época. Tratar de entender lo que pasa es, para mí, la única manera de evitar ese malestar.

PUNCTUM
DISEÑO Y COMUNICACION
CURSOS
TALLERES
SAAVEDRA
ONETO
L.S. PEÑA 105 5° J
45-3659/0678



SERVICIO DE ATENCION PSICOTERAPEUTICA
Frente a momentos de crisis se pueden econtrar nuevos rumbos
—Grupos de reflexión—
Solicitar entrevista el 826-9324/9800/9173 854-1404

LEJOS, EL MEJOR ESTRENO DE LA SEMANA




Cuaderno trimestral de temas humanos

- DOSSIER: ¿Por qué los hombres se escapan? (el tema que enfrenta a ellas y a ellos)
- LA NUEVA ERA SEGUN DAVID SPANGLER
- LA TERAPIA DEL DIARIO PERSONAL
- QUIEN ES CASTANEDA
- WANG TSING, MAESTRO DE TAI CHI CHUAN

Busque el Nº 1 en todas las librerías

FUNDACION MUNDIAL DE LA SALUD PARA LA PAZ
Presenta al Dr. Carlos WARTER en
"MAS ALLA DE LA FRONTERA DE LA MENTE"
TECNICAS DE DESARROLLO DE LA INTELIGENCIA
VISUALIZACION CREATIVA
TEATRO ASTRAL
Martes 5 de Noviembre • 21 hs.

Mesa Redonda
EL ESPACIO DE LA MUJER EN LOS MEDIOS...
con la participación de Gabriela Acher,
Katja Aleman, Cristina Wargon y Claudia Selser.
Coordina: Monika Arredondo.
ENTRADA LIBRE Y GRATUITA
martes 5 de noviembre 20 hs. en Belgrano 2527
Auspicia ATE
Organiza
Asoc. Civil El Espacio Institucional
1º ENCUENTRO EL ESPACIO INSTITUCIONAL
21 al 24 de noviembre de 1991
Presidente del comité preparatorio: Gregorio Baremblitt
INFORMES: 553-3800/ 0683 de 10 a 18 hs.

JULIA ZENKO
PRESENTA
"EN TIEMPO REAL"

TEATRO COLISEO
VIERNES 8 DE NOVIEMBRE 22 Hs.
LOCALIDADES EN VENTA
M. T. DE ALVEAR 1119 CAPITAL FEDERAL
AUSPICIA:




AMBICIONES PROHIBIDAS -P/M/16-
Con Anjélica Huston, John Cusack y Annette Bening. Dir.: Stephen Frears.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.40, 18, 20.35 y 23 .-
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14, 16.20, 18.30, 20.45 y 23.05 .-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.20, 17.40, 19.50 y 22.10 .-

ATAME -P/M/16-
Ideal 3. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 .-

BERNARDO Y BIANCA EN CANGUROLANDIA -APTA-
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. A las 14.30, 16.30 y 18.30 .-

CAMILLE CLAUDEL -APTA-
Con Isabelle Adjani y Gerard Depardieu.
Ideal 5. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 16, 19 y 22 .-

CHINA O'BRIAN -APTA-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. A las 13, 16.30, 20.10 y 23.30 .-

CORAZON DE LEON -P/M/13-
Select Lavalle. Lavalle 921. 396-0235. Cont. 15.15, 19.15 y 23.05 (Sáb. 14, 17.50, 21.40 y trasn. 1.45) .-

DEMASIADO BELLA PARA MI P/M/16-
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 .-
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.25, 17.15, 19.05, 20.55 y 22.45 .-

DIVINAS PALABRAS DE VALLE INCLAN -P/M/13-
De J. L. García Sánchez. Con Ana Belén, Imanol Arias y Francisco Rabal.
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.05 .-

EL HALCON ESTA SUELTO -P/M/13-
Suipacha. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17, 19, 21 y 23 .-

EL PROCESO FINAL -APTA-
Con Gene Hackman y Mary Elizabeth Mastrantonio.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 .-
Atlás Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16, 18.15, 20.30 y 22.50 .-
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23 .-

EL REGRESO DEL GUERRERO AMERICANO II -P/M/13-
Select Lavalle. Lavalle 921. 396-0235. 13.20, 17.15 y 21.15 (Sáb. 16.15, 20.05 y 23.55) .-

EL SOL SALE TAMBIEN DE NOCHE -P/M/16-
Con Nastassja Kinski.
Broadway. Av. Corrientes 1155. 35-2345. A las 15.20, 17.50, 20.30 y 23 .-

EN LA CAMA CON MADONNA -P/M/16-
Con Madonna. Dir.: Alek Keshishian.
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 .-

GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR) -P/M/13-
Con Patrick Swayze y Demi Moore.
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.10, 15.30, 18, 20.25 y 22.55 .-

HAMLET -APTA-
Con Mel Gibson y Glenn Close. Dir.: Franco Zeffirelli.
América. Callao 1057. 41-3818. A las 14.15, 17.05, 19.55 y 22.45 .-
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 396-1822. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40 .-

JUDOU -P/M/16-
Ideal 2. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 .-

JUNTOS PARA SIEMPRE -P/M/16-
Ideal 4. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 .-

LA FIESTA -P/M/18-
Todo está permitido...menos la libertad.
Paramount. Lavalle 845. 322-9999. Cont. 13.15, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.15 .-

LA MAGIA DE VIVIR -APTA-
Con Robert Mitchum y Laureen Bacall. Dir.: Danny Huston.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 17, 19, 21 y 23 .-
Normandie. Lavalle 861. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 .-
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.25, 17.40, 20 y 22.35 .-

LA PISTOLA DESNUDA 2 1/2 -APTA-
Con Leslie Nielsen y Priscilla Presley. Dir.: David Zucker.
Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 15, 17, 19, 21 y 23 .-
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 .-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.10, 17, 19, 21 y 23 .-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.50, 15.30, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.20 .-

LA TIERRA PROMETIDA -P/M/13-
De Uri Barbash. Con Kelly McGillis y John Shea.
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.40, 18.15, 20.40 y 23 .-

LAS TORTUGAS NINJA 2 -APTA-
Hablada en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 40-3742. A las 13.10, 15, 16.50, 18.40 y 20.30 .-

MADAME OLGA Y SUS PUPILAS -P/M/18 c/Res.-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont.: 13.15, 16.05, 18.55 y 21.25 .-

MAMA, HAY UN HOMBRE BLANCO EN TU CAMA -APTA-
Con Daniel Auteuil y Firmine Richard.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23 .-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 16, 18.20, 20.40 y 23 .-

MANNEQUIN -APTA-
Ideal 6. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 .-

MI MADRE ES UNA SIRENA -P/M/13-
Con Cher y Bob Hoskins. Dir.: R. Benjamin.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 18, 20.20 y 22.40 .-

MI PEQUEÑA VERA -P/M/16-
Con Natalia Negoda. Dir.: Vasili Pichul.
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 19.30 y 22.20 .-

MISERY -P/M/16-
Con James Caan y Kathy Bates.
Biarritz. Suipacha 482. 322-0356. A las 15, 17, 19, 21 y 23 .-

OSCAR -APTA-
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 .-

RAFAGAS -P/M/13-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 .-

RATON MICKEY EN PRINCIPE Y MENDIGO -APTA-
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. A las 14.30, 16.30 y 18.30 .-

ROBIN HOOD -APTA-
Con Kevin Costner.
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 16, 19 y 22 .-

SEXO INTIMO -P/M/18 c/Res.-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 14.40, 17.30, 20.20 y 23.10 .-

TERMINATOR 2 -P/M/16-
Sensacional estreno con Arnold Schwarzenegger. Dir.: James Cameron.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.45 .-

TIRO DE GRACIA -P/M/16-
Con Sean Penn y Ed Harris.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 396-1822. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 .-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.30, 20 y 23 .-

UN BESO ANTES DE MORIR -P/M/16-
Con Sean Young y Matt Dillon.
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.45 y 23 .-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 .-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 .-

VUELO A LA GLORIA -APTA-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. 14.30, 18.10 y 21.30 .-

Y SE HIZO LA LUZ -APTA-
Sutil e irresistible filme de Otar Iosseliani.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.45, 17.35, 19.25, 21.15 y 23.05 .-

Y..¿DONDE ESTA EL EXORCISTA? -P/M/16-
Con Linda Blair y Leslie Nilsen. Sáb. trasn.: 1.
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17, 19, 21 y 23 (Miér. sólo 15 y 17) .-
Ocean. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 .-

YO SOY ESA -P/M/16-
Con Isabel Pantoja. Un film de Luis Sanz.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.45, 16.05, 18.20, 20.40 y 23 .-
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.40, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.10 .-
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.30, 16.20, 18.30, 20.45 y 23 .-

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO . Av. Cabildo 2165 . 781-7200 A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45: Hamlet -S/R- 14.15, 17, 19.45 y 22.30: Notic. Sáb. trasn. : 1.10.-

BELGRANO 1 . Obligado y Mendoza . 781-8183 A las 13.40, 15.30, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.20: La pistola desnuda 2 1/2 -S/R- 15.10, 17.05, 19, 21 y 23: Notic. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2 . Obligado y Mendoza . 781-8183 A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23: Mamá, hay un hombre blanco en tu cama -S/R- 15.40, 18, 20.20 y 22.40: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. :1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3 . Obligado y Mendoza . 781-8183 A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: Un beso antes de morir -P/M/16- 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO . Av. Cabildo 2347 . 784-3852. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23: En la cama con Madonna -P/M/16- 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50: Variedades. Sáb. trasn. : 1.30.-

DE LA INFANTA . Av. Libertador y Bullrich. 775-9870. A las 16.30, 18.40, 20.50 y 23: El halcón está suelto -P/M/13- Variedades.-

GENERAL PAZ 1 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412 A las 13.40, 15.45, 18.10, 20.35 y 23: El proceso final -S/R- 17.50, 20.15 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn. : 1.10.-

GENERAL PAZ 2 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412 A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20: La magia de vivir -S/R- 19, 21 y 23: Variedades.-

GENERAL PAZ 3 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412 A las 14, 15.55, 18.10, 20.20 y 22.40: Yo soy esa -P/M/13- 17.50, 20 y 22.20: Variedades.-

LIDO. Av. Cabildo 3241 . 701-2996. Cont.: 14.30, 18.15 y 22.15: Mi querido intruso -P/M/13- 16.30 y 20.25: Un detective en el Kinder.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899 A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45: Terminator 2 -P/M/16- 16.55, 19.40 y 22.25: Notic. Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

NUEVO RITZ. Cabildo 853. 772-0817. Cont. 16, 18.10, 20.30 y 22.50: Estamos todos bien -S/R- Notic. Sáb. trasn.: 0.50.-

BOEDO

GRAN SAN JUAN . Av. San Juan 3246 . 97-4293 Cont. dde. las 14.20: Mi perro...mi amante -P/M/18- Intercambio de parejas.-

NATIONAL PALACE . Av. San Juan 2461 . 941-1723. Cont.: 16, 19.15 y 22.25: La pistola desnuda 2 1/2 -S/R- 14.30, 17.40 y 20.50: Darkman (el rostro de la venganza). Sáb. trasn. : 0.30: La pistola desnuda 2 1/2. Lun. a Miér. descuento.-

FLORES

AUDITORIO SAN ROBERTO. Bolivia 667. 612-0084. Vier. a Dgo. a las 15.30 y 18.40: Proyecto A -S/R- 17.10 y 20.20: Todos los perros van al cielo.-

SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350. 611-5989. A las 15, 16.30, 18, 19.30, 21 y 22.30: Y..¿Dónde está el exorcista? -P/M/16- 16.25, 19.25 y 22.15: Variedades. Sáb. trasn. : 0.10. Mar. y Miér. 50% desc.-

SAN MARTIN. Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. dde. las 13.30: La fortaleza de oro -P/M/13- Peleadores implacables. Sáb. trasn. : 0.30: Reto en la noche; 2: La trampa.-

FLORESTA

AUDITORIO SAN PEDRO. Bermudez 2052. Cont. Sáb. y Dgo. 14.50 y 19: Robocop 2 -S/R- 16.50: El vengador del futuro.-

GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 8636. 69-1356 A las 15, 18.30 y 22: Súper Xuxa contra Bajo Astral -S/R- 16.30 y 20: Los cazafantasmas 2.-

NORTE

RIALTO . Av. Córdoba 4287. 862-8764. Cont. 14.30, 18.10 y 21.50: En la cama con Madonna -P/M/16- 16.30 y 20.10: Kidboxer. Lun. a Miér. descuento.-

ONCE

PARQUE PATRICIOS

RIVAS . La Rioja 2054 . 943-1840. Cont.: 15.55, 19 y 22: Kidboxer 2 -P/M/13- 14.30, 17.30 y 20.35: El día de la pantera. Mar. y Miér. descuento.-

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI. M. Sastre 3195. 501-6462. Cont. 17.35 y 21.10: Oscar -S/R- 16 y 19.30: Historia sin fin 2. Mar. y Miér. descuento. Juev. cerrado.-

PARQUE . Cuenca 3256 . 501-4448 Cont.: 14, 18 y 22: Terminator 2 -P/M/16- 16.20 y 20.20: Un tiro por la culata. Mar. y Miér. descuento. Lun. cerrado.-

VILLA DEVOTO

ACONCAGUA . Mosconi 3360 . 571-5208 Cont.: 14.30, 18 y 21.40: Oscar -S/R- 16.30 y 20: El joven Einstein. Mar. y Miér. descuento.-

VILLA LUGANO

GRAN LUGANO . Murguiondo 4062 . 601-3457. A las 14.30, 18.15 y 21.40: China O'Brian -P/M/13- 16.10 y 19.50: Luna negra. Mar. y Miér. descuento.-

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 12.55, 16.10, 19.25 y 22.45: **Respirando Fuego** -APTA- 14.25, 17.45 y 21: **Calle sin Retorno**.-

Casa de la Provincia de Buenos Aires. Callao 237. 49-2636. Jue. a Dgo. a las 20: **Plata Dulce** -P/M/18- de Fernando Ayala. Pl.: A 20.000.-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. Alrededor del cine francés: A las 15.45, 18.30 y 21.30: **Cyrano de Bergerac** -P/M/13- de Jean Paul Rappenear. Con Gerard Depardieu.-

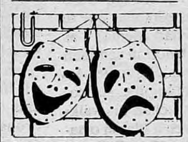
Club de Cine. Sarmiento 1249. **Minicine 1**: A las 20.10 y 22.10: **La Vida Intima de Lili Marlene**, de Rainer W. Fassbinder. Con H. Schygulla y G. Giannini. **Minicine 2**: A las 20 y 22: **Jardín del Mal**, de H. Hathaway. Con Gary Cooper y Susan Howard.-

I.F.T. Sala Uno. B. Sur Mer 549. Ciclo de Cine para Volver a Ver: A las 16.15, 18.25, 20.30 y 22.35: **Salaam Bombay** -P/M/16- de Mira Nair.-

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 17.30 y 22: **Danza con Lobos** -P/M/13- 16 y 20.30: **Frankenstein perdido en el tiempo**.-

Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Eisenstein y sus Contemporáneos: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Alejandro Nevski** -S/R- Dir.: Serguei Eisenstein. Música de Prokofiev. Pl.: A 20.000.-





TEATRO COLON . 35-5414. DOMINGO 3 a las 17: 8ª Func. del Abono Vespertino. Opera "EL BARBERO DE SEVILLA", de G. Rossini (Nva. pres. escén.). Con P. Elvira, V. Staffini, D. González, J. C. Gebelin, R. Yost, O. Carrion, A. De Retes y J. M. Secreto. Dir. de Orq. y Coro Est.: ANTONIO M. RUSSO. Orq. y Coro Est. del T. Colón. DOMINGO 3 a las 21.30: Func. Ext. N° 24, dedicada a los participantes de las 26as. Jornadas Internac. de la Asoc. Odontológica Arg. Espec. Coreog. a cargo de "Alejandro Cervera-Danzas Contemporánea". Prog.: Tango Vitrola; Azul 20. Entrada por Invitación. MIERCOLES 6 a las 20.30: 8ª Func. del Abono Nocturno. Opera "EL BARBERO DE SEVILLA", de G. Rossini. Con P. Elvira, V. Staffini, D. González, J. C. Gebelin, R. Yost, O. Carrion, A. De Retes y J. M. Secreto. Dir. de Orq. y Coro Est.: ANTONIO M. RUSSO. Orq. y Coro Est. del T. Colón.- VIERNES 8 a las 20.30: 8ª Func. de Gran Abono. Opera "EL BARBERO DE SEVILLA", de G. Rossini. Con el mismo elenco del miércoles 6. Sob. de Ab. en vta. NOTA: Para ésta func. es obligat. el uso de traje de etiqueta p/damas y caballeros en plateas y palcos. DOMINGO 10 a las 17: Func. Ext. N° 25. Opera "EL BARBERO DE SEVILLA", de G. Rossini. Con el mismo reparto del dia domingo 3. Loc. en vta. Pl.: A 550.000. Delant. de Paraíso A 110.000.- BOLETERIA: Todos los días de 10 a 20 en Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Próximo Estreno: **NOCHE DE REYES**, de William Shakespeare. Trad.: Alberto Ure y Elisa Carnelli. Con María Leal, Norberto Suárez, Carolina Papaleo, Tina Serrano y Gino Renni. Dir.: Alberto Ure. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Pl.: A 100.000.-
Sala Casacuberta. Presenta: **CONFESIONES DE UNA SIRVIENTA** de Hermann Broch. Con María Rosa Gallo, Eduardo Camacho y elenco. Dir.: Emilio Alfaro. Juev. (pop. A 60.000) a Dgo. a las 20.30. Pl.: A 100.000.-
Sala Cunill Cabanellas. Presenta: **HAMLET, LA GUERRA DE LOS TEATROS**, de William Shakespeare. Versión de Ricardo Bartis. Con Pompeyo Audivert, Osvaldo Santoro, Alejandro Urdapilleta y gran elenco. Asist. Dir.: Rolf Larsson. Dir.: Ricardo Bartis. Juev. (pop. A 60.000) a Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30. Pl.: A 100.000. Loc. en vta. c/3 d. de antic.-

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PTE. ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 46-6076. Martes a las 21: **IMAGEN DE TANGO**. Actuación de Hugo Marcel, María Garay, Mónica y Víctor Ayos, el Ballet Estilo Tango, Luis Medina Castro, Carlos Aponte y Silvia Gaudin. Los actores M. Mansilla e I. Alonso. A. Chineti y S. Nunciata y su baile. Eduardo Corti y su cuarteto y el grupo "2x4 Saxo". Pl.: A 70.000 (10 primera filas A 80.000).- **TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350.** Sáb. a las 21.30: **"Folklore en el Regio"**. Ballet Salta, la Chacarerata Santiagueña y Los Carabajal. Sáb. a las 18: **"De Todo un Poco o un Poco de Todo"**. Teatro de la Tercera Edad. Grupo Les Pendex. Idea y Dir.: Daniel Loisi. Pl.: A 35.000. Dgo. a las 20.30: **"La Traviata"**. Versión completa. Orq. del Teatro Argentino de La Plata y el Coral Metropolitano de Opera y solistas del Teatro Colón. Dir.: Mario Perusso.-
TEATRO PTE. SARMIENTO. Av. Sarmiento y Las Heras. 802-8507. Sáb. a las 19: **"Danzando en el Discépolo"**, ciclo permanente de danza coord. por Norma Binaghi y Omar Berti. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Azar de Piedra"** de Anibal Jarkowski, por el Grupo Apócrifos. Dir.: Gabriela Izcovich y Myriam Wigutov. Pl.: A 40.000.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sala Mayor: Miér. a las 20.30: **OTELO**, de William Shakespeare. Dir.: Eduardo Gondell. Con Jorge Suárez, Claudio Martínez Bel, Julia Calvo y gran elenco.- **Sala Argentina**. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.15: **María Bonita**, de Jorge D'Elía. Dir.: Susana Nova. Con A. Julia, J. Ricci y S. Sabater. Pl.: A 60.000.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Miér., Juev. (Desc. a Jub. y Est.) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **Alfredo Alcón** en: "FINAL DE PARTIDA", de Samuel Beckett. Con A. Alcón, M. Alonso, O. Bonet y H. Roca. Dir.: Alfredo Alcón. Esp. esc.: H. Calmet. Loc. en vta. c/7 días de antic.-

ANFITEATRO PLAZA ISLAS MALVINAS. Pedro de Mendoza y Espinosa. Fte. Dársena Sur. Sáb. y Dgo. a las 21: Grupo de Teatro Catalinas Sur en **"Venimos de muy Lejos"**. Historias de los inmigrantes de La Boca. 50 actores en escena. Dir.: A. Bianchi.-

AP-SARAS. Moreno 3322. 89-7093. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **"30 Dineros"**, de Ana Rivas. Con R. Laciar, H. Domínguez y elenco. Dir.: Juan José Ovalle. Pl. c/cons.: A 100.000.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2153. 781-0371. 786-2362. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30: **Rudy Chernicof** renovado y divertidísimo: "EL SEÑOR DEL BAÑO '92". El unipersonal que recorrió el mundo.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Martes a las 21:
EL SHOW DE SILVIO SOLDAN
Con Juan Carlos Granelli, Néstor Rolan, Calígula. Cantante Invitada: **Patricia Vel**. La present. de Silvia Süller. Patricio (el nenito del tango). 25 personas en escena. Dir. Mus.: **Carlos Marzán**. Desc. a jub. y grupos.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. ULTIMAS SEMANAS: Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en:
BRUJAS
De Santiago Moncada. Dirección: **Luis Agustoni**. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.30. Prohibida menores 16 años.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 45-6906. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21:
MUERTE ACCIDENTAL DE UN ANARQUISTA
De Darío Fo. Con Alfredo Zemma, Guillermo Marín, Carlos Weber y elenco. Actriz invitada: Peggy Sol. La sátira política del año. Premio Molière 83.-

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2233. 952-2170. Vier. y Sáb. a las 21: Samuel Heilman en: **Se Acuerdan de Mí?**, de R. Feirstain y G. Heilman. Canciones y humor judío en castellano. Vier. y Sáb. a las 23: **"Uia..?"**, de I. Apolo. Pierda el sentido y diga Uia! Dir.: I. Apolo. Loc.: A 60.000.-

AUDITORIO HUGO DEL CARRIL. Belgrano 665. 334-6820. Vier. y Sáb. a las 22: "Tangos de Gala" con CLAUDIA MORES y ROLANDO LUQUE. La participación de Hugo del Carril (h), Gabriel Mores, Nino, Ballet Tango. Loc. en vta. Desc. a Jubil.-

AUDITORIO I.F.T. Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. Juev. (popular) y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: Gral. San Martín pta.: **"Cartas de Amor en Papel Azul"**, de Arnold Wesker. Con Golde Flami, Bernardo Forteza, Miguel Moyano y Adrián Batista. Dir.: Agustín Alezzo. Loc.: A 80.000. Lun. a las 20.30: Grupo 1587 Años pta.: **"Gran Epopeya Gran"** (La Vida como Obra de Arte). Libro y Dir.: Jorge Fisón. Jub. y Est. 50% desc. Loc.: A 30.000.-

AZUL LIMON. Jean Jaures 709. 961-8940. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: Kumis Teatro presenta: **"Dewanee"**, basada en "El Libro de la Jungla", de Rudyard Kipling.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Lun. a las 21: **"Unio Mystica"**. Autora y Dir.: Susana



Torres Molina. Con S. Bayle, E. Onetto y S. Yasan. Dgo. (despedida) a las 20: **"Muñeca Brava"**, de Delia Maunes. Dir.: José Campanari. Espectáculo de narración oral. Dgo. a las 21.30: **"El Avión Negro"**, versión libre de Cossa, Rozenmacher, Somigliana y Talesnik. Dir.: Patricia Hart.-

EL AVION NEGRO

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. RICARDO DARIN, FERNANDO SIRO y ARTURO MALY en:
NECESITO UN TENOR
De Ken Ludwig. Con Patricia Echegoyen, Mónica Guido, Ana María Acosta y la part. esp. de Catalina Speroni y José Luis Mazza. Dir.: **Ricardo Darín**. Miér. a Dgos. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Loc. en vta. c/3 d. de ant.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 38-1656. Dgo. a las 19.30: **"Amor con H de Humor"**, musical humorístico por el Grupo Acórdeles. A las 20.30: Los Rico Tipos en: **"¿De qué Tipo es tu Tipo?"**. A las 21.30: **"Nosotras, las más Piores de Todas"**, por el Grupo Malos Hábitos.-

CALIBAN. México 1428. 38-0521. Sáb. a las 21: **"Las Patas en la Ida"** (Relato de Caminos), por el Grupo VID. Loc.: A 30.000.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-5783/6735. Vier. a las 20. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **ESTA NOCHE HABLAMOS DE AMOR** .Con **Amelia Bence** y **Héctor Gióvine**. Dir. Gral.: José Bertonasco. Loc.: A 100.000. Jub.: A 50.000.-

CENTRO CULTURAL RECTOR RICARDO ROJAS de la UBA. Av. Corrientes 2038. 953-4329. Dgo. a las 17.30: Música de Cámara: **Mestizay** (Compañía Canaria de Canto Popular). A las 21.30: Música Popular: "Acostumbrados al Dolor" y "Salvaje Vida". Mar. a las 22: **Lengua Sucia**: "La Carancha (Una Dama sin Límites)", con Batato Barea, Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **"Discepoleando"**, unipersonal protagonizado y dirigido por Divino Vivas. Libro: Gabriel Gahn. Pl.: A 25.000.-

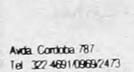
COLISEO. M. T. de Alvear 1125. 393-7115. Miércoles 6 a las 20.30:
HOMENAJE A PIA SEBASTIANI
Pl.: A 200.000. Viernes 8 a las 21.30: Gran recital de
JULIA ZENKO
Presentando sus últimos temas. Pl.: A 200.000.-

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 396-3606. Vier. y Sáb. a las 20.30: **ANGELITO. (Un Cabaret Socialista)**. De Roberto Cossa. Dir.: Luis Macchi. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30: **"Salto al Cielo"**, de Mauricio Kartun. Dir.: Villanueva Cosse.-

DE LA COMEDIA. Rodriguez Peña 1062. 812-4228. Juev. a Dgos. a las 21: **Juan Carlos Copes**: "LA

EL MEJOR ESCAPE
DE LA CIUDAD
ESTA A SEIS CUADRAS
DE FLORIDA Y
CORRIENTES

Por playas, casinos y buenos negocios
en el Uruguay, arranque desde pleno centro.



Dársena Norte

Avda. Córdoba 787
Tel. 322-4691/0969/2473

Avda. Madero y Córdoba (Dársena Marítima - 7a. Sec.)
Tel.: 311-6160/1346

PESADA DEL TANGO", Magia y Seducción.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: Tango, humor y leyenda: **"Don Juan Tangorio"**. Libro y Dir.: S. Copello (Vers. libre de "El Burlador de Sevilla". Pl.: A 60.000.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgos. a las 20: **"Aquella España de Zarzuelas y Cuplés"**. Famosas zarzuelas y conocidos cuplés con las canciones de "Las Cosas del Querer". Dir.: Orlando Junco.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 35-2587. Dgo. a las 20: **"Criaturas"**, de Alberto Adellach. Dir.: Mario Abitbol. Con J. Loyola y L. Schattner.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Hoy a las 19: **Sudacas**, de A. Peña, Y. Martul y M. Zayat. Dir.: R. Macedo. A las 20.30: **"Fragmentos"**, con S. Montes, O. Freyre y S. Amatro. Dir.: C. Castaño. Mellino Producciones presenta: Juev., Vier. y Dgo. a las 21. Sáb. a las 20.30: **"Loca Juventud"**, divertida comedia de Marcelo Mordi. Dir. Gral.: Esteban Mellino.

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Sala 1: Vier. y Sáb. a las 23.30: **"Macbeth"**, vers. libre de la obra de W. Shakespeare por Mariano Caligaris. Pl.: A 75.000.- Sala 2: Vier. a las 21. Sáb. a las 23.15: **"El General Desconocido"**, de R. de Obaldia. Dir.: F. Guthmann. Vier. a las 23. Sáb. a las 21.30: **"Camas Separadas"**, de Marcelo Ramos. Dir.: Agustín Alezzo. Vier. a la 1: **"La Farra"** (Un Absurdo Cruel), de Rodolfo Santana. Dir.: Manuel Gaspar. Sáb. a las 19: **"Entre Soles y Lunas"**. Canto y baile español. Dir.: Mónica Galli. Sáb. a la 1: **"Macho Story"**. Libro y Dir.: Daniel Vilches. Con T. Gutiérrez, A. Rocca y R. Torcoletti. Dgo. a las 20: **"La Gran P..."**. Libro y Dir.: Jorge Drljich. Con S. Gaudín y A. Montoya. Dgo. a las 21.30: **"Cornisas"**. Libro y Dir.: Martín Barreiro. Con M. Ferraro, O. Sandoval y D. Reyes.- Sala 3: Vier. a las 21.30: **"Club de Corazones Solitarios"**, de Jorge Rizzi. Dir.: C. Velázquez. Con E. Sánchez y M. Ginestta. Sáb. a las 23: **"El Corazón Delator"**, de Edgar Allan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Con Jorge Prado. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"Cómo Llevarse un Caballero a la Cama sin Dejar de ser una Señora"**, de y con Susana Mayo. Dir.: Walter Vidarte. Sáb. a la 1: **"Entre tu Cuerpo Desnudo..."**, s/textos de Borges y Shakespeare. Dir.: Daniel Misses Mercadal.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. Estreno 91: Todos los lunes a las 21: Erotismo y conocimiento: **ROBERTE ESTA NOCHE**, de Pierre Klossowski. Adapt. y Dir.: Vicky Olivares. Miér. a Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21: Mellino Producciones presenta:
MERCADO DE DIOSES
De Ana Franco. Con Elvia Andreoli, Daniel Galarza, Gabriel Len y Carlos Vanoni. Dir.: Esteban Mellino.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Dir.: Federico Herrero. Vier. a las 22.15. Sáb. a las 22.30 y 0. Dgo. a las 19.30: **"Un Sacerdote y un Moribundo"**, del Marqués de Sade. Con A. López y E. Rey. Juev. a las 21.30. Vier. a la 1. Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 21.30: **"Rouge y Polvo"**, de Pier Heller. Vier. a las 23.30. Sáb. a las 23.30 y 2.30. Dgo. a las 20.30: **"En Ropa Interior"**, de Pier Heller.-

ESPACIOS. Bulnes 1350. 862-2439. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"El Cuarto de Verónica"**, de I. Lovin. Con H. Havilio, M. Grané y elenco. Dir.: E. Lamoglia.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 45-8581. Lunes 4 a las 21: Ciclo de Teatro Leído: **PANORAMA DESDE EL PUENTE**, de Arthur Miller. Con Graciela Dufau, Rodolfo Bebán, Alberto Segado, Jorge Marrale y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Maestra de Ceremonias: China Zorrilla.-

GALPON DEL SUR. Humberto 1° 1739. 26-4981. Vier. y Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30: **"Punto Inicial"**, de Marta S. Freire. Con I. Baum, N. Blanco y J. Rodríguez. Pl.: A 50.000. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: **"Pueblo Rechazado"** o **"El Porvenir de una Ilusión"**, de V. Leñero. Con G. Manzanal, B. Mitgelman y elenco. Adapt. y Dir.: Alberto Rubinstein. Pl.: A 80.000.-

LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). 361-4720. Sábados a las 23: Presenta **"2 x 4 Saxo"**, con **Miguel de Caro**, Néstor Dalmao (piano) y Juan Carlos Leyva (poemas).-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Domingo 3 a las 18: **Los Triciclitos** (Infantil). Lunes 4 a las 20: **Rock Royce** (Rock & Roll).- **Sala Pablo Neruda.** Vuelve el éxito a Buenos Aires:
CAVIAR
Lo Mejor
Dir.: Jean Francois Casanovas. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 20.30. **Ultimas Semanas.-** **Sala Pablo Picasso.** OSCAR MARTINEZ y MERCEDES MORAN en:
LOCOS DE CONTENTOS
De Jacobo Langsner. Dir.: Carlos Rivas. **Hoy Despedida a las 20.30.- Cante Jondo "Tablao".** Juev. y Dgos. a las 22. Vier. y Sáb. a las 22 y 0.30: **Mariana - Maricruz Utrera - Héctor Manuel y su Grupo.** Cena Show.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Lorenzo y Carlos Spadone presentan a **Susana Giménez** en
MOLLY BROWN
La presentación de Juan Darthes. Con Sabina Olmos, Claudia Lapacó, Gogó Andreu e Ivo Cutzarida. Dir.: Mario Morgan. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.45 y 23. Dgos. a las 21.-

LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386. MABEL MANZOTTI en:
Y..?
Basada en un hecho verídico que apenas todavía no ocurrió. De Millor Fernándes. Con Rodolfo Machado, Boris Rubaja, Elvira Vicario y Silvia Dietrich. Dir.: Víctor García Peralta. Juev. (prec. populares) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. (desc. a estud. y jubil) a las 21.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. Luis Brandoni, Carlos Perciavalle, Juana Molina, Ana María Cores y Roberto Catarineu en:
EL HUMOR EN LOS TIEMPOS DE BRONCA
Pasatiempo cómico musical. Libro y Dirección: **Ismael Hase.** Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 362-2846. Sáb. a las 19.30. Dgo. a las 19: **Francisco "El Hermano Universal"**, con H. Armoa y J. Zelik. Dir.: L. Camilion. Pl.: A 40.000. Desc. a grupos y jubil.

MARGARITA XIRGU. Casal de Catalunya. Chacabuco 875. 26-8356. Sáb. a las 20.45: Víctor Lopiano presenta: **"Luisa Fernanda"** Con F. Ortega, M. Candela, G. Chitanti, S. Benítez y elenco. Entrada: A 70.000. Jub. y Pen.: A 50.000.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. VICTOR LAPLACE y LORENZO QUINTEROS en:
SACCO y VANZETTI
De Mauricio Kartún. Con A. Segado, R. Carnaghi, A. Braga, L. Catalano, D. Devizia, R. Cortese y C. Boccia. Escen.: Tito Egurza. Dir. Gral.: **Jaime Kogan.** Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. A 120.000.-

MUSEO DE ARTE MODERNO. San Juan 350. 983-4446/5506. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: **"Pericles, Príncipe de Tiro"**, de William Shakespeare. Dir.: Fernando Piernas.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21: **"Llegó el Plomero"**, de Sergio de Cecco. Dir.: Ernesto Bernal.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Ahora sólo importa la justicia: **Leonor Manso, Patricio Contreras y Walter Santa Ana** en:
MEDIDA POR MEDIDA
De William Shakespeare. Con G. Carballo, A. Colombo, J. Palomino y L. Regúnaga. Esc.: H. Calmet. Mús.: J. Valcarcel. Dir. Gral.: **Omar Grasso.** Miér., Juev. (precios populares) y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30.-

SALA ENCUENTRO. Rodríguez Peña 780. 42-4477. Vier. a las 21: Grupo "Los Desangelados" presenta: **"Sólo Strindberg"**, de A. Strindberg. Dir.: G. Schraier.

SANTA MARIA. Montevideo 842. 42-7311. Vier. a Dgos. a las 21: "Mozart" (Un Hombre). Musical escrito y dirigido por Sergio Lombardo. 25 actores en escena.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Presenta a **Beatriz Salomón, Tristán, Nito Artaza, Tania, Los Tarantos y Emanuel** en:
LA REVISTA CORRUPTA
Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 22. Vier. a las 21 y 23. Sábado DESPEDIDA a las 21, 23 y trasn. 1.15.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Sáb. y Dgo. a las 15: **"El Gran Circo Criollo"**, de Ariel Bufano, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir. Gral.: Ariel Bufano. Pl. May.: A 50.000. Men.: A 40.000.-

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"La Cenicienta y Otros Cuentos"**. Espectáculo de ballet para grandes y chicos. 60 bailarines en escena. Dir. Gral.: Norma Binaghi y Esther Ferrando. Pl. A 50.000.- **SARMIENTO. Avda. Sarmiento y Las Heras. 802-8507.** Sáb. y Dgo. a las 15: **"El Mundo Mágico de Cucurucho y Sucutrulí"**. Payasos para los más chicos. Pl.: A 30.000.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sala Mayor: Sáb. y Dgo. a las 17: Ciclo "Vamos a la Opera". Espect. recomendado para niños cantado en castellano. **"La Flauta Mágica"**, de W. A. Mozart. Lib.: E. Schikaneder. Gran elenco. Dir. Gral.: Carlos Palacios. Auspicia: Fundación Konex. Loc. dde. A 50.000.-

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. y Dgo. a las 16.30: Grupo de Teatro Bs. As. presenta: **"Mentiras de Grandes"**, de María I. Falconi. Dir.: C. Urquiza.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Sáb. y Dgo. a las 17: La Movidita vuelve con **"Los Musiqueros"**. 2 últimas funciones del año.-

LOS MUSIQUEROS

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6735. Sáb. y Dgos. a las 16: **"Historias con Desperdicios"**, de Carlos Canosa y Héctor López Girondo. Dir. Gral.: C. Canosa.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. Sala Enrique Muiño: Hoy a las 16: **"La Cenicienta"**. Dir.: Elena Cairone.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Auditorium: Sáb. a las 16: **"Somos Ollantay, Señores. Que Viva Nuestra Música!", folklore con improvisación humorística. Patio del Aljibe: Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 16.30:** "Un Circo para Imaginar", **de B. Iacoviello. Dir.: R. Miguelez. Patio de la Fuente: Sáb. a las 17:** "Purolucro Rompetodo". **Dir.: R. Miguelez. Dgo. a las 17:** "La Ciudad de Genteseria". **Grupo Calandracas. Dir.: R. Talento.-**

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. El T. de T. presenta Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Pitágoras, el Espantapájaros Repiola"**. A las 17: **"Travesuras"**. Libro y Dir.: Mario Capponi. Pl.: A 25.000.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571.84-0542. Sáb. y Dgos. a las 16: **"Vengan a Jugar con el Osito Pepote"**. A las 17: **"Hansel y Gretel"**. A las 18: **"El Gran Show del Payaso Chiribín"**. Dir.: Orlando Junco.-

DEL BUEN AYRE. Las Heras y República de la India. 802-8216. 922-8283. Sáb. y Dgos. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta **"Blancanieves y Pinocho buscan los Globos Mágicos"**. Canciones de María Elena Walsh. Dir.: Alberto Mazzini.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587. 682-5745. Sáb. y Dgos. a las 16: **"Extraterrestres en la Plaza de la Alegría"**. Libro y Dir.: Luis Deleo. A las 17: **"Las Neuronitas Mágicas"**, concert de Leonor Aiello. Dir.: Paulo Duarte. Func. p/colegios.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Dgos. a las 16: **"Autoloco y Caperucita"**, de Adolfo Rosso. Dir.: Carlos Castaño.-

EL VITRAL. R. Peña 344. 40-0948. Sala 1: Dgos. a las 17.30: **"Historias del Buen Soñar"**, con libro y dir. de Osvaldo Campodónico.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16: **"Pinsiete y Pinocho"**, de H. Presa y E. Federman. Dgo. a las 16: **"Francisco y Julia"**, de H. Presa. Dir. Gral.: Héctor Presa.-

LA GRAN ALDEA. Pje. José M. Giuffra 330. 361-4720. Sáb. y Dgo. a las 18.30: Comp. de Teatro La Orilla en **"...de Romances y Títeres"**, de Javier Villafañe. Dir.: Daniel Spinelli. Recomendada p/niños mayores de 8 años.-

LARRETA. Juramento y Obligado. 784-4040. Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"Requetejuega"**. Libro y Dir.: Santiago Doria. A las 17.30: **"Dale que te Canto"**, de S. Doria. A las 18.30: **"Pirulín Pirulero"**, de Doria y Vázquez. Mús.: Chico Novarro. Dir.: S. Doria. Pl.: A 40.000.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 34-9930. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"El Bosque de la Luna Mágica"**, de M. Sáenz. Dir.: N. Hidalgo. Func. para colegios.-

MICKEYLANDIA. República de la India 2725. 802-8216. Sáb. y Dgos. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta **"La Gran Aventura de Pinocho"**. Gran elenco. Canciones de María Elena Walsh. Dir.: Alberto Mazzini.-

VARIEDAD

JARDIN ZOOLOGICO DE BS.AS. Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. May.: A 20.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Viernes de 9.30 a 18.30. Sábados y Domingos de 9.30 a 19. Visitas Guiadas.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: Piano-Bar, Tangos, Show: Canta: **Daniel Aste**, danza con **Jorge y Ana, Rino** (bandoneón), **J. Giménez** (piano), **H. Piñeiro** (contrabajo). Tarj. Créd. Consum. Mínima A 50.000. Estac. Vigilado.-

AUDITORIO A.T.E. Belgrano 2533. 942-4575/4586. Todos los Sábados de Noviembre a las 21.30: Anticipando su próximo LP "La Mano Viene Pesada": **LEO MASLIAH** en "¡Dos Personas en Escena!, con Alina Gandini. Loc.: A 50.000.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Tarj. Créd. Cont. de 21 a 4. **Ricardo Montesino** presenta la **"Noche Porteña de Unión Bar"**. Tango-Danza-Show. Gran elenco. Espectáculo continuado. El Estilo. Cons. Mín.: A 70.000.-

BERRETIN. San Lorenzo 365 (San Telmo). 361-8429. Vier. y Sáb. dde. las 24: Tango Bar: **SALGAN, DE LIO y El Trío de ERNESTO BAFFA.** Presenta: **Oscar del Priore.** La voz de **Carlos Rossi.** Pareja de baile: **Amira y Sergio Cortazo.** Precio para argentinos. Baile después del show.-

CAFE FANDANGO. Av. Rivadavia 1180. 37-1995. Todos los sábados a las 22: **"Zarzuela en Café Concert"**. T. Molinari, C. Giancaterino, P. Zacchini, N. Azcona y A. Santa Marina. Dir. Gral.: T. Molinari.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 34-4328. 8° Año de buen jazz con la **Creole Jazz Band.** Canto: Laura Visini. Viernes a las 23.30. Loc.: A 70.000. Licor libre. Amb. climat.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: **TANGO, SHOW Y BAILE.** El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para argentinos. Estac. s/cargo.-

COLOMBIA. Av. de Mayo 1300. 38-7179. Presenta todos los días: **The Stars Show - Luis Alberto - Patricio Larroca - Daniel Rivas - Los Antillanos - Daniel Rodríguez.** Act. de **Amira** (Odalisca) y **Turco Salomón** (humor). Cons. Mín.: A 40.000. Cena Show: A 200.000.-

COQUEIROS (Café de las Américas). Balcarce 958. San Telmo. Sáb. a las 18: **"Tango"** para Escuchar y Bailar". **A las 22:** "Trío Claudio García", **jazz. A las 0.30:** La Institución, **pagode, salsa, pop y lambada. Dgo. a las 18:** "Los Trovadores del Valle". **Folclore. Música y Danzas.-**

EL CAMARON DE LA ISLA. Agüero 588. 862-2297. 982-3584. Vier. y Sáb. dde. las 22: La Movida Flamenca en el Abasto ¡Organiza tu Fiesta! Con toda la onda gitana. Bailaoras, cante, guitarras. Rabas, vinos y baile. Prod. Gral.: Carlos Rodríguez.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. El Club te propone hacerte socio de la movida latina para bailar y gozar. Sábado 9: **FONTOVA.-**

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 22.30: **Show de Tango: JOSE COLANGELO y Su Orquesta. Alberto Podestá, Nelly Vázquez, E. Valentino, Gabriel Reynal, Trío Marmo, Tango-Danza, Los del Cobre, Pablo y Selva, Néstor y Lucía, Cuarteto Tiempos Viejos.** Palabras: **Isabel Gil Arenas.-**

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Dgo. a las 20.30: **"Cuenterías"**, con Marta Lorente. (Narración).-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. desde las 23: El Mejor Espectáculo de Buenos Aires. Copas, Show, Picadas, Folklore y Baile. Act. de **Elsa Rivas, Horacio Casares, Reynaldo Martín,** Angel Reynoso, Liliana Malbrán y A. Varela. Bailable con el órgano de Ricardo Aguilar. Prec. pop.-

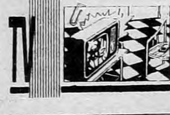
LA CASONA DE DORA IRENE. Carlos Calvo 240. 362-4471. Juev. y Dgo. dde. las 21: **Show de Tango y Folklore.** Baile. Con Hugo Borges, Miguel Carrasco, V. Olivera, M. Reynoso, R. Torcchio, J. Dalton, M. Olivera y el Indio Morales del Valle.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 93-0317. 862-5215. Vier. 8: Sandra Mihanovich. Sáb. 9: Patricia Sosa. Sonríe el Conde nos ama.-

LA PLAZA. Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781. Lunes y Martes a las 21.30: Grupo Teatro Tango en: **"Azucena"** (Una Vida de Tango). Miércoles a las 22.30: **Dúo Vat-Macri** "Hacen Tangos". Hoy (despedida) a las 21.30: **CUATRO &4** presentan "ESTE SHOW". Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 23: **MARIKENA MARTIN** en "Tangobar & Co." Vier. a Dgos. a las 21.30: **Héctor Malamud** en "HUEVOS REVUELTOS" (Debut 15/11).-

OLIVERIO. Paraná 328. Dgo. a las 21.30: Blues del mejor con **Rompeblues.** A las 23: **Luis Salinas y su Banda.** Importantes músicos invitados.-
Vier. a las 22.30: "Todo Trova", recital de **Fredy Muñoz.** A las 23: "El Espermatozoide Alienado", humor por **Pablo Misacantano.**

TRONADOR VIDEO PUB. Esmeralda 525 1°. 322-9873. Todos los domingos desde las 22: Te invita a que disfrutes y te asombres con la MAGIA DE SERPICO... Entrada libre y gratuita.-



9.00
ATV - LA MISA DEL DOMINGO
ATC - LA SANTA MISA

10.00
ATV - GENTE DE BUENOS AIRES. Con A. Bertolino
ATC - PANORAMA DE LA RAI. Actualidad. Presenta A. Carrizo

10.30
11 - AUTOMOVILISMO. Fórmula 1 Internacional. Gran Premio de Australia

11.00
ATV - DIBUJUEGOS. Infantil
ATC - CAMPEONES
11 - AUTOMOVILISMO. Turismo de Carretera

12.00
9 - LOS GLADIADORES AMERICANOS
11 - TELEMATCH

13.00
ATV - LINTERNA MAGICA. Dibujos animados
9 - FELIZ DOMINGO. Con Silvio Soldán
11 - LA FAMILIA BENVENUTO. Telecomedia
13 - DEPORTE EN ACCION. Con Nicanor González del Solar

14.00
ATC - ARGENTINISIMA
13 - REMINGTON STEELE. Serie policial

14.30
11 - DOMINGOS DE CINE. Hoy: "Vení conmigo", con S. Giménez; "Así es Buenos Aires", con S. Giménez

15.00
ATC - DERBY GENERAL SAN MARTIN
13 - CINE DE COLECCION. Hoy: "Amor por correspondencia", con S. Faracy

17.00
ATC - EL CINE DE ORO. Hoy: "Sierra alta", con I. Lupino y H. Bogart
13 - VALE TODO. Novela brasileña. Capítulos dobles.

18.30
11 - DISNEY PARK. Dibujos animados

19.00
ATV - EL CEREBRO MAGICO
ATC - CALOI EN SU TINTA. Todo sobre el mundo del dibujo
13 - LA NUEVA DIMENSION DESCONOCIDA. Serie de ciencia-ficción

20.00
ATV - LA BELLA Y LA BESTIA. Serie
ATC - LA NOCHE DEL DOMINGO. Con Gerardo Sofovich
11 - COMANDO ESPECIAL. Serie
13 - EL MONO QUE PIENSA. Divulgación científica

21.00
ATV - AMERICA INFORMA
9 - FUTBOL DE PRIMERA.
11 - RITMO DE LA NOCHE. Con Marcelo Tinelli
13 - TATO, LA LEYENDA CONTINUA

22.00
ATV - LOS ESPECIALES DE AMERICA. Hoy: "El rey del amor", con N. Mancuso
13 - CINE 13 DEL DOMINGO. Hoy: "El valor de una vida", con T. Hutton

23.00
9 - FUTBOL DE ITALIA. Los encuentros de la fecha

24.00
ATV - LOS CLASICOS. Hoy: "El demonio y la carne", con Greta Garbo
ATC - COCHE A LA VISTA. Conduce Raúl Barceló

1.00
ATC - UNA PUERTA AL MUNDO. Sobre exportaciones
9 - DIOS ES MI DESCANSO

2.00
ATC - EL ANGELUS DEL PAPA

CABLE VISION

11.00
3 - RUGBY INTERNACIONAL

12.00
5 - ARQUITECTURA Y ASOCIADOS

14.00
3 - LO MEJOR DE LA SEMANA. Con Gloria L. Lacube
20 - ANNA KARENINA, con Jacqueline Bisset. Repite a las 16.40, 19.20.

15.30
15 - LAS AVENTURAS DE TOM SAWYER, con T. Kelly

16.00
21 - SPECIAL 21. Hoy: Style Council

16.30
3 - HISTORIA DE LA NAVEGACION. Documentales

17.00
3 - GRANDES MUSEOS
16 - JAZZ 21

20.00
25 - PERSECUCION EN LA NOCHE, con J. Jarret

20.30
5 - DOBLE AGENTE, con T. Lee Jones

21.00
21 - IN CONCERT

22.00
5 - PROGRAME USTED. Conduce V. Hanglin
20 - LOS JINETES DEL ALBA. Miniserie con V. Abril
25 - ANA DE LOS MILAGROS, con M. Winningham

23.00
17 - DEPORTE CON OPINION
20 - EL REY DEL MAMBO, con López

24.00
5 - NOCHE DE VERANO, de Lina Wertmuller
25 - ESTA RUBIA VALE UN MILLON, con J. Holliday

1.40
5 - AL BORDE DE LAS LAGRIMAS, con A. Duperey

2.00
3 - HISTORIA DE LA NAVEGACION
25 - TRASNOCHE CONTINUADO

VIDEO CABLE

10.30
5 - VIDEO GYM. Aerobics

11.00
5 - RECONOCERNOS. Con S. Chediek
32 - DEPORTES DESDE BRASIL

12.00
4 - EL VIENTO EN LOS SAUCES. Serie
15 - INFORME JOVEN

12.30
5 - LAS UNAS Y LOS OTROS. Con M. Gutiérrez

13.00
15 - CLASH

13.30
15 - DATOS. Musical

14.30
5 - TETE. Con T. Coustarot

15.00
23 - COLECCION. "La cifra impar"

16.00
4 - THE WORLD REPORT. (CNN)

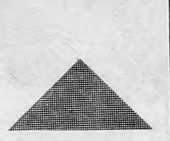
17.30
14 - FUTBOL ESPAÑOL

18.30
4 - EL GRAN DETECTIVE. Serie
23 - JOURNAL TELEVISE D'ANTENNE. (Francia)

20.00
4 - ETHNO. Serie
17 - MI NUEVO CAMPEON
22 - LOS IMPOSTORES
23 - LOCOS POR EL CINE. Hoy: "El hombre quieto"
25 - CORAZONES DE FUEGO. Musical, con Bob Dylan

22.00
22 - DESCENSOS A LOS INFIERNOS
17 - EL TEATRO DE RAY BRADBURY. Serie interpretada por V. Gardenia, D. Carradine, A. Bates, P. O'Toole. Repite a las 2

24.00
17 - BERTA FURGON DE CARGA
23 - CINE ARGENTINO. Hoy: "Soñar, soñar"




ELEGIR.
LA VENTAJA DE CONTAR CON TODAS LAS OPCIONES.

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

SUD AMERICA SEGUROS
LIDER DESDE SIEMPRE
Edificio Sud América:
Diagonal Norte 530
(1035) Buenos Aires

ESCRITOR CORSARIO Y EDITOR PIRATA

Por Osvaldo Soriano

"Napoleón fue un gran hombre sólo por el hecho de mandar fusilar a un editor." El asunto me vino a la cabeza hace unos días en un bar de Montevideo cuando uno de ellos me confesó que había hecho imprimir varias ediciones pirata de mi novela *No habrá más penas ni olvido*.

Me lo dijo al amanecer, con unas cuantas copas encima, delante de un viejo librero y de dos escritores amigos. Los únicos sorprendidos por la audacia fueron los escritores, que lo creían una persona respetable. Fue en ese momento que pensé en Napoleón y en el paredón de fusilamiento. "Llamemos a un vigilante", dijo uno de mis amigos y todos nos reímos porque habían pasado ocho años y el tipo me ofrecía su amistad y la llave de su departamento por si quería pasar unos días de vacaciones.

Nos había invitado a una cena en el lugar de moda y habló de su tío anarquista que lo acogió en el exilio. Como era muy conversador, agregó algo que ya sabíamos: le daba lo mismo vender libros o papas, todo era cuestión de marketing.

Al regresar a Buenos Aires me encontré con el último número de la revista francesa *Le Nouvel Observateur*, que publica un anticipo del libro de correspondencia inédita de Louis-Ferdinand Celine y su editor, Gaston Gallimard (*Lettres à la NRF, 1931-1961*). Celine, que no era un tipo fácil, lo trata de "payasesco comerciante estragado por el whisky y el sexo" y al grupo de escritores del comité editorial "estúpida banda de burros pretenciosos (...) manada de imbéciles, tarados mentales y charlatanes". Al parecer, el creador de la *Pléyade* se ofendió, y en otra carta Celine ironiza: "No lo estoy atacando, carajo, no le rezongo; si quisiera hacerlo usted se moriría de confusión".

El orgullo de Gallimard, que nunca pensó en vender papas, era demasiado grande para dejarse intimidar: "Su humor no es más que retórica", replica. "No consigue hacerme creer en su violencia (...) Usted quiere que sus libros se vendan, ¡y bien, deme mercadería fácil! ¡Haga el payaso como los buenos vendedores: radio, fotos, entrevistas, etc...! Así conseguirá llamar la atención sobre sus libros. Sus diatribas contra el editor son ineficaces."

Durante la ocupación alemana, Gallimard, como todos los editores de París, se había sometido a la censura de los nazis, pero escapó a los juicios de posguerra gracias al auxilio de Sartre, Simone de Beauvoir, Camus, Malraux y otros escritores que habían obtenido la aprobación de la Resistencia. De los colaboracionistas, Pierre Drieu la Rochelle, director de la *Nouvelle Revue Française* (la célebre *NRF*, propiedad de Gallimard), se suicidó; Robert Brasillach fue ejecutado y Celine pagó con cárcel y exilio.

Gallimard, el mundano, el creador de las mejores colecciones de libros de Europa, dejaba las discusiones de negocios a su hermano Claude y los dos hacían un tándem imbatible, capaz de resistir todas las crisis económicas, los cataclismos sociales y hasta las exigencias del impetuoso Simenon, que se ofreció a escribir una novela en la calle, a la vista de los paseantes, encerrado en una caja de vidrio.

Mis editores de aquella época eran también dos hermanos y para colmo mellizos. Nunca conocí pícaros más gentiles: mientras mis libros encabezaban las listas de best-sellers, no dejaron pasar semana sin mandarme a casa dos plateas preferenciales para ver jugar a San Lorenzo. Eso me conmovía lo suficiente como para no hablarles de mis derechos de autor, pero ellos prestaban atención a todo. ¿Molestarme en viajar a Tandil para visitar a mi madre? ¡No! Bastaba con que yo eligiera el día y la mandaban a buscar. Una palabra mía y mamá, como Miss Daisy en la película, llegaba a la Feria del Libro o a casa, conducida por un chofer silencioso.

Yo los recordaba con cariño y solía decir que de todos los editores que conocí ellos eran mis preferidos. Sabía que no me liquidaban lo que me correspondía, pero ningún editor lo hace si puede evitarlo. Es más, tuve uno, en Francia, que me cobró cinco ejemplares de mi propio libro, y otro en Buenos Aires que me facturó un ejemplar de John Le Carré. Los mellizos, en cambio, me regalaban enciclopedias y todos los libros de su catálogo que me faltaban para armar una nueva biblioteca a la vuelta del exilio. Tenían un aire de Chicago años 30, con trajes bien cortados y sobaqueras abultadas y sacaban encendedores de oro. Uno, el más hablador, me prometió que si un día tenían que darse a la fuga romperían mis contratos para que un extraño no se aprovechara de ellos.

Si no los nombro es porque nunca he oído de un editor que vaya preso. En cambio Sade, Rousseau, Dostoyevski, Verlaine y Knut Hamsun han estado en la cárcel. Un día, el menos hablador me llamó con la voz quebrada para decirme que habían detectado a un maldito pirata que estaba inundando las librerías con títulos míos, idénticos a los que publicaba su editorial. Nos encontramos y me mostró un ejemplar tan igualito que causaba admiración. En adelante, me dijeron, los libreros venderían los ejemplares falsos (todavía no existía la palabra "trucho"), y mis derechos de autor disminuirían a la misma velocidad con que se movía el astuto pirata.

—Si lo agarro te lo traigo mansito —me dijo el mellizo y me palmeó un hombro.

Siete años después, en octubre de 1991, cuando por fin apareció en mi camino, el pirata tenía varias tarjetas de crédito, un auto considerable y me ofrecía la llave de su casa. Debo reconocer que acababa de pagar una buena cena y que después de todo sólo había trabajado por encargo de los mellizos de Buenos Aires. ¿Hiciste muchos ejemplares?, le pregunté. "Un montón", me contestó y se encogió de hombros, como quien archiva una historia pasada y pisada. Sabía que yo no estaba armado y que de madrugada suelo andar de buen humor. Nos reímos. "Qué boludo", habrá pensado.

Ya decía Goethe que los editores "son hijos del diablo", y Balzac, en una carta a la Duquesa de Abrantes: "Este innoble verdugo llamado Mame, que lleva sangre y quiebras en el rostro y que puede añadir, a las lágrimas de quienes ha arruinado, los sinsabores de un hombre pobre y trabajador. No podrá arruinarme, puesto que nada tengo; ha intentado ensuciarme, me ha atormentado. Si no voy a vuestra casa es para no encontrarme en ella a esa carne de presidio".

El editor que Napoleón hizo fusilar era alemán y se llamaba Johann Philipp Palm. El tribunal lo halló culpable de ser autor, impresor y distribuidor de escritos nefastos contra Su Majestad el Emperador y el Rey y su ejército. La anécdota es citada por Siegfried Unseld, director de la Suhrkamp Verlag de Frankfurt, en su excelente ensayo *El autor y su editor*.

Con el tiempo, los comerciantes de libros han mejorado un poco su imagen, pero la correspondencia de Celine a Gallimard revela la invencible desconfianza que supieron sembrar entre los escritores. Los alemanes que hicieron difícil la vida de Goethe y de Kafka todavía se disgustan si un libro no se vende enseguida y suelen escribir cartas tan frías como un parte médico. A los franceses todavía les pesa que Gallimard haya rechazado *En busca del tiempo perdido*, de Marcel Proust y ahora leen todos los originales que les llegan. Algunos españoles prestan más atención a los escritores primerizos desde que a Carlos Barral se le escapó *Cien años de soledad*.

Los italianos son de una extrema gentileza pero muy reacios a mostrar la billetera. Una leyenda cuenta que el chileno Ariel Dorfman, cansado de que le demoraran la liquidación, se presentó a un gerente de Milán con un revólver y sólo así pudo irse con su dinero. Yo conocí a uno que se gastó una pequeña fortuna para hacerme conocer Florencia y las *trattorias* donde comía Vasco Pratolini y a medianoche me explicó que estaba fundido y no podía pagarme de otra manera.

Pero el más ingenioso fue el gerente de una editorial de gran renombre. Le avisé que me detendría en Turín para ver el hotel donde se había suicidado Pavese y que, ya que estaba, pasaría a cobrar. Me recibió amable, compungido, casi lloroso, con la planilla de la liquidación sobre el escritorio. Hablamos de amigos comunes y me dio saludos para Giovanni Arpino, que vivía a dos cuadras de allí. Después tomó la planilla y me hizo el gesto de un tren que se va.

—Mi dispiace dottore —susurró—, pero su cheque se pasó largo.

Yo tenía que pagar el hotel y hasta pensaba ir a la estación en taxi pero enseguida sentí que esa ilusión se me esfumaba como el tren que el editor dibujaba sobre el escritorio.

—Se pasó de largo —me aclaró, imperturbable—. Lo despacharon en la administración de Milán y siguió de largo para la sucursal de Roma. Mañana vuelve.

—Pero yo me voy de Turín esta noche...

—Vuelve mañana por télex. Si usted se va a Roma lo pierde otra vez.

Me quedé, pero al día siguiente el cheque se había convertido en un giro y lo habían devuelto a Milán. Me pagaron mucho más tarde, cuando Carmen Balcells ya era mi agente literaria y después que Dorfman, o la leyenda de Dorfman, había pasado por Italia con un revólver a la cintura.

GASPAR el revolú — por Rep







